

collections BOOK 2023



collections BOOK 2023



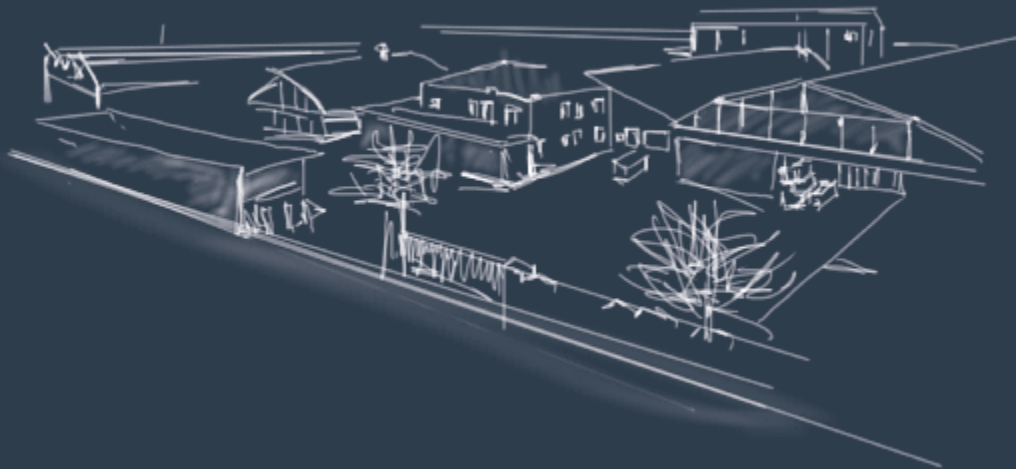


TUTTO IL PIACERE DI
fare ceramica

ALL THE PLEASURE OF MAKING CERAMICS.

FONDATA NEL 1956, CERAMICA VALSECCHIA È UNA DELLE
AZIENDE STORICHE DEL COMPRESORIO SASSOLESE. LA PRIMA
NATA SULLA SPONDA SINISTRA DEL FIUME SECCHIA.

Founded in 1956, Ceramica Valsecchia is one of the historical companies in the Sassuolo area, the first established in Castellarano, on the left bank of the Secchia river.



UNA PRODUZIONE CERAMICA
INTERAMENTE SVILUPPATA NEI NOSTRI
STABILIMENTI CON TECNOLOGIE
DI ULTIMA GENERAZIONE.

100% ITALIAN FACTORY 

A CERAMIC PRODUCTION ENTIRELY
DEVELOPED IN OUR PLANTS USING
NEXT-GENERATION TECHNOLOGY.




Ceramica Valsecchia è specializzata nella produzione di piastrelle per pavimenti e rivestimenti in grès porcellanato dalle eccellenti caratteristiche tecniche. Una gamma di soluzioni versatili, adatta a diversi tipi di applicazioni sia in ambito commerciale che residenziale.

DA SEMPRE ATTENTA A TUTTE LE FASI DEL CICLO PRODUTTIVO: DALLA RICERCA ESTETICA ALLA QUALITÀ DEI MATERIALI E DEGLI IMPIANTI. UN PROCESSO CHE RISPETTA I CONCETTI DI **SOSTENIBILITÀ ED INNOVAZIONE** VERSO UN FUTURO CHE METTE AL CENTRO LA QUALITÀ DELLA VITA.

Ceramica Valsecchia specialises in the production of porcelain stoneware floor and wall tiles with outstanding technical characteristics. A range of versatile solutions, suitable for different types of applications in both commercial and residential settings.

Always attentive to all phases of the production cycle: from styling research to the quality of materials and systems. A process that respects the concepts of sustainability and innovation towards a future that focuses on quality of life.

SERIES 	60x120 24"x48"	60x60 24"x24"	20x120 8"x48"	20x100 8"x39"	30x60 12"x24"	30x30 12"x12"	20x40 8"x16"	15x60 6"x24"	15x30 6"x12"	10x30 4"x12"	7,5x30 3"x12"	20x20 8"x8"	15x15 6"x6"	PAG.
AMALFI													●	42
BARGE ANTISLIP					●		●							214
CEMENTINE												●		88
CEMENTINE HOME												●		96
CEMENTINE PAINT												●		104
CITY		●			●	●							●	132
COTTAGE								● ●						204
CROSS													●	298
CRYSTAL													●	296
DEEP													●	300
DOLOMITE							●							240
ETRURIA							● ●							138
EVOLUTION		●			●									148
FUSION								●						198
GALAXY	●	●			●					●				120
GEMINI													●	82
GEO													●	74
JUPITER													●	286
HOME			●											182
KLIMA			●											172
LIFESTONE					●		●							248
LUSERNA ANTISLIP					●		●					●		230
MAGIC													●	26
MAIOLICHE													●	64
MOON													●	288
NATURAL WOOD				●										190
NEPTUNE													●	290
ONYX													●	302
OPUS							●					●		256
ORIGIN													●	54
PIASENTINA					●		●							234
PORFIDO ANTISLIP					●		●							222
RECOVER	●	●			● ●									112
SAXUM						●			●				●	270
SMART									●					278
SPARTA					●									156
SPRINGWOOD			● ●											160
TERRA						●			●				●	262
TRIBECA											●		●	18
UPTOWN											●		●	8
VALS ANTISLIP					●		●							226
VENUS													●	292
WATERCOLOR													●	34

INDEX 2023



INDOOR

- | | | |
|----------------------------|---------------------|-------------------------|
| 42 AMALFI | 198 FUSION | 190 NATURAL WOOD |
| 88 CEMENTINE | 120 GALAXY | 54 ORIGIN |
| 96 CEMENTINE HOME | 82 GEMINI | 112 RECOVER |
| 104 CEMENTINE PAINT | 74 GEO | 156 SPARTA |
| 132 CITY | 182 HOME | 160 SPRINGWOOD |
| 204 COTTAGE | 172 KLIMA | 18 TRIBECA |
| 138 ETRURIA | 64 MAIOLICHE | 8 UPTOWN |
| 148 EVOLUTION | 26 MAGIC | 34 WATERCOLOR |



OUTDOOR

- | | | |
|---------------------------|-----------------------------|--------------------------|
| 214 BARGE ANTISLIP | 230 LUSERNA ANTISLIP | 270 SAXUM |
| 204 COTTAGE | 256 OPUS | 278 SMART |
| 240 DOLOMITE | 234 PIASENTINA | 160 SPRINGWOOD |
| 138 ETRURIA | 222 PORFIDO ANTISLIP | 262 TERRA |
| 248 LIFESTONE | 112 RECOVER | 226 VALS ANTISLIP |



**SWIMMING
PROJECT**

- | SWIMMING PLANET | SWIMMING POOL |
|------------------------|----------------------|
| 286 JUPITER | 296 CRYSTAL |
| 288 MOON | 298 CROSS |
| 290 NEPTUNE | 300 DEEP |
| 292 VENUS | 302 ONYX |



INFOTECH

- | | | |
|--|---|--|
| 306 SIMBOLOGIA
symbols | 310 STUCCATURA
DELLE FUGHE
filling the grouts | 314 MERCHANDISING |
| 306 CARATTERISTICHE
TECNICHE
technical features | 311 SOLUZIONI DI POSA
laying suggestion | 325 CONDIZIONI
GENERALI DI
VENDITA
general terms and
conditions of sale |
| 308 POSA IN OPERA
laying tiles | 312 NORME DI
MANUTENZIONE
maintenance
instruction | |



WALL TILES

- 8** UPTOWN
- 18** TRIBECA
- 26** MAGIC
- 34** WATERCOLOR
- 42** AMALFI
- 54** ORIGIN
- 64** MAIOLICHE
- 74** GEO
- 82** GEMINI
- 88** CEMENTINE
- 96** CEMENTINE HOME
- 104** CEMENTINE PAINT

FLOOR TILES

- 112** RECOVER
- 120** GALAXY
- 132** CITY
- 138** ETRURIA
- 148** EVOLUTION
- 156** SPARTA
- 160** SPRINGWOOD
- 172** KLIMA
- 182** HOME
- 190** NATURAL WOOD
- 198** FUSION
- 204** COTTAGE



indoor

PROJECT 2023



VISIONI METROPOLITANE

Uptown

Superfici lucide che risplendono della preziosità tipica delle maioliche rivisitate in chiave Urban Style: un'anima autentica in equilibrio tra tradizione e innovazione.

Uno sguardo al design urbano, impreziosito da una palette colori da tonalità neutre che conferiscono carattere e comfort ai luoghi dell'abitare.

Con Uptown il fascino senza tempo della città rivive in una proposta di grande effetto visivo.



METROPOLITAN VISIONS

Glossy surfaces that glossy with the typical preciousness of majolica revisited in an Urban Style key: an authentic soul in balance between tradition and innovation. A look at urban design, enhanced by a color palette of neutral tones that give character and comfort to living spaces. With Uptown, the timeless charm of the city lives again in a proposal of great visual effect.

VISIONS MÉTROPOLITAINES

Des surfaces brillantes qui resplendent de la préciosité typique de la majolique revisitée dans une touche d'Urban Style : une âme authentique en équilibre entre tradition et innovation. Un regard sur le design urbain, agrémenté d'une palette de couleurs aux tons neutres qui donnent du caractère et du confort aux espaces de vie. Avec Uptown, le charme intemporel de la ville revient à la vie dans une proposition visuellement saisissante.

GROSSSTÄDTISCHE VISIONEN

Glänzende Oberflächen, die mit der typischen Kostbarkeit der Majolika glänzen, neu interpretiert in einem Urban Style Schlüssel: eine authentische Seele im Gleichgewicht zwischen Tradition und Innovation. Ein Blick auf das urbane Design, aufgewertet durch eine Farbpalette mit neutralen Tönen, die den Wohnräumen Charakter und Komfort verleihen. Mit Uptown lebt der zeitlose Charme der Stadt in einem Vorschlag von großer visueller Wirkung wieder auf.



7530UPT008 UPTOWN BLUE 7,5x30 - 3"x12"



WALL TILE

7530UPT004 **UPTOWN BOTTLE** 7,5x30 - 3"x12"
 7530UPT003 **UPTOWN GREY** 7,5x30 - 3"x12"

1515UPT004 **UPTOWN BOTTLE** 15x15 - 6"x6"
 1515UPT003 **UPTOWN GREY** 15x15 - 6"x6"

FLOOR TILE

2012HME505 **HOME BROWN** 20x120 - 8"x48"



p 672 Avenue



7530UPT001 **UPTOWN WHITE** 7,5x30 - 3"x12"





7530UPT007 **UPTOWN TAUPE** 7,5x30 - 3"x12"



7530UPT002 UPTOWN IVORY 7,5x30 - 3"x12"

UPTOWN

GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN TILES
CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG



8,5 mm

GLOSSY

A
DIN 51097



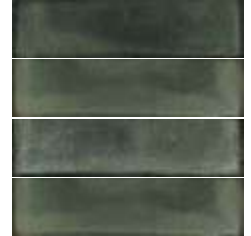
7530UPT001
UPTOWN WHITE
7,5x30 3"x12"



7530UPT002
UPTOWN IVORY
7,5x30 3"x12"



7530UPT005
UPTOWN WATER
7,5x30 3"x12"



7530UPT004
UPTOWN BOTTLE
7,5x30 3"x12"



1515UPT001
UPTOWN WHITE
15x15 6"x6"



1515UPT002
UPTOWN IVORY
15x15 6"x6"



1515UPT005
UPTOWN WATER
15x15 6"x6"



1515UPT004
UPTOWN BOTTLE
15x15 6"x6"



7530UPT003
UPTOWN GREY
7,5x30 3"x12"



7530UPT007
UPTOWN TAUPE
7,5x30 3"x12"



7530UPT008
UPTOWN BLUE
7,5x30 3"x12"



1515UPT003
UPTOWN GREY
15x15 6"x6"



1515UPT007
UPTOWN TAUPE
15x15 6"x6"



1515UPT008
UPTOWN BLUE
15x15 6"x6"

IMBALLI E PESI /
 PACKING & WEIGHT
 EMBALLAGES ET POIDS
 VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	✚	BOX			PALLET		
		PZ	MQ	KG	BOX	MQ.	KG
15x15 - 6"x6"	8,5	44	1,00	16,50	48	48,00	812
7,5x30 - 3"x12"	8,5	42	0,945	15,75	44	41,58	713



7530UPT005 **UPTOWN WATER** 7,5x30 - 3"x12"

Si consiglia una posa con 2-3 mm di fuga.

We recommend installation with a joint of 2-3 mm.

Nous recommandons de faire installer au moins 2-3 mm de vol.

Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 2-3 mm.



IL PICCOLO FORMATO INTERPRETA
UN GRANDE CLASSICO

Tribeca

Disponibile in due formati 7,5x30 e 15x15,
Tribeca traduce l'effetto marmo in un gres porcellanato
di naturale raffinatezza, che esalta la luminosità di
ogni ambiente grazie alla sua finitura lucida.

La riproduzione fedele della superficie naturale
mette in risalto il dinamismo delle venature creando
una serie di sfumature in tre varianti colore.



THE SMALL FORMAT INTERPRETS A GREAT CLASSIC

Available in two sizes,
7.5x30 and 15x15, Tribeca
translates the marble effect
into a porcelain tile of natural
sophistication that enhances
the brightness of any room
thanks to its glossy finish.
The faithful reproduction of
the natural surface highlights
the dynamism of the veining,
creating a series of shades
in three color variants.

LE PETIT FORMAT INTERPRÈTE UN GRAND CLASSIQUE

Disponibile en deux formats
7,5x30 et 15x15, Tribeca traduit
l'effet marbre en un grès
cérâme au raffinement naturel
qui rehausse la luminosité de
toute pièce grâce à sa finition
polie. La reproduction fidèle
de la surface naturelle met
en évidence le dynamisme
du veinage, créant une
série de nuances dans trois
variantes de couleur.

DAS KLEINE FORMAT INTERPRETIERT EINEN GROSSEN KLASSIKER

Tribeca ist in den beiden
Formaten 7,5x30 und 15x15
erhältlich und übersetzt
den Marmoreffekt in ein
Feinsteinzeug von natürlicher
Raffinesse, das dank seiner
polierten Oberfläche die
Helligkeit eines jeden Raums
unterstreicht. Die naturgetreue
Nachbildung der Oberfläche
hebt die Dynamik der
Maserung hervor und schafft
eine Reihe von Nuancen
in drei Farbvarianten.





7530TRI001 **TRIBECA CALACATTA** 7,5x30 - 3"x12"
 1515TRI001 **TRIBECA CALACATTA** 15x15 - 6"x6"





7530TRI002 **TRIBECA STATUARIO** 7,5x15 - 3"x6"



TRIBECA

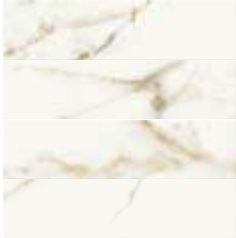
GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN TILES
CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG



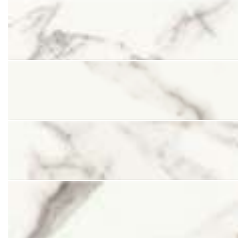
8,5 mm

GLOSSY

A
DIN 51097



7530TRI001
TRIBECA CALACATTA
7,5x30 3"x12"



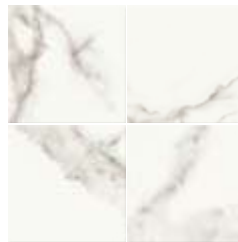
7530TRI002
TRIBECA STATUARIO
7,5x30 3"x12"



7530TRI003
TRIBECA OCEAN
7,5x30 3"x12"



1515TRI001
TRIBECA CALACATTA
15x15 6"x6"



1515TRI002
TRIBECA STATUARIO
15x15 6"x6"



1515TRI003
TRIBECA OCEAN
15x15 6"x6"

FORMATI SIZES	15x15 6"x6"	7,5x30 3"x12"	30x30 12"x12"	30x30 12"x12"
COLORS			MOSAICI SU RETE / MESH MOUNTED MOSAICS	
CALACATTA	1515TRI001	7530TRI001	3030TRI101	3030TRI201
STATUARIO	1515TRI002	7530TRI002	3030TRI102	3030TRI202
OCEAN	1515TRI003	7530TRI003	3030TRI103	3030TRI203

IMBALLI E PESI /
 PACKING & WEIGHT
 EMBALLAGES ET POIDS
 VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	±	BOX			PALLET		
		PZ	MQ	KG	BOX	MQ.	KG
15x15 - 6"x6"	8,5	44	1,00	16,50	48	48,00	812
7,5x30 - 3"x12"	8,5	42	0,945	15,75	44	41,58	713



1515TRI003 **TRIBECA OCEAN** 15x15- 6"x6"

Si consiglia una posa con 2-3 mm di fuga.

We recommend installation with a joint of 2-3 mm.

Nous recommandons de faire installer au moins 2-3 mm de vol.

Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 2-3 mm.



MAGICHE ATMOSFERE

Magic

Un'autentica esplosione cromatica disciplinata da texture geometriche d'ispirazione etnochic al confine tra moda e arte.

Frutto di una sofisticata ricerca estetica e tecnologica, Magic esprime il magico equilibrio delle forme attraverso grafiche ricercate ricche di colore e brillantezza.

Uno spirito versatile in quattro declinazioni, per dare spazio alla creatività.

**MAGICAL ATMOSPHERE**

An authentic color explosion disciplined by ethnochic-inspired geometric textures on the borderline between fashion and art.

The result of sophisticated aesthetic and technological research, Magic expresses the magical balance of shapes through refined graphics rich in color and brilliance.

A versatile spirit in four declinations to give room for creativity.

ATMOSPHÈRES MAGIQUES

Une authentique explosion chromatique disciplinée par des textures géométriques d'inspiration ethnique, à la frontière entre la mode et l'art.

Fruit d'une recherche esthétique et technologique sophistiquée, Magic exprime l'équilibre magique des formes à travers un graphisme raffiné, riche en couleurs et en éclats.

Un esprit polyvalent qui laisse place à la créativité grâce à ces quatre déclinaisons de couleurs.

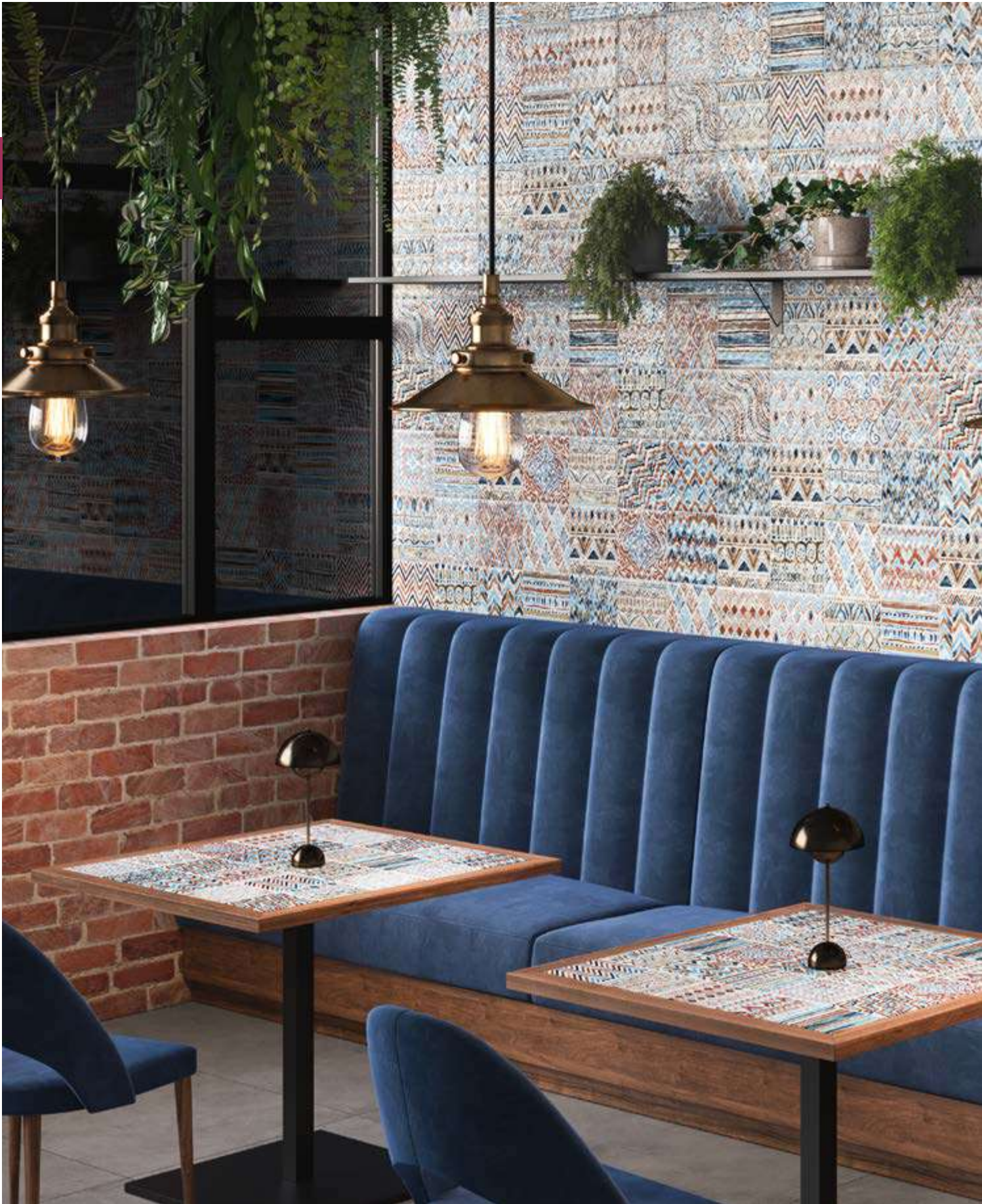
MAGISCHE ATMOSPHÄREN

Eine authentische Farbexplosion, diszipliniert durch geometrische Texturen mit ethnischer Inspiration an der Grenze zwischen Mode und Kunst.

Magic ist das Ergebnis anspruchsvoller ästhetischer und technologischer Forschung und bringt das magische Gleichgewicht der Formen durch eine raffinierte Grafik zum Ausdruck, die reich an Farben und Brillanz ist.

Ein vielseitiger Geist in vier Deklinationen, um der Kreativität Raum zu geben.





1515MAG003 **MAGIC INTENSE** 15x15 - 6"x6"





1515MAG001 **MAGIC SKY** 15x15 - 6"x6"



MAGIC

GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN TILES
CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG



8,5 mm

GLOSSY

A
DIN 51097



1515MAG003
MAGIC INTENSE
15x15 6"x6"



1515MAG004
MAGIC STEEL
15x15 6"x6"



1515MAG001
MAGIC SKY
15x15 6"x6"



1515MAG002
MAGIC GOLD
15x15 6"x6"

IMBALLI E PESI /
PACKING & WEIGHT
EMBALLAGES ET POIDS
VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	±	PZ	BOX		PALLET		
			MQ	KG	BOX	MQ.	KG
15x15 - 6"x6"	8,5	44	1,00	16,50	48	48,00	812



1515MAG002 **MAGIC GOLD** 15x15- 6"x6"

Si consiglia una posa con 2-3 mm di fuga.

We recommend installation with a joint of 2-3 mm.

Nous recommandons de faire installer au moins 2-3 mm de vol.

Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 2-3 mm.



IMMERGERSI NELLE EMOZIONI

Watercolor

Una collezione decorata a regola d'arte, dove l'immaginazione e la materia si fondono per vestire le pareti con un patchwork che non passa inosservato.

Attraverso la tecnica dell'acquerello i colori si materializzano sulla superficie lucida, arricchendola di elementi espressivi handmade per trasformare gli spazi in pura energia comunicativa.



IMMERSE IN THE EMOTIONS

A collection decorated to perfection, where imagination and matter come together to dress the walls with a patchwork that does not go unnoticed.

Through the watercolor technique, colors materialize on the glossy surface, enriching it with expressive handmade elements to transform spaces into pure communicative energy.

S'IMMERGER DANS LES ÉMOTIONS

Une collection décorée de manière artisanale, où l'imagination et la matière se rejoignent pour habiller les murs d'un patchwork qui ne passe pas inaperçu.

En utilisant la technique de l'aquarelle, les couleurs se matérialisent sur la surface brillante, l'enrichissant d'éléments expressifs faits main pour transformer les espaces en pure énergie communicative.

TAUCHEN SIE EIN BEI EMOTIONEN

Eine perfekt dekorierte Kollektion, in der Fantasie und Materie zusammenkommen, um die Wände mit einem Patchwork zu schmücken, das nicht unbemerkt bleibt.

Durch die Aquarelltechnik materialisieren sich die Farben auf der glänzenden Oberfläche und bereichern sie mit ausdrucksstarken handgefertigten Elementen, um Räume in reine kommunikative Energie zu verwandeln.

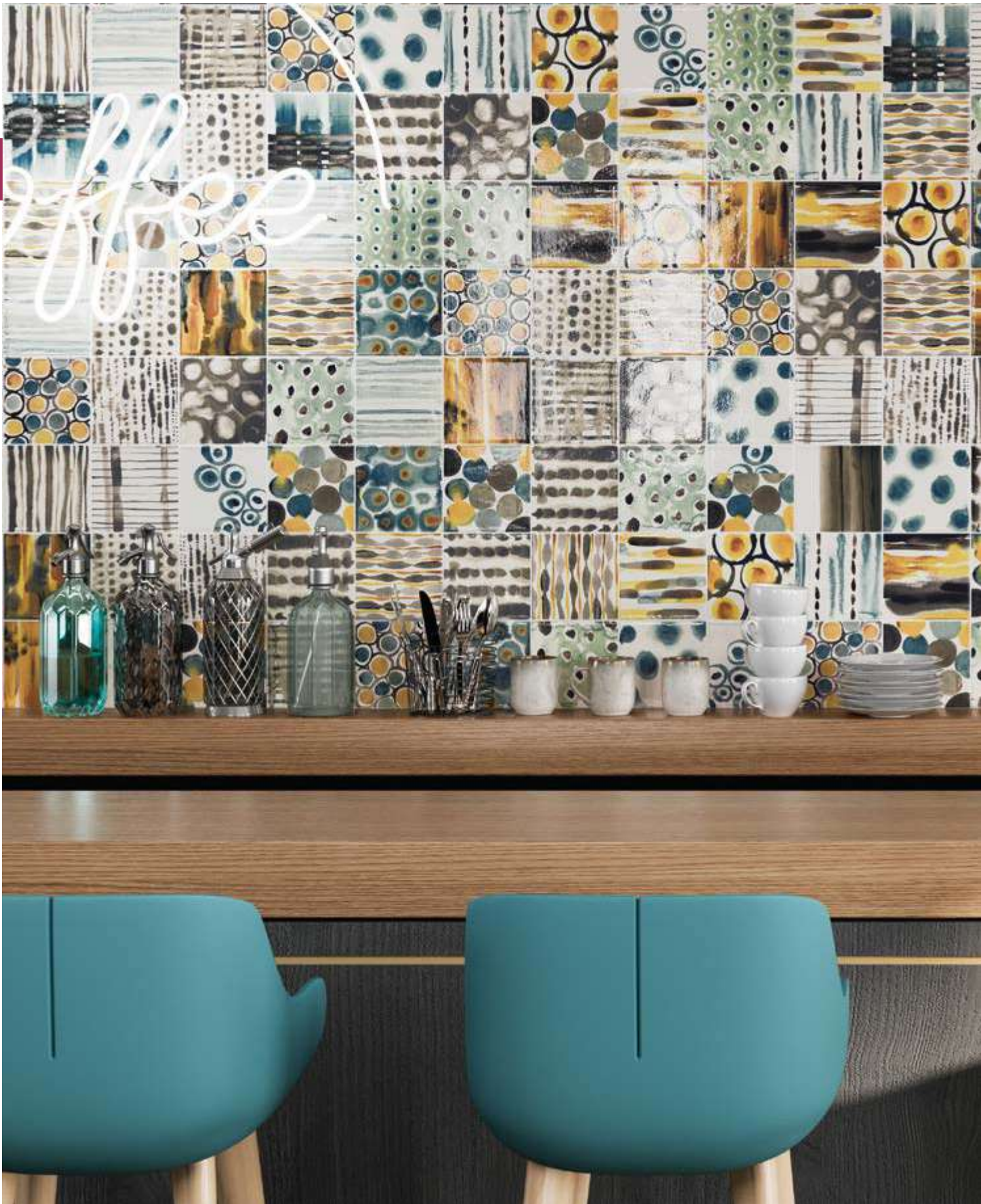


1515WA T004 WATERCOLOR NIGHT 15X15 - 6"x6"



1515WAT001 WATERCOLOR FOG 15x15 - 6"x6"





1515WAT002 WATERCOLOR GOLD 15x15 - 6"x6"



WATERCOLOR

GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN TILES
CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG



8,5 mm

GLOSSY

A
DIN 51097



1515WAT001
WATERCOLOR FOG
15x15 6"x6"



1515WAT002
WATERCOLOR GOLD
15x15 6"x6"



1515WAT003
WATERCOLOR SKY
15x15 6"x6"



1515WAT004
WATERCOLOR NIGHT
15x15 6"x6"

IMBALLI E PESI /
 PACKING & WEIGHT
 EMBALLAGES ET POIDS
 VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	±	PZ	BOX		PALLET		
			MQ	KG	BOX	MQ.	KG
15x15 - 6"x6"	8,5	44	1,00	16,50	48	48,00	812



1515WAT003 **WATERCOLOR SKY** 15x15- 6"x6"

Si consiglia una posa con 2-3 mm di fuga.
 We recommend installation with a joint of 2-3 mm.
 Nous recommandons de faire installer au moins 2-3 mm de vol.
 Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 2-3 mm.



ELEGANZA E ORIGINALITÀ
CHE VENGONO DA LONTANO

Amalfi

Ispirata alle maioliche classiche la serie Amalfi riproduce l'intensità cromatica della terra e del mare attraverso decori dall'inconfondibile fascino.

Due anime di una terra ricca di luoghi incantati si riflettono sulla superficie glossy, per progetti d'interni luminosi dal gusto retrò-chic.



ELEGANCE AND ORIGINALITY THAT COME FROM AFAR

Inspired by classic majolica, the Amalfi series reproduces the chromatic intensity of the earth and the sea through unmistakably charming decorations. Two souls of a land full of enchanted places are reflected on the glossy surface, for bright interior projects with a retro-chic taste.

ÉLÉGANCE ET ORIGINALITÉ QUI VIENNENT DE LOIN

Inspirée de la majolique classique, la série Amalfi reproduit l'intensité chromatique de la terre et de la mer à travers des décorations au charme indéniable.

Deux âmes d'une terre pleine de lieux enchantés se reflètent sur la surface brillante, pour des projets d'intérieur lumineux au goût rétro-chic.

ELEGANZ UND ORIGINALITÄT, DIE AUS DER FERNE KOMMEN

Inspiziert von der klassischen Majolika, gibt die Serie Amalfi die Farbintensität der Erde und des Meeres durch unverwechselbare, charmante Dekore wieder.

Auf der glänzenden Oberfläche spiegeln sich zwei Seelen eines Landes voller verzauberter Orte wider, für helle Innenraumprojekte mit Retro-Chic-Geschmack.



WALL TILE
1515AMF003 AMALFI MIX CIELO 15x15 - 6"x6"

FLOOR TILE
2012KLM501 KLIMA WHITE RETT. 20x120 - 8"x48"



WALL TILE
1515AMF001 **AMALFI MIX MARE** 15x15 - 6"x6"

FLOOR TILE
8080RCV502 **RECOVER BEIGE RETT.** 80x80 - 31¹/₂"x31¹/₂"





WALL TILE
1515AMF002 **AMALFI MIX COLORE** 15x15 - 6"x6"

FLOOR TILE
2040ETR002 **ETRURIA BEIGE** 20x40 - 8"x16"





1515AMF010 **AMALFI 8** 15x15 - 6"x6"



1515AMF009 **AMALFI 7** 15x15 - 6"x6"



1515AMF011 **AMALFI 9** 15x15 - 6"x6"



1515AMF012 **AMALFI 10** 15x15 - 6"x6"



1515AMF006 **AMALFI 3** 15x15 - 6"x6"



1515AMF004 **AMALFI 1** 15x15 - 6"x6"



1515AMF007 **AMALFI 4** 15x15 - 6"x6"



1515AMF013 **AMALFI 12** 15x15 - 6"x6"



1515AMF005 **AMALFI 2** 15x15 - 6"x6"



AMALFI

GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN TILES
CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG



8,5 mm

GLOSSY

A
DIN 51097



1515AMF004
AMALFI 1
15x15 6"x6"



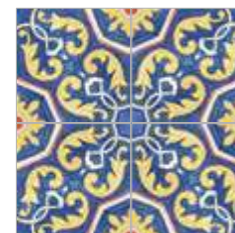
1515AMF005
AMALFI 2
15x15 6"x6"



1515AMF006
AMALFI 3
15x15 6"x6"



1515AMF007
AMALFI 4
15x15 6"x6"



1515AMF008
AMALFI 6
15x15 6"x6"



1515AMF009
AMALFI 7
15x15 6"x6"



1515AMF010
AMALFI 8
15x15 6"x6"



1515AMF011
AMALFI 9
15x15 6"x6"



1515AMF012
AMALFI 10
15x15 6"x6"

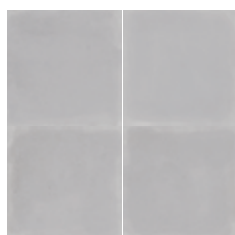


1515AMF013
AMALFI 12
15x15 6"x6"

FONDI IN ABBINAMENTO / FIELD TILES



1515MIE003
MAIOLICHE BIANCO
15x15 6"x6"



1515MIE018
MAIOLICHE GRIGIO
15x15 6"x6"



1515MIE005
MAIOLICHE AZZURRO
15x15 6"x6"

IMBALLI E PESI /
 PACKING & WEIGHT
 EMBALLAGES ET POIDS
 VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	±	PZ	BOX		PALLET		
			MQ	KG	BOX	MQ.	KG
15x15 - 6"x6"	8,5	44	1,00	16,50	48	48,00	812



1515AMF001
AMALFI MIX MARE
 15x15 6"x6"



1515AMF002
AMALFI MIX COLORE
 15x15 6"x6"



1515AMF003
AMALFI MIX CIELO
 15x15 6"x6"

Si consiglia una posa con 2-3 mm di fuga.
 We recommend installation with a joint of 2-3 mm.
 Nous recommandons de faire installer au moins 2-3 mm de vol.
 Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 2-3 mm.



APRIRSI A NUOVI ORIZZONTI,
GUARDANDO ALLE ORIGINI

Origin

Una collezione di maioliche finemente decorate capace di esaltare la brillantezza delle superfici e restituire un'atmosfera moderna, che riporta alle origini.

Linee essenziali, mix cromatici e grafismi dal sapore tribale per impreziosire gli ambienti con luminosità e creatività compositiva.



OPENING TO NEW HORIZONS, LOOKING BACK TO THE ORIGINS

A collection of finely decorated majolica tiles capable of exalting the brilliance of the surfaces and restoring a modern atmosphere that takes us back to our origins.

Essential lines, chromatic mixes and graphics with a tribal flavour to embellish environments with luminosity and compositional creativity.

S'OUVRIR À DE NOUVEAUX HORIZONS, EN REGARDANT VERS LES ORIGINES

Une collection de maiolique finement décorée capable d'atténuer la brillance des surfaces et de restituer une atmosphère moderne, qui rappelle les origines.

Lignes essentielles, mélanges chromatiques et des graphismes tribal pour conférer aux ambiances luminosité et créativité compositionnelle.

SICH NEUEN HORIZONTEN ÖFFNEN UND AUF DIE URSPRÜNGE ZURÜCKBLICKEN

Eine Kollektion von fein dekorierten Majolikafliesen, die den Glanz der Oberflächen hervorheben und eine moderne Atmosphäre schaffen, die uns zu unseren Ursprüngen zurückführt.

Wesentliche Linien, chromatische Mischungen und Grafiken mit Stammesgeschmack, um Umgebungen mit Leuchtkraft und kompositorischer Kreativität zu verschönern.



WALL TILE
1515ORG013 **ORIGIN MIX COLOR** 15x15 - 6"x6"

FLOOR TILE
2010NTW006 **NATURAL WOOD DARK** 20x100 - 8"x39"



WALL TILE
 1515ORG012 **ORIGIN MIX BLACK & WHITE** 15x15 - 6"x6"

FLOOR TILE
 6060GLX005 **GALAXY DARK** 60x60 - 24"x24"





1515ORG001
ORIGIN 1 WHITE
 15x15 - 6"x6"

1515ORG003
ORIGIN 1 GREY
 15x15 - 6"x6"



1515ORG002
ORIGIN 1 SAND
 15x15 - 6"x6"







1515ORG009
ORIGIN 2 GREEN
 15x15 - 6"x6"



1515ORG011
ORIGIN 2 BLACK
 15x15 - 6"x6"



ORIGIN

GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN TILES
CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG



8,5 mm

GLOSSY

A
DIN 51097



1515ORG001
ORIGIN 1 WHITE
15x15 6"x6"

FONDI IN ABBINAMENTO / FIELD TILES



1515MIE003
MAIOLICHE BIANCO
15x15 6"x6"



1515MIE018
MAIOLICHE GRIGIO
15x15 6"x6"



1515ORG003
ORIGIN 1 GREY
15x15 6"x6"



1515ORG006
ORIGIN 1 BLACK
15x15 6"x6"



1515ORG002
ORIGIN 1 SAND
15x15 6"x6"



1515ORG005
ORIGIN 1 BLUE
15x15 6"x6"



1515ORG004
ORIGIN 1 GREEN
15x15 6"x6"



1515ORG008
ORIGIN 2 GREY
15x15 6"x6"



1515ORG011
ORIGIN 2 BLACK
15x15 6"x6"



1515ORG007
ORIGIN 2 SAND
15x15 6"x6"



1515ORG010
ORIGIN 2 BLUE
15x15 6"x6"



1515ORG009
ORIGIN 2 GREEN
15x15 6"x6"

IMBALLI E PESI /
 PACKING & WEIGHT
 EMBALLAGES ET POIDS
 VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	±	BOX			PALLET		
		PZ	MQ	KG	BOX	MQ.	KG
15x15 - 6"x6"	8,5	44	1,00	16,50	48	48,00	812



1515ORG012
ORIGIN MIX BLACK & WHITE
 15x15 6"x6"



1515ORG013
ORIGIN MIX COLOR
 15x15 6"x6"

Si consiglia una posa con 2-3 mm di fuga.
 We recommend installation with a joint of 2-3 mm.
 Nous recommandons de faire installer au moins 2-3 mm de vol.
 Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 2-3 mm.



COLOR EXPERIENCE

Maioliche

BLACK & WHITE: SIMMETRIE IN EQUILIBRIO

L'eleganza raffinata delle geometrie si riflette sulle superfici creando suggestioni senza tempo.

COLOR: ARMONIE DI RIFLESSI

Il fascino del colore mette in luce motivi ricchi di tradizione, Un tocco di vivace eleganza in ogni spazio.

**SYMMETRIES IN BALANCE**

The refined elegance of the geometries is reflected on the surfaces, creating timeless suggestions.

SYMÉTRIES D'ÉQUILIBRE

L'élégance raffinée des géométries se reflète sur les surfaces, créant des suggestions intemporelles.

SYMMETRIEN IM GLEICHGEWICHT

Die raffinierte Eleganz der Geometrien spiegelt sich in den Oberflächen wider und schafft zeitlose Anregungen.

HARMONY OF REFLECTIONS

The charm of colour highlights patterns that are rich in tradition, a touch of vivacity and elegance in every space.

HARMONIE DES REFLETS

Le charme de la couleur met en valeur des motifs riches en tradition, une touche de vivacité et d'élégance dans chaque espace.

HARMONIE DER REFLEXIONEN

Der Charme der Farbe unterstreicht traditionsreiche Motive, ein Hauch von Lebendigkeit und Eleganz in jedem Raum.und schafft zeitlose Anregungen.



1515MIE001 MAIOLICHE MIX COLOR 15x15 - 6" x 6"
8080RCV503 RECOVER TAUPE 80x80 - 31 1/2" x 31 1/2"



WALL TILE
1515MIE002 MAIOLICHE MIX BLACK & WHITE 15x15 - 6"x6"

FLOOR TILE
2012HME505 HOME BROWN RETT. 20x120 - 8"x48"





1515MIE015 **MAIOLICHE 16** 15x15 - 6"x6"



1515MIE007 **MAIOLICHE 2** 15x15 - 6"x6"



1515MIE013 **MAIOLICHE 14** 15x15 - 6"x6"



1515MIE011 **MAIOLICHE 11** 15x15 - 6"x6"



1515MIE008 **MAIOLICHE 3** 15x15 - 6"x6"



1515MIE016 **MAIOLICHE 18** 15x15 - 6"x6"



1515MIE006 **MAIOLICHE 1** 15x15 - 6"x6"



1515MIE017 **MAIOLICHE 19** 15x15 - 6"x6"



1515MIE014
MAIOLICHE 15
15x15 - 6"x6"



1515MIE12
MAIOLICHE 12
15x15 - 6"x6"



MAIOLICHE

GRES PORCELLANATO SMALTATO
 GLAZED PORCELAIN TILES
 CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
 GLASIERTES FEINSTEINZEUG



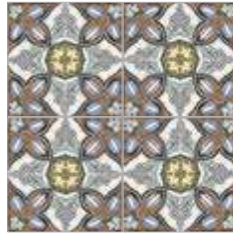
8,5 mm

GLOSSY

A
 DIN 51097



1515MIE006
MAIOLICHE 1
 15x15 - 6"x6"



1515MIE007
MAIOLICHE 2
 15x15 - 6"x6"



1515MIE011
MAIOLICHE 11
 15x15 - 6"x6"



1515MIE008
MAIOLICHE 3
 15x15 - 6"x6"



1515MIE003
MAIOLICHE BIANCO
 15x15 - 6"x6"



1515MIE009
MAIOLICHE 5
 15x15 - 6"x6"



1515MIE010
MAIOLICHE 7
 15x15 - 6"x6"



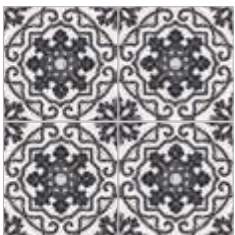
1515MIE016
MAIOLICHE 18
 15x15 - 6"x6"



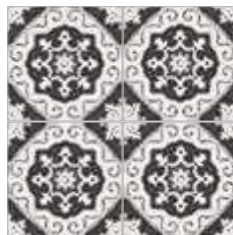
1515MIE017
MAIOLICHE 19
 15x15 6"x6"



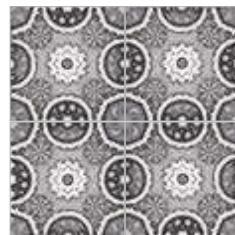
1515MIE005
MAIOLICHE AZZURRO
 15x15 - 6"x6"



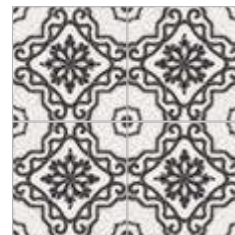
1515MIE012
MAIOLICHE 12
 15x15 - 6"x6"



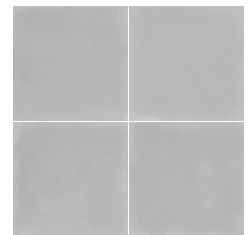
1515MIE013
MAIOLICHE 14
 15x15 - 6"x6"



1515MIE014
MAIOLICHE 15
 15x15 - 6"x6"



1515MIE015
MAIOLICHE 16
 15x15 6"x6"



1515MIE018
MAIOLICHE GRIGIO
 15x15 - 6"x6"

IMBALLI E PESI /
 PACKING & WEIGHT
 EMBALLAGES ET POIDS
 VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	±	PZ	BOX			PALLET		
			MQ	KG	BOX	MQ.	KG	
15x15 - 6"x6"	8,5	44	1,00	16,50	48	48,00	812	



1515MIE001
MAIOLICHE MIX COLOR
 15x15 - 6"x6"



1515MIE002
MAIOLICHE MIX BLACK & WHITE
 15x15 - 6"x6"

Si consiglia una posa con 2-3 mm di fuga.
 We recommend installation with a joint of 2-3 mm.
 Nous recommandons de faire installer au moins 2-3 mm de vol.
 Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 2-3 mm.



UN VIAGGIO TRA LA NATURA

Geo

Una serie che unisce il calore del legno, l'essenzialità del design e pattern di ispirazione floreale.

Un vero e proprio ritorno alla natura, attraverso incisioni raffinate e venature delicate.

Le pareti di casa si trasformano in scenografie naturali, trasmettendo una sensazione di piacevole armonia e sicurezza.



A TRIP AMONG NATURE

A series that combines the warmth of wood, the essentiality of design and floral-inspired patterns. A real return to nature, through refined engravings and delicate grains. The walls of the house are transformed into natural sceneries, transmitting a feeling of pleasant harmony and security.

UN VOYAGE DANS LA NATURE

Une série qui combine la chaleur du bois, l'essentialité du design et des motifs d'inspiration florale. Un véritable retour à la nature, à travers des gravures raffinées et des grains délicats. Les murs de la maison sont transformés en décors naturels, transmettant un sentiment d'harmonie agréable et de sécurité.

EINE REISE IN DIE NATUR

Eine Serie, die die Wärme des Holzes, die Essenz des Designs und floral inspirierte Muster vereint. Eine echte Rückkehr zur Natur, durch raffinierte Gravuren und zarte Maserungen. Die Wände des Hauses werden in eine natürliche Umgebung verwandelt, die ein Gefühl von angenehmer Harmonie und Sicherheit vermittelt.





1515GEO003 **GEO MIX FLORENCE** 15x15 - 6"x6"





1515GEO006
GEO 5 WHITE
15x15 - 6"x6"



1515GEO005
GEO 2 WOOD
15x15 - 6"x6"



WALL TILE
1515GEO001 **GEO MIX WARM** 15x15 - 6"x6"

FLOOR TILE
2012KLM503 **KLIMA GOLD RETT.** 20x120 - 8"x48"

GEO

GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN TILES
CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG



8,5 mm

PEI
IV

R9
DIN 51130

C (A+B+C)
DIN 51097



1515GEO001
GEO MIX WARM
15x15 6"x6"



1515GEO002
GEO MIX COLD
15x15 6"x6"



1515GEO003
GEO MIX FLORENCE
15x15 6"x6"

IMBALLI E PESI /
PACKING & WEIGHT
EMBALLAGES ET POIDS
VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	±	PZ	BOX		PALLET		
			MQ	KG	BOX	MQ.	KG
15x15 - 6"x6"	8,5	44	1,00	16,50	48	48,00	812



1515GEO005
GEO 2 WOOD
15x15 6"x6"



1515GEO009
GEO 15 GREY
15x15 6"x6"



1515GEO006
GEO 5 WHITE
15x15 6"x6"



1515GEO010
GEO 15 BLACK
15x15 6"x6"



1515GEO007
GEO 5 WOOD
15x15 6"x6"



1515GEO011
GEO 15 OAK
15x15 6"x6"



1515GEO010 **GEO 15 BLACK** 15x15 - 6"x6"

Si consiglia una posa con 2-3 mm di fuga.

We recommend installation with a joint of 2-3 mm.

Nous recommandons de faire installer au moins 2-3 mm de vol.

Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 2-3 mm.



SEMPLICITÀ:
UN MOOD DI GRANDE ELEGANZA

Gemini

Patchwork monocromatici e moderne tonalità
pastello per esprimere una personalità
elegante con un tocco di creatività.

Un look essenziale e pulito che disegna spazi intimi, in cui
lo spirito contemporaneo incontra il calore della tradizione.

Gemini trasforma gli ambienti della casa con
un mix di trame decorative e ricercate.



SIMPLICITY: A MOOD OF GREAT ELEGANCE

Monochromatic patchwork and modern pastel tones to express an elegant personality with a touch of creativity. An essential and clean look that designs intimate spaces, where the contemporary spirit meets the warmth of tradition. Gemini transforms home environments with a mix of decorative and sophisticated textures.

SIMPLICITÉ : UNE AMBIANCE DE GRANDE ÉLÉGANCE

Patchwork monochrome et tons pastel modernes pour exprimer une personnalité élégante avec une touche de créativité. Un look épuré et essentiel qui dessine des espaces intimes, où l'esprit contemporain rencontre la chaleur de la tradition. Gemini transforme les pièces de la maison avec un mélange de textures décoratives et sophistiquées.

SCHLICHTHEIT: EINE STIMMUNG VON GROSSER ELEGANZ

Monochromes Patchwork und moderne Pastelltöne, um eine elegante Persönlichkeit mit einem Hauch von Kreativität auszudrücken. Ein essentieller und klarer Look, der intime Räume gestaltet, in denen der zeitgenössische Geist auf die Wärme der Tradition trifft. Gemini verwandelt Wohnumgebungen mit einer Mischung aus dekorativen und raffinierten Texturen.



1515GEM016 GEMINI BLACK 4 15x15 - 6"x6"



WALL TILE
1515GEM006
GEMINI SAND 5
15x15 - 6"x6"

FLOOR TILE
2012KLM505
KLIMA BROWN RETT.
20x120 - 8"x48"



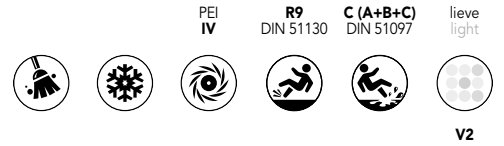
WALL TILE
1515GEM014
GEMINI BLACK 2
15x15 - 6"x6"



1515GEM010 GEMINI GREY 3 15x15 - 6"x6"

GEMINI

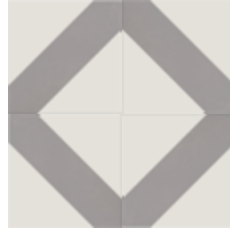
GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN TILES
CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG



1515GEM018
GEMINI BLUE 2
15x15 6"x6"



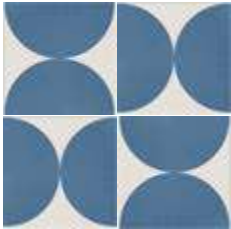
1515GEM003
GEMINI SAND 2
15x15 6"x6"



1515GEM009
GEMINI GREY 2
15x15 6"x6"



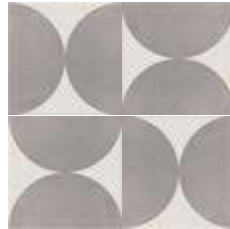
1515GEM014
GEMINI BLACK 2
15x15 6"x6"



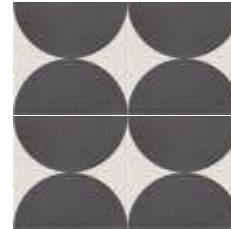
1515GEM019
GEMINI BLUE 3
15x15 6"x6"



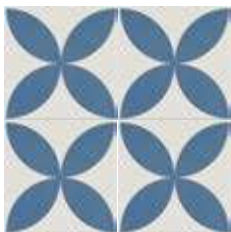
1515GEM004
GEMINI SAND 3
15x15 6"x6"



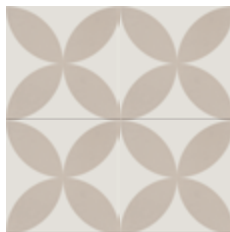
1515GEM010
GEMINI GREY 3
15x15 6"x6"



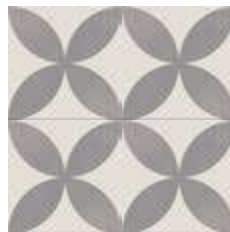
1515GEM015
GEMINI BLACK 3
15x15 6"x6"



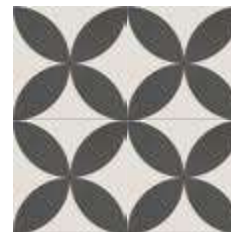
1515GEM020
GEMINI BLUE 4
15x15 6"x6"



1515GEM005
GEMINI SAND 4
15x15 6"x6"



1515GEM011
GEMINI GREY 4
15x15 6"x6"



1515GEM016
GEMINI BLACK 4
15x15 6"x6"



1515GEM001
GEMINI WHITE
15x15 6"x6"



1515GEM021
GEMINI BLUE 5
15x15 6"x6"



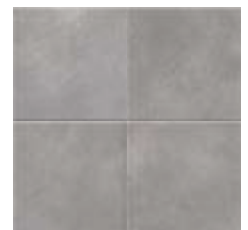
1515GEM006
GEMINI SAND 5
15x15 6"x6"



1515GEM012
GEMINI GREY 5
15x15 6"x6"



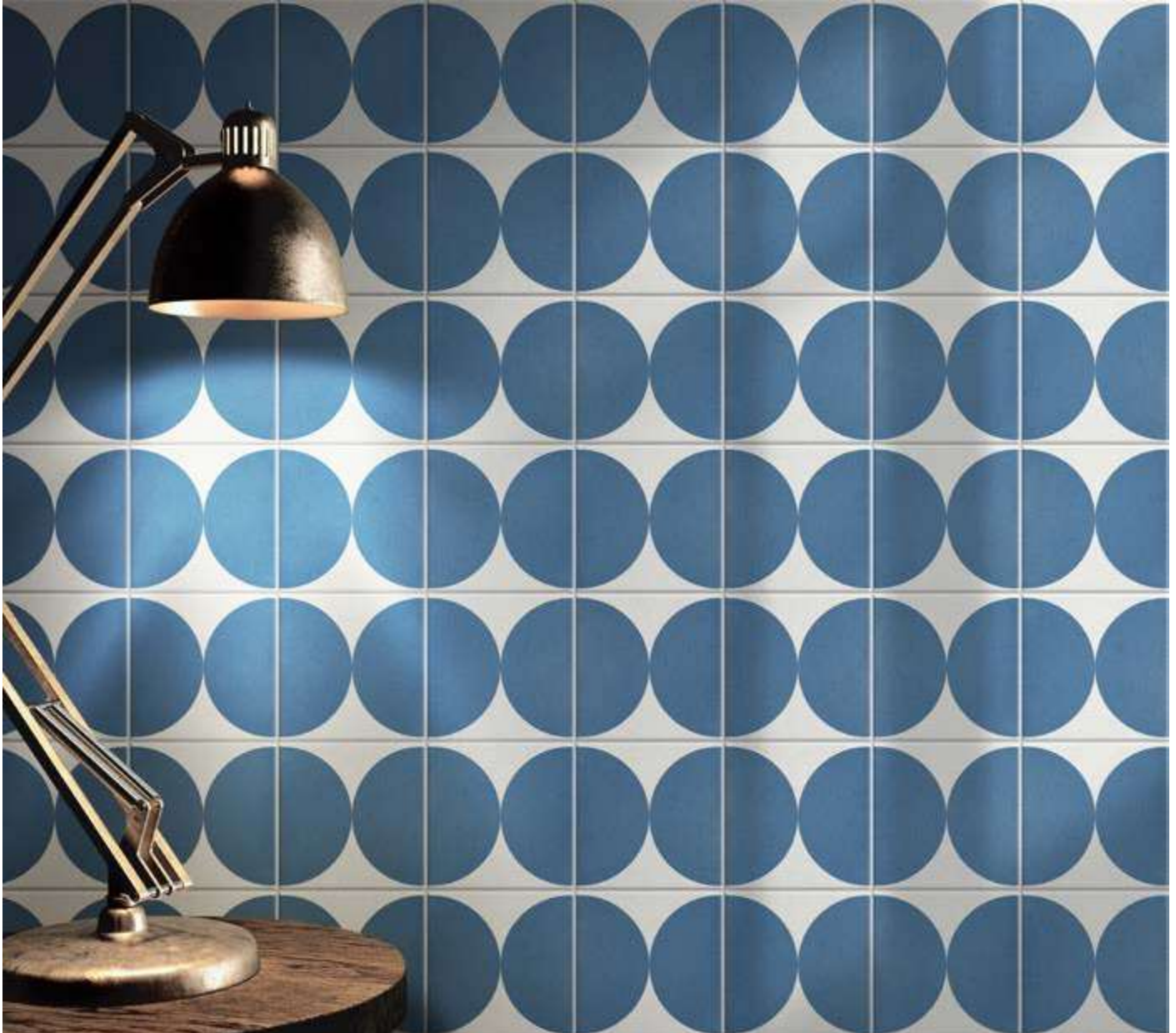
1515GEM017
GEMINI BLACK 5
15x15 6"x6"



1515GEM007
GEMINI GREY
15x15 6"x6"

IMBALLI E PESI /
PACKING & WEIGHT
EMBALLAGES ET POIDS
VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	±	PZ	BOX		PALLET		
			MQ	KG	BOX	MQ.	KG
15x15 - 6"x6"	8,5	44	1,00	16,50	48	48,00	812



1515GEM019 **GEMINI BLUE 3** 15x15 - 6"x6"

Si consiglia una posa con 2-3 mm di fuga.

We recommend installation with a joint of 2-3 mm.

Nous recommandons de faire installer au moins 2-3 mm de vol.

Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 2-3 mm.



VINTAGE ATTITUDE

Cementine

Trasversale alle mode, al tempo ed ai luoghi, Cementine è l'anima vintage dallo spirito contemporaneo... da abbinare, mixare in totale libertà.

Protagonisti pattern e grafismi raffinati, in due nuance dai toni morbidi warm e cold, permettono di creare un ambiente dotato di forte personalità, accogliente e soprattutto unico.

**VINTAGE ATTITUDE**

Evergreen and thus fashion-proof, time-proof and location-proof, Cementine is the vintage soul of the contemporary spirit... to be mixed and matched in total freedom. Starring sophisticated patterns and graphics, in two colours with soft, warm and cold hues, they are designed to create a setting oozing a strong, welcoming and especially unique personality.

ATTITUDE D'ÉPOQUE

Toujours d'actualité, donc transversale au temps, aux modes, et aux emplacements, Cementine est l'âme d'époque à l'esprit contemporain... à combiner et à mélanger en toute liberté. Le rôle principal est joué par les motifs et les graphismes raffinés, en deux nuances aux tons doux de chaud et froid, qui permettent la création d'une ambiance dotée d'une forte personnalité accueillante et surtout unique.

VINTAGE ATTITUDE

Evergreen, zeitlos und für jeden Ort geeignet. Cementine ist die Vintage-Seele mit zeitgenössischem Geist. Für vielfältige Kombinationsfreiheit. Hauptdarsteller sind raffinierte Muster und grafische Designs in zwei weichen Farbnuancen (Warm und Cold). Für ausdrucksstarke, einladende und einzigartige Ambiente.



2020CEM003 CEMENTINA MIX COLOR 20x20 - 8"x8"



2020CEM006 CEMENTINA 1 BLACK & WHITE 20x20 - 8"x8"



Coffee MENU

KNOW YOUR COFFEE

 ESPRESSO Espresso	 ESPRESSO Steamed MILK Latte Macchiato	 Milk Foam MILK Caramel ESPRESSO Caramel Macchiato
 Steamed MILK ESPRESSO Flat White	 Milk Foam MILK ESPRESSO Cappuccino	 ESPRESSO Doppio
 ESPRESSO Irish Coffee	 Flat ESPRESSO Americano	 Milk Foam Steamed MILK ESPRESSO Cafe Latte

RESTAURANT NAME
venu
says fresh... Always hot

MAIN DISHES

PRICE	NAME OF THE DISH	PRICE
27		
14		
22		\$22

WEEKLY SPECIALS

 Coffee Menu A MUG OF COFFEE & MORE \$20	 Dessert Menu A MUG OF DESSERT \$20
 Tuesday Night LUNCH DINNER ALL YOU CAN EAT IN THE HOUSE \$20	 Friday Night LUNCH DINNER ALL YOU CAN EAT IN THE HOUSE \$20

104 X Culpa officia mollit X 9.00 am. - 9.00 pm.



2020CEM003 CEMENTINA MIX COLOR 20x20 - 8"x8"

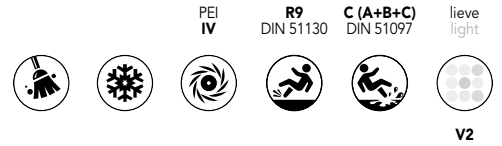


CEMENTINE

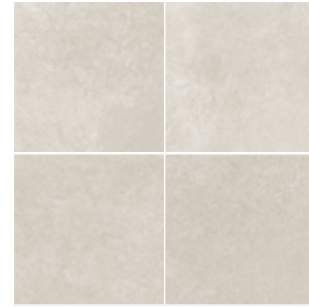
GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN TILES
CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG



8,5 mm



2020CEM003
CEMENTINA MIX COLOR
20x20 - 8"x8"



2020CEM001
CEMENTO WHITE
20x20 - 8"x8"



2020CEM005
CEMENTINA 1 COLOR
20x20 - 8"x8"

IMBALLI E PESI /
 PACKING & WEIGHT
 EMBALLAGES ET POIDS
 VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

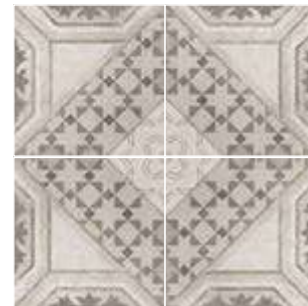
SIZE	±	PZ	BOX		PALLET		
			MQ	KG	BOX	MQ.	KG
20x20 - 8"x8"	8,5	30	1,20	21,00	48	57,60	1028



2020CEM004
CEMENTINA MIX BLACK & WHITE
 20x20 - 8"x8"



2020CEM002
CEMENTO GREY
 20x20 - 8"x8"



2020CEM006
CEMENTINA 1 Black & White
 20x20 - 8"x8"

Si consiglia una posa con 2-3 mm di fuga.
 We recommend installation with a joint of 2-3 mm.
 Nous recommandons de faire installer au moins 2-3 mm de vol.
 Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 2-3 mm.



VINTAGE D'EFFETTO

Cementine home

La contaminazione tra l'effetto legno ed i patterns delle Cementine ridefinisce i ritmi ed i volumi di uno spazio dal forte impatto visivo, restituendo l'anima della casa.

I toni naturali che attraversano i grafismi formano una palette colori armoniosa, sia nei toni caldi che freddi, in grado di esaltare ogni contesto abitativo.

**HIGH-IMPACT VINTAGE**

The cross-contamination between the wood look and the patterns of the Cementine tiles redefines the rhythms and volumes of a space with a strong visual impact, giving the home back its soul.

The natural hues that pervade the graphics constitute a harmonious colour palette, in both warm and cold tones, capable of enhancing any domestic context.

VINTAGE À EFFET

La contamination entre l'effet bois et les motifs du carrelage Cementine redéfinit les rythmes et les volumes d'un espace au fort impact visuel, en restituant l'âme du foyer.

Les tonalités naturelles qui parcourent les graphismes forment une palette harmonieuse de couleurs, dans les tonalités chaudes et froides, en mesure d'exalter tous les espaces de logement.

VINTAGE MIT EFFEKT

Der Mix aus Holz-Effekt und den Motiven der Cementine Fliesen definiert die Rhythmen und Volumen eines äußerst ausdrucksstarken Raumes neu, der die Seele des Hauses widerspiegelt.

Die natürlichen Töne der Grafiken bilden eine harmonische Farbpalette von sowohl warmen als auch kühlen Noten, die den Charakter jedes Wohnumfelds unterstreichen.





2020CEH015
CEMENTINE HOME A5
20x20 - 8"x8"



2020CEH016
CEMENTINE HOME A6
20x20 - 8"x8"



WALL TILE
2020CEH014 **CEMENTINE HOME A4** 20x20 - 8"x8"

FLOOR TILE
2012HME503 **HOME OAK RETT.** 20x120 - 8"x48"



2020CEH019
CEMENTINE HOME C3
20x120 - 8"x48"



WALL TILE
2020CEH021
CEMENTINE HOME C5
20x120 - 8"x48"

FLOOR TILE
2012HME501
HOME WHITE RETT.
20x120 - 8"x48"



WALL TILE
2020CEH022 CEMENTINE HOME C6 20x20 - 8"x8"

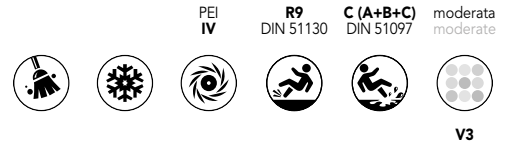
FLOOR TILE
2012HME504 HOME SMOKE RETT. 20x120 - 8"x48"

CEMENTINE HOME

GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN TILES
CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG



8,5 mm



2020CEH014
CEMENTINE HOME A4
20x20 - 8"x8"



2020CEH015
CEMENTINE HOME A5
20x20 - 8"x8"



2020CEH016
CEMENTINE HOME A6
20x20 - 8"x8"



2020CEH020
CEMENTINE HOME C4
20x20 - 8"x8"



2020CEH021
CEMENTINE HOME C5
20x20 - 8"x8"



2020CEH022
CEMENTINE HOME C6
20x20 - 8"x8"



2020CEH019
CEMENTINE HOME C3
20x20 - 8"x8"



2020CEH018
CEMENTINE HOME C2
20x20 - 8"x8"

PER UNA PERFETTA ARMONIA DEI COLORI ABBINA LE CEMENTINE CON LA COLLEZIONE HOME DI CERAMICA VALSECCHIA: SCEGLI LA COLORAZIONE CHE PIÙ SI ADATTA AL TUO STILE IN TOTALE LIBERTÀ.

For perfectly harmonious colours, team the Cementine tiles with the Home collection by Ceramica Valsecchia: choose the colour best suited to your style with the utmost freedom.
Pour obtenir une harmonie parfaite des couleurs, combinez le carrelage Cementine avec la collection Home de Ceramica Valsecchia : choisissez en toute liberté la couleur qui s'adapte le mieux à votre style.
Für eine perfekte Farharmonie kombinieren Sie die Cementine Fliesen mit der Kollektion Home von Ceramica Valsecchia und wählen Sie frei die Farben, die Ihren Stilanforderungen am besten entsprechen.

IMBALLI E PESI /
PACKING & WEIGHT
EMBALLAGES ET POIDS
VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	±	PZ	BOX		PALLET		
			MQ	KG	BOX	MQ.	KG
20x20 - 8"x8"	8,5	30	1,20	21,00	48	57,60	1028



2020CEH020 CEMENTINE HOME C4 20x20 - 8"x8"

Si consiglia una posa con 2-3 mm di fuga.

We recommend installation with a joint of 2-3 mm.

Nous recommandons de faire installer au moins 2-3 mm de vol.

Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 2-3 mm.



RIEVOCAZIONI DI STILE

Cementine paint

Superfici dalle sfumature avvolgenti, accostate in stile patchwork, intrecciano la linearità delle forme geometriche ai decori floreali per uscire da ogni schema e rendere irresistibile ogni spazio abitativo.

Due le declinazioni cromatiche mettono in luce piccole graffiature, segni di uno stile retrò inconfondibile, per interpretare la tradizione con originalità.



COMMEMORATIONS OF STYLE

Surfaces with enveloping shades, placed side-by-side like patchwork, intertwine the linearity of the geometric shapes with the flowery decorations to break away from the mould and make every domestic space irresistible. Two shades of colour highlight small scratches, signs of an unmistakable retro style, to interpret tradition with originality.

COMMÉMORATIONS DE STYLE

Des surfaces aux nuances enveloppantes, assorties style patchwork, s'entrelacent avec la linéarité des formes géométriques aux décors floraux pour sortir des schémas et rendre tout espace domestique irrésistible. Deux déclinaisons chromatiques mettent en évidence de petites égratignures, signes d'un style rétro inimitable, pour interpréter la tradition de façon originale.

NEUE STILINTERPRETATIONEN

Oberflächen mit schmeichelnden Farbnuancen, nebeneinander im Patchwork-Stil, treffen auf die Klarheit geometrischer Formen mit floralen Dekors und sorgen für ein faszinierendes häusliches Ambiente. Zwei Farbtöne betonen leichte Kratzer als Zeichen eines unverwechselbaren Retro-Stils. So trifft Tradition auf Ursprünglichkeit.



2020CEP003 CEMENTINA PAINT COLOR 20x20 - 8"x8"
2020CEP002 CEMENTO PAINT GREY 20x20 - 8"x8"



2020CEP003
CEMENTINA PAINT
COLOR
20x20 - 8"x8"



2020CEP003
CEMENTINA PAINT
COLOR
20x20 - 8"x8"



2020CEP003
CEMENTINA PAINT
COLOR
20x20 - 8"x8"





2020CEP003 CEMENTINA PAINT COLOR 20x20 - 8"x8"
2012HME501 HOME WHITE RETT. 20x120 - 8"x48"

2020CEP004
**CEMENTINA PAINT
BLACK & WHITE**
20x20 - 8"x8"



2020CEP004
**CEMENTINA PAINT
BLACK & WHITE**
20x20 - 8"x8"



2020CEP004
**CEMENTINA PAINT
BLACK & WHITE**
20x20 - 8"x8"





2020CEP004 CEMENTINA PAINT BLACK & WHITE 20x20 - 8"x8"
2020CEP002 CEMENTO PAINT GREY 20x20 - 8"x8"

CEMENTINE PAINT

GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN TILES
CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG



8,5 mm



PEI
IV

R9
DIN 51130

C (A+B+C)
DIN 51097

moderata
moderate

V3



2020CEP003
CEMENTINA PAINT COLOR
20x20 - 8"x8"



2020CEP002
CEMENTO PAINT GREY
20x20 - 8"x8"

IMBALLI E PESI /
 PACKING & WEIGHT
 EMBALLAGES ET POIDS
 VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	±	PZ	BOX		PALLET		
			MQ	KG	BOX	MQ.	KG
20x20 - 8"x8"	8,5	30	1,20	21,00	48	57,60	1028



2020CEP004
CEMENTINA PAINT BLACK & WHITE
 20x20 - 8"x8"



2020CEP001
CEMENTO PAINT WHITE
 20x20 - 8"x8"

Si consiglia una posa con 2-3 mm di fuga.
 We recommend installation with a joint of 2-3 mm.
 Nous recommandons de faire installer au moins 2-3 mm de vol.
 Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 2-3 mm.



L'INDUSTRIAL DALL'ANIMA VINTAGE

Recover

Non convenzionale, affascina con il suo carattere deciso e si presta a contaminazioni inaspettate.

L'effetto cemento nelle sue imperfezioni ricreate ad hoc si fa interprete di spazi abitativi in e outdoor dallo stile vissuto e minimalista in perfetta continuità.

Un mix che ritrova la sua essenza su una superficie morbida, in equilibrio tra matericità e varietà cromatiche.



AN INDUSTRIAL LOOK WITH A VINTAGE SPIRIT

Unconventional, with a bold identity always sure to grab all the attention, it can be used to create unexpected contaminations.

Its blemishes are recreated purposely to generate a look resembling real concrete that blends in seamlessly with all kinds of indoor and outdoor residential spaces, imbuing them with a lived-in yet minimalist vibe.

A mix that comes into its own on a soft surface, in a balance between texture and a variety of colours.

LE STYLE INDUSTRIEL AVEC L'ÂME VINTAGE

Non conventionnel, il fascine grâce à son caractère décidé et se prête à des contaminations inattendues.

L'effet BETON avec ses imperfections recréées ad hoc interprète des espaces intérieurs et extérieurs au style concret et minimaliste parfaitement assorti.

Une combinaison qui retrouve son essence sur une surface douce, en équilibre entre matière et variétés chromatiques.

INDUSTRIAL LOOK MIT VINTAGECHARAKTER

Unkonventionell fasziniert dieser Look mit seiner Klarheit und bietet Möglichkeiten, unerwartete Kontaminierungen zu erzeugen.

Der Beton-Effekt mit seinen beabsichtigten optischen Makeln fügt sich perfekt in Wohn- und Outdoorbereiche ein und verleiht diesen einen gelebten und minimalistischen Stil.

Ein Mix, dessen Essenz sich in einer weichen Oberfläche wiederfindet, die Materialität und Farbvielfalt ausgleicht.



WALL TILE
6012RCV502 RECOVER BEIGE RETT. 60x120 - 24"x48"

FLOOR TILE
6060RCV503 RECOVER TAUPE RETT. 60x60 - 24"x24"

**FLOOR TILE**6060RCV504 **RECOVER GREY RETT.** 60x60 - 24"x24"3060RCV704 **RECOVER GREY ANTISLIP** 30x60 - 12"x24"**WALL TILE**2020CEM003 **CEMENTINA MIX COLOR** 20x20 - 8"x8"





6060RCV501 RECOVER WHITE RETT. 60x60 - 24"x24"



INDOOR

OUTDOOR

RECOVER

GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN TILES
CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG



9,0 mm
9,5 mm



rettificato
retified

PEI
IV

R10
DIN 51130

B (A+B)
DIN 51097

R11
DIN 51130

C (A+B+C)
DIN 51097

lieve
light



ANTISLIP

ANTISLIP

V2

white

grey

dark



60x120
24"x48"



60x60
24"x24"



30x60
12"x24"



30x60
12"x24"

FORMATI
SIZES

COLORS	RETT.	RETT.	RETT.	ANTISLIP ∇ 9,5
WHITE	6012RCV501	6060RCV501	3060RCV501	3060RCV701
BEIGE	6012RCV502	6060RCV502	3060RCV502	3060RCV702
TAUPE	6012RCV503	6060RCV503	3060RCV503	3060RCV703
GREY	6012RCV504	6060RCV504	3060RCV504	3060RCV704
DARK	6012RCV505	6060RCV505	3060RCV505	3060RCV705

IMBALLI E PESI /
PACKING & WEIGHT
EMBALLAGES ET POIDS
VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	+	PZ	BOX		PALLET		
			MQ	KG	BOX	MQ.	KG
60x120 - 24"x48" rett.	9,0	2	1,44	28,75	36	51,84	1055
60x60 - 24"x24" rett.	9,0	3	1,08	20,00	40	43,20	820
30x60 - 12"x24" rett.	9,0	6	1,08	20,10	48	51,84	985
30x60 - 12"x24" antislip	9,5	6	1,08	21,00	40	43,20	860

beige

taupe



INDOOR

OUTDOOR

5x5 - 2"x2"



30x30
12"x12"

ESAGONA



30x30
12"x12"

BATTISCOPIA



7,5x60
3"x24"

GRADINO LINEARE
C/RETTA



30x120x3,2x3
12"x48"x1.2"x1"

COLORS	MOSAICI SU RETE / MESH MOUNTED MOSAICS			
WHITE	3030RCV101	3030RCV011	7560RCV001	3012RCV101
BEIGE	3030RCV102	3030RCV012	7560RCV002	3012RCV102
TAUPE	3030RCV103	3030RCV013	7560RCV003	3012RCV103
GREY	3030RCV104	3030RCV014	7560RCV004	3012RCV104
DARK	3030RCV105	3030RCV015	7560RCV005	3012RCV105

Si consiglia una posa con 2-3 mm di fuga.

We recommend installation with a joint of 2-3 mm.

Nous recommandons de faire installer au moins 2-3 mm de vol.

Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 2-3 mm.



COMFORT MINIMALISTA

Galaxy

Unisce l'espressività minimal, raffinata e trendy, ad una superficie dal tocco setoso che avvolge gli spazi.

Galaxy interpreta l'abitare in stile moderno con la sua gamma cromatica ispirata ai toni neutri dei cementi naturali: dal bianco all'antracite, passando per il grigio e dal beige al taupe la parola d'ordine è personalizzare con carattere.

**MINIMALIST COMFORT**

The perfect combination of minimal, sophisticated and trendy expressiveness with a silky-smooth surface that envelops its surroundings.

Galaxy interprets modern lifestyles with its range of colours, inspired by the neutral hues of natural concrete: from white to anthracite, as well as grey, beige and taupe, the catchphrase is customising with character.

CONFORT MINIMALISTE

Quand l'expressivité minimaliste, raffinée et tendance, s'unit à une surface au toucher soyeux pour choyer les espaces.

Galaxy interprète le foyer en style moderne, avec sa gamme chromatique qui s'inspire des tons neutres des ciments naturels : du blanc à l'antracite en passant par le gris, et du beige au taupe, le mot d'ordre est : personnaliser tout en donnant du cachet.

MINIMALISTISCHER KOMFORT

Verbindet minimale, raffinierte und trendige Ausdruckskraft mit einer seidigen Oberfläche, die Räume umhüllt

Galaxy interpretiert das Wohnen in einem modernen Stil mit einer Farbpalette, die von neutralen Tönen natürlichen Zements inspiriert ist: von Weiß über Anthrazit, Grau und Beige bis hin zu Taupe lautet die Devise Personalisierung mit Charakter.



INDOOR

6012GLX505 **GALAXY DARK RETT.** 60x120 - 24"x48"



6012GLX504 GALAXY GREY RETT. 60x120 - 24"x48"





WALL TILE

3060GLX004 **GALAXY GREY** 30x60 - 12"x24"3030GLX015 **GALAXY ESAGONA DARK** 30x30 - 12"x12"

FLOOR TILE

6060GLX005 **GALAXY DARK** 60x60 - 24"x24"



6060GLX004
GALAXY GREY
60x60 - 24"x24"



6060GLX001 **GALAXY WHITE** 60x60 - 24"x24"



6060GLX501
GALAXY WHITE RETT.
60x60 - 24"x24"

3012GLX101
**GALAXY WHITE
GRADINO LINEARE C/RETTA**
30x120x3,2x3 - 12"x48"x1.2"x1"



6060GLX002
GALAXY BEIGE
60x60 - 24"x24"



6060GLX003
GALAXY TAUPE
60x60 - 24"x24"



FLOOR TILE

6012GLX502 **GALAXY BEIGE RETT.** 60x120 - 24"x48"

WALL TILE

1030GLX501 **GALAXY WHITE RETT.** 10x30 - 4"x12"

1030GLX502 **GALAXY BEIGE RETT.** 10x30 - 4"x12"

1030GLX503 **GALAXY TAUPE RETT.** 10x30 - 4"x12"

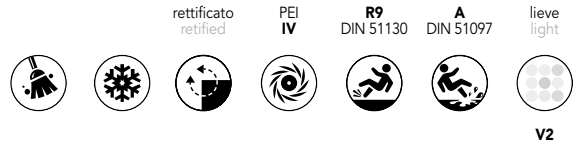
2012HME503 **HOME OAK RETT.** 20x120 - 8"x48"

GALAXY

GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN TILES
CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG



9,5 mm
9,0 mm



rettificato
rectified

PEI
IV

R9
DIN 51130

A
DIN 51097

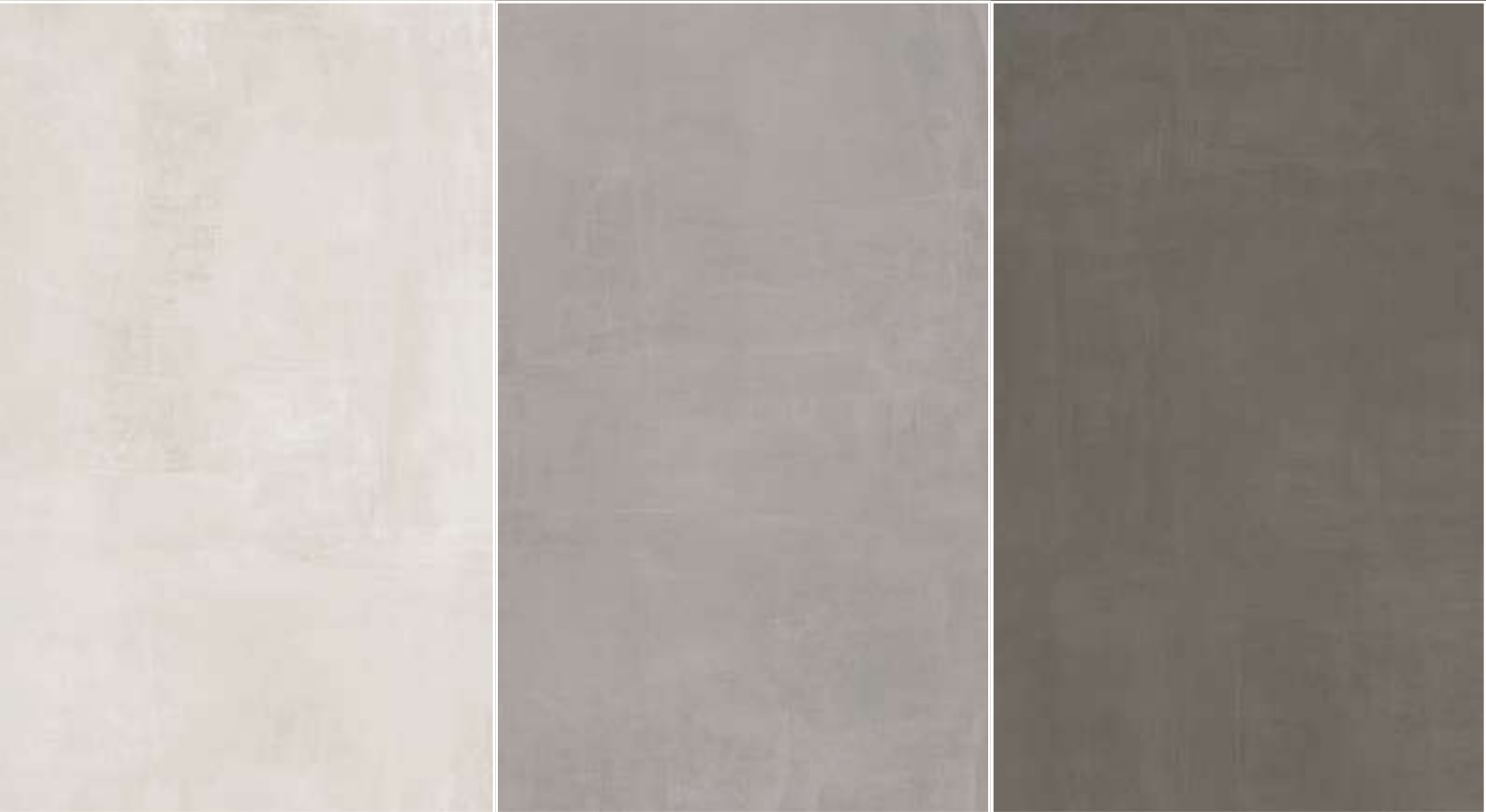
lieve
light

V2

white

grey

dark



60x120
24"x48"



60x60
24"x24"



60x60
24"x24"



30x60
12"x24"



30x60
12"x24"



10x30
4"x12"

FORMATI
SIZES

COLORS

WHITE

BEIGE

TAUPE

GREY

DARK

RETT.

RETT.

RETT.

RETT.

6012GLX501

6060GLX501

6060GLX001

3060GLX501

3060GLX001

1030GLX501

6012GLX502

6060GLX502

6060GLX002

3060GLX502

3060GLX002

1030GLX502

-

-

6060GLX003

-

3060GLX003

1030GLX503

6012GLX504

6060GLX504

6060GLX004

3060GLX504

3060GLX004

1030GLX504

6012GLX505

6060GLX505

6060GLX005

3060GLX505

3060GLX005

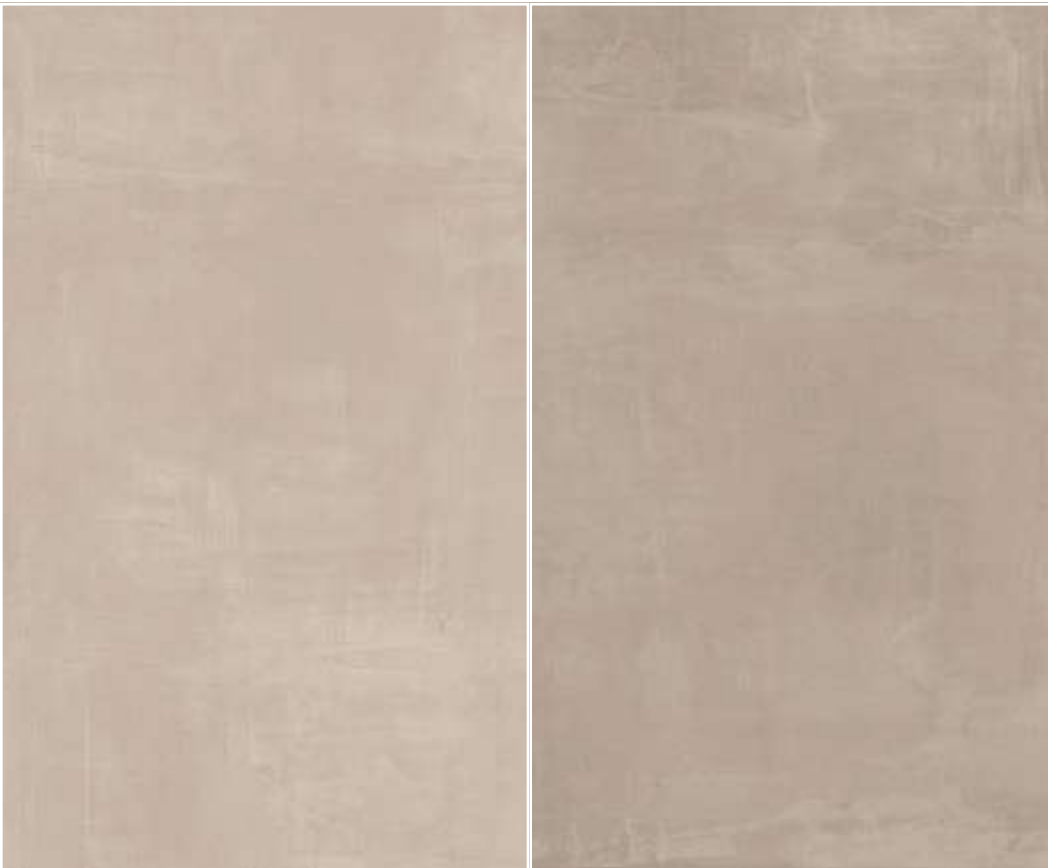
1030GLX505

IMBALLI E PESI /
PACKING & WEIGHT
EMBALLAGES ET POIDS
VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	✚	PZ	BOX			PALLET		
			MQ	KG	BOX	MQ.	KG	
60x120 - 24"x48" rett.	9,0	2	1,44	28,75	36	51,84	1055	
60x60 - 24"x24"	9,5	3	1,08	22,35	40	43,20	914	
60x60 - 24"x24" rett.	9,0	3	1,08	20,00	40	43,20	820	
30x60 - 12"x24"	9,5	6	1,08	21,00	40	43,20	860	
30x60 - 12"x24" rett.	9,0	6	1,08	20,10	48	51,84	985	
10x30 - 3"x12" rett.	9,5	30	0,90	18,00	50	45,00	920	

beige

taupe



5x5 - 2"x2"



30x30
12"x12"

ESAGONA



30x30
12"x12"

BATTISCOPIA



7,5x60
3"x24"

GRADINO LINEARE
C/RETTA



30x120x3,2x3
12"x48"x1.2"x1"

COLORS	MOSAICI SU RETE / MESH MOUNTED MOSAICS			
WHITE	3030GLX101	3030GLX011	7560GLX001	3012GLX101
BEIGE	3030GLX102	3030GLX012	7560GLX002	3012GLX102
TAUPE	3030GLX103	3030GLX013	7560GLX003	-
GREY	3030GLX104	3030GLX014	7560GLX004	3012GLX104
DARK	3030GLX105	3030GLX015	7560GLX005	3012GLX105

Si consiglia una posa con 2-3 mm di fuga.

We recommend installation with a joint of 2-3 mm.

Nous recommandons de faire installer au moins 2-3 mm de vol.

Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 2-3 mm.



ATTITUDINE URBAN

City

Da materiali naturali nasce l'ispirazione per la collezione City, gres porcellanato dalle superfici striate, proposto in un'ampia gamma di formati e decori.

Le 6 tonalità colore assecondano gli amanti dello stile più contemporaneo, dove la neutralità è protagonista di un'eleganza minimal. Un viaggio metropolitano per imprimere carattere agli ambienti sia in uso residenziale che commerciale.

**URBAN FLAIR**

Natural materials are the source of inspiration for the City collection, in porcelain with linear surfaces, available in a wide range of sizes and decorations. The 6 shades of colour accommodate the tastes of more contemporary style fans, where neutrality boom in a minimal elegance. A metropolitan journey to give character to both residential and commercial settings.

UNE TOUCHE URBAINE

Les matériaux naturels sont la source d'inspiration de la collection City, en grès cérame aux surfaces striées, disponible dans une vaste gamme de tailles et de décorations. Les 6 nuances de couleur répondent aux goûts des amateurs de style plus contemporain, où la neutralité est la vedette d'une élégance minimale. Un parcours métropolitain pour donner du caractère aux espaces résidentiels et commerciaux.

URBAN GEFÜHL

Natürliche Materialien sind die Inspirationsquelle für die Kollektion City aus Feinsteinzeug mit gestreifter Oberfläche, die in einer breiten Palette von Größen und Dekoren erhältlich ist. Die 6 Farbnuancen entsprechen dem Geschmack der Liebhaber eines zeitgenössischen Stils, bei dem die Neutralität mit einer minimalen Eleganz im Vordergrund steht. Eine großstädtische Reise, die sowohl Wohn- als auch Geschäftsräumen Charakter verleiht.





FLOOR TILE

6060CTI002 **CITY LONDON** 60x60 - 24"x24"

WALL TILE

3060CTY006 **CITY VIENNA** 30x60 - 12"x24"

3060CTY002 **CITY LONDON** 30x60 - 12"x24"

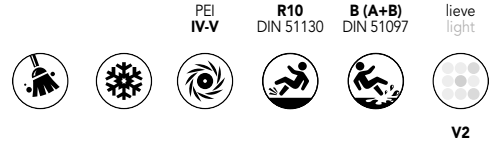


CITY

GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN TILES
CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG



9,5 mm
9,2 mm



vienna



oslo



parigi



60x60
24"x24"



30x60
12"x24"

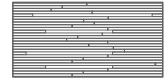


30x30
12"x12"



15x15
6"x6"

MURETTO CITY



30x60
12"x24"

FORMATI
SIZES

COLORS

PARIGI	6060CTI001	3060CTY001	-	-	
LONDON	6060CTI002	3060CTY002	3030CTY002	1515CTY002	WARM 3060CTY801
AMSTERDAM	6060CTI003	3060CTY003	3030CTY003	1515CTY003	
BRUXELLES	6060CTI004	3060CTY004	3030CTY004	1515CTY004	
OSLO	6060CTI005	3060CTY005	-	-	COLD 3060CTY802
VIENNA	6060CTI006	3060CTY006	-	-	

IMBALLI E PESI /
PACKING & WEIGHT
EMBALLAGES ET POIDS
VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	÷	PZ	BOX		PALLET		
			MQ	KG	BOX	MQ.	KG
60x60 - 24"x24"	9,5	3	1,08	22,35	40	43,20	914
30x60 - 12"x24"	9,2	6	1,08	21,00	40	43,20	860
30x30 - 12"x12"	9,2	14	1,26	24,00	40	50,40	977
15x15 - 6"x6"	9,2	40	0,90	16,00	80	72,00	1300

london



amsterdam



bruxelles



5x5 - 2"x2"



30x30
12"x12"

BATTISCOPIA



7,5x60
3"x24"

COLORS	MOSAICI SU RETE/ MESH MOUNTED MOSAICS	
PARIGI	3030CTY101	7560CTY001
LONDON	3030CTY102	7560CTY002
AMSTERDAM	3030CTY103	7560CTY003
BRUXELLES	3030CTY104	7560CTY004
OSLO	3030CTY105	7560CTY005
VIENNA	3030CTY106	7560CTY006

Si consiglia una posa con 3 mm di fuga.

We recommend installation with a joint of 3 mm.

Nous recommandons de faire installer au moins 3 mm de vol.

Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 3 mm.



TRADIZIONE CHE CONQUISTA

Etruria

Etruria, lo stile che supera il tempo, porta con sé i colori della storia e diffonde sensazioni uniche.

Il grès effetto cotto rinnova il fascino della tradizione attraverso le mille sfumature tra il rosso e l'avorio ed aggiunge una nota di contemporaneità nella declinazione antracite.



TRADITION THAT CONQUERS

Etruria, style that surpasses time, bringing the colours of history with it, and disseminating unique sensations. The terracotta look stoneware renovates the charm of tradition through the thousands of colour shades ranging from red to ivory, adding a note of contemporary appeal in the anthracite variant.

LA TRADITION QUI CONQUIERT

Etruria, le style qui dépasse le temps, renferme les couleurs de l'histoire et diffuse des sensations uniques. Le grès effet terre cuite renouvelle le charme de la tradition avec ses mille nuances entre le rouge et l'ivoire et ajoute une note d'actualité dans la version anthracite..

TRADITION, DIE EROBERT

Etruria. Ein Stil, der Zeiten überwindet, sich in den Farben der Geschichte präsentiert und einzigartige Empfindungen beschert. Steingut in Terracotta-Optik erneuert die Faszination der Tradition über die unzähligen Nuancen von Rot und Elfenbein und verleiht der Anthrazit-Variante eine zeitgenössische Note.





2040ETR004 **ETRURIA ROSSO** 20x40 - 8"x16"
1515MIE007 **MAIOLICHE 2** 15x15 - 6"x6"





FLOOR TILE
2040ETR002 **ETRURIA BEIGE** 20x40 - 8"x16"

WALL TILE
1515MIE001 **MAIOLICHE MIX COLOR** 15x15 - 6"x6"





2040ETR704 **ETRURIA ROSSO ANTISLIP** 20x40 - 8"x16"

1530ETR104 **ELEMENTO ELLE MONOLITICO ROSSO** 15x30x3,6 - 6"x12"x1.4"



INDOOR

OUTDOOR

2040ETR701 **ETRURIA AVORIO ANTISLIP** 20x40 - 8"x16"
1530ETR101 **ELEMENTO ELLE MONOLITICO AVORIO** 15x30x3,6 - 6"x12"x1.4"

ETRURIA

GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN TILES
CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG



8,5 mm



PEI
IV

R9
DIN 51130

R11
DIN 51130

C (A+B+C)
DIN 51097

moderata
moderate

NATURALE

ANTISLIP

NATURALE
ANTISLIP

V3

avorio

beige



FORMATI SIZES	20x40 8"x16"		20x40 8"x16"		9,5x40 4"x16"	15x30x3,6 6"x12"x1.4"	
	NATURALE	ANTISLIP	NATURALE	ANTISLIP		ANTISLIP	
AVORIO	2040ETR001	2040ETR701	9540ETR001	1530ETR101			
BEIGE	2040ETR002	2040ETR702	9540ETR002	1530ETR102			
ROSATO	2040ETR003	2040ETR703	9540ETR003	1530ETR103			
ROSSO	2040ETR004	2040ETR704	9540ETR004	1530ETR104			

BATTISCOPA

ELEMENTO ELLE
MONOLITICO



IMBALLI E PESI /
 PACKING & WEIGHT
 EMBALLAGES ET POIDS
 VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	⊕	PZ	BOX		PALLET		
			MQ	KG	BOX	MQ.	KG
20x40 - 8"x16"	8,5	15	1,20	21,00	64	76,80	1364

rosato



ROSSO



INDOOR

OUTDOOR

Si consiglia una posa con 2-3 mm di fuga.
 We recommend installation with a joint of 2-3 mm.
 Nous recommandons de faire installer au moins 2-3 mm de vol.
 Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 2-3 mm.



DESIGN COSMOPOLITA

Evolution

Minimalismo cromatico e venature ricercate caratterizzano l'eleganza formale di una superficie materica, ricca di sfumature.

Una serie ispirata alla classicità che trova la sua espressione contemporanea nel formato rettificato, per dare un tocco in più ad ambienti dall'intramontabile classe.

**COSMOPOLITAN DESIGN**

Chromatic minimalism and sophisticated grain patterns distinguish the formal elegance of a textured surface that is packed with graded nuances. This series is inspired by the classical, and it finds its contemporary expression in the ground format, to add that extra touch to settings distinguished by evergreen style.

DESIGN COSMOPOLITE

Un minimalisme chromatique et des veinures recherchées caractérisent l'élégance formelle d'une surface texturée, riche en nuances. Une série qui s'inspire au classique et qui trouve son expression contemporaine dans ce format meulé, pour donner une touche de chic intemporel aux ambiances.

KOSMOPOLITISCHES DESIGN

Minimalismus bei Farben und Maserungen zeichnen die formale Eleganz von schattierungsreichen Materialoberflächen aus. Klassisch anmutende Serie mit zeitgenössischem Ausdruck im geschliffenen Format. Extra Touch für zeitlos schöne Ambiente.





3060EVO002 **EVOLUTION ALMOND** 30x60 - 12"x24"





6060EVO004 **EVOLUTION TITAN** 60x60 - 24"x24"



INDOOR

OUTDOOR

EVOLUTION

GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN TILES
CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG



9,5 mm

PEI
IV

R9
DIN 51130

B(A+B)
DIN 51097

sostanziale
substantial



V4

almond



ice



60x60
24"x24"



30x60
12"x24"

BATTISCOPIA



7,5x30
3"x12"

GRADINO LINEARE
C/RETTA



30x60x3,2x3
12"x24"x1.2"x1"

GRADINO ANGOLARE
C/RETTA



30x60x3,2x3
12"x24"x1.2"x1"

FORMATI
SIZES

COLORS

ICE	6060EVO001	3060EVO001	7530EVO001	3060EVO111	3060EVO211
ALMOND	6060EVO002	3060EVO002	7530EVO002	3060EVO112	3060EVO212
GREY	6060EVO003	3060EVO003	7530EVO003	3060EVO113	3060EVO213
TITAN	6060EVO004	3060EVO004	7530EVO004	3060EVO114	3060EVO214

IMBALLI E PESI /

PACKING & WEIGHT

EMBALLAGES ET POIDS

VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	±	PZ	BOX			PALLET		
			MQ	KG	BOX	MQ.	KG	
60x60 - 24"x24"	9,5	3	1,08	22,35	40	43,20	914	
30x60 - 12"x24"	9,5	6	1,08	21,00	40	43,20	860	

grey



titan



INDOOR

OUTDOOR

Si consiglia una posa con 3 mm di fuga.

We recommend installation with a joint of 3 mm.

Nous recommandons de faire installer au moins 3 mm de vol.

Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 3 mm.



DIREZIONE ELEGANZA

Sparta

Ispirata al marmo con intense venature direzionali, Sparta offre una gamma cromatica raffinata su una superficie morbida al tatto.

Una sintesi di eleganza per risultati dal grande fascino.



DESTINATION: ELEGANCE

Inspired by marble with its intense directional vein patterns, Sparta offers an sophisticated range of colours on a soft-touch surface.

A concoction of elegance for truly charming results.

DIRECTION ÉLÉGANCE

S'inspirant du marbre aux veinures directionnelles intenses, Sparte offre une gamme de couleurs raffinée sur une surface douce au toucher.

Une synthèse d'élégance pour des résultats d'un grand charme.

RICHTUNG ELEGANZ

Inspiriert durch Marmor mit ausgeprägten Richtungsmustern der Maserung, bietet Sparta eine raffinierte Farbpalette für Soft-Touch Flächen.

Eine elegante Synthese für faszinierende Ergebnisse.



3060SPT002 SPARTA BEIGE 30x60 12"x24"
7530UPT002 UPTOWN IVORY 7,5x30 3"x12"

SPARTA

GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN TILES
CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG



9,5 mm



PEI
IV

R9
DIN 51130

A
DIN 51097

sostanziale
substantial

V4

grey



blu



white



beige



30x60
12"x24"

BATTISCOPIA



7,5x60
3"x24"

FORMATI
SIZES

COLORS

WHITE	3060SPT001	7560SPT001
BEIGE	3060SPT002	7560SPT002
GREY	3060SPT003	7560SPT003
BLUE	3060SPT004	7560SPT004

IMBALLI E PESI /
PACKING & WEIGHT
EMBALLAGES ET POIDS
VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	✚	PZ	BOX		PALLET		
			MQ	KG	BOX	MQ.	KG
30x60 - 12"x24"	9,5	6	1,08	21,00	40	43,20	860



WALL TILE
3060SPT001 **SPARTA WHITE** 30x60 - 12"x24"

FLOOR TILE
3060SPT003 **SPARTA GREY** 30x60 - 12"x24"

Si consiglia una posa con 2-3 mm di fuga.

We recommend installation with a joint of 2-3 mm.

Nous recommandons de faire installer au moins 2-3 mm de vol.

Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 2-3 mm.



GREEN VISION

Springwood

In Springwood convivono i segni del tempo e l'equilibrio di una natura in continuo mutamento.

Un mood senza stagioni né confini che sprigiona tutta la sua energia espressiva nell'intensità cromatica, tra venature e nodi tipici del rovere.

Una serie ricca di personalità, in quattro declinazioni colore per interpretare stili diversi e atmosfere rilassanti sia nei progetti indoor che all'esterno, dove ritrova la sua originale essenza.



In Springwood, the signs of time and the balance of an ever-changing nature coexist. A mood without seasons or boundaries that unleashes all its expressive energy in the chromatic intensity, between veins and knots typical of oak. A series rich in personality, in four color declinations to interpret different styles and relaxing atmospheres in both indoor and outdoor projects, where it finds its original essence.

Springwood dont les signes du temps et l'équilibre d'une nature en constante évolution coexistent.

Une ambiance sans saisons ni frontières qui émane toute son énergie expressive dans l'intensité chromatique, au milieu des veinures et des nœuds typiques du chêne.

Une série riche en personnalité, en quatre variations de couleurs pour interpréter différents styles et atmosphères relaxantes dans des projets d'intérieur et d'extérieur, où elle retrouve son essence originale.

In Springwood koexistieren die Zeichen der Zeit und das Gleichgewicht einer sich ständig verändernden Natur.

Eine Stimmung ohne Jahreszeiten und Grenzen, die ihre ganze Ausdruckskraft in der chromatischen Intensität zwischen den für die Eiche typischen Maserungen und Ästen entfaltet.

Eine Serie, die reich an Persönlichkeit ist, in vier Farbabstufungen, um verschiedene Stile und entspannende Atmosphären sowohl in Innen als auch Aussenprojekten zu interpretieren, wo sie ihre ursprüngliche Essenz findet.



INDOOR

OUTDOOR



2012SPR503 **SPRINGWOOD GOLD RETT.** 20x120 - 8"x48"





2012SPR702 **SPRINGWOOD BEIGE RETT. ANTISLIP** 20x120 - 8"x48"





2012SPR504 **SPRINGWOOD GREY RETT.** 20x120 - 8"x48"





2012SPR501 **SPRINGWOOD WHITE RETT.** 20x120 - 8"x48"

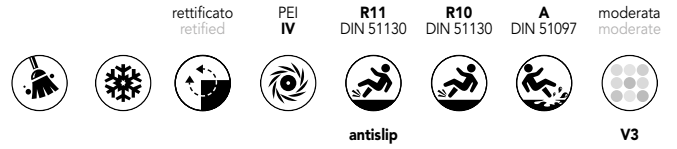


SPRINGWOOD

GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN TILES
CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG



9,0 mm



white

grey



20x120
8"x48"



20x120
8"x48"

BATTISCOPIA



9,5x120
4"x48"

GRADINO LINEARE
C/RETTA



30x120x3,2x3
12"x48"x1.2"x1"

FORMATI
SIZES

COLORS

WHITE

BEIGE

GOLD

GREY

RETT.

2012SPR501

2012SPR502

2012SPR503

2012SPR504

ANTISLIP

-

2012SPR702

-

2012SPR704

9512SPR001

9512SPR002

9512SPR003

9512SPR004

3012SPR101

3012SPR102

3012SPR103

3012SPR104

IMBALLI E PESI /
 PACKING & WEIGHT
 EMBALLAGES ET POIDS
 VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	±	BOX			PALLET		
		PZ	MQ	KG	BOX	MQ.	KG
20x120 - 8"x48" rett.	9,0	4	0,96	19,50	40	38,40	800

beige

gold



Si consiglia una posa con 2-3 mm di fuga.

We recommend installation with a joint of 2-3 mm.

Nous recommandons de faire installer au moins 2-3 mm de vol.

Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 2-3 mm.

POSA CONSIGLIATA

Recommended laying

Pose recommandée

Empfohlen verlegung





FEEL NATURE

Klima

Klima trasforma il gres porcellanato in una nuova esperienza sensoriale.

5 proposte cromatiche studiate per immergersi in un ambiente naturale, caldo ed accogliente, con un tocco di modernità.

Un percorso in equilibrio attraverso nodi e sfumature riporta l'essenza della materia d'origine in superficie, caratterizzando con gusto e personalità ogni spazio abitativo.



FEEL NATURE

klima transforms porcelain stoneware into a new sensorial experience. 5 chromatic proposals designed to immerse oneself in a natural, warm and welcoming environment, with a touch of modernity.

A balanced path through knots and shades brings the essence of the original material to the surface, characterizing every living space with taste and personality.

SENTIR LA NATURE

Klima transforme le grès cérame en une nouvelle expérience sensorielle. 5 propositions chromatiques conçues pour s'immerger dans un environnement naturel, chaleureux et accueillant, avec une touche de modernité.

Un parcours équilibré à travers des nœuds et des nuances fait rappeler à la surface l'essence du matériau d'origine, caractérisant chaque ambiance avec goût et personnalité.

NATUR SPÜREN

klima verwandelt Feinsteinzeug in eine neue sensorische Erfahrung. 5 Farbvorschläge, die das Eintauchen in eine natürliche, warme und einladende Umgebung mit einem Hauch von Modernität ermöglichen.

Ein ausgewogener Weg durch Äste und Schattierungen bringt die Essenz des ursprünglichen Materials an die Oberfläche und charakterisiert jeden Lebensraum mit Geschmack und Persönlichkeit.





2012KLM501 KLIMA WHITE RETT. 20x120 - 8"x48"





2012KLM503 KLIMA GOLD RETT. 20x120 - 8"x48"





2012KLM502 KLIMA BEIGE RETT. 20x120 - 8"x48"



KLIMA

GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN TILES
CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG



9,0 mm

rettificato
rectified

PEI
IV

R9
DIN 51130

A
DIN 51097

moderata
moderate



V3

beige

gold

brown



20x120
8"x48"

BATTISCOPIA



9,5x120
4"x48"

GRADINO LINEARE
C/RETTA



30x120x3,2x3
12"x48"x1.2"x1"

FORMATI
SIZES

COLORS

RETT.

WHITE	2012KLM501	9512KLM001	3012KLM101
BEIGE	2012KLM502	9512KLM002	3012KLM102
GOLD	2012KLM503	9512KLM003	3012KLM103
GREY	2012KLM504	9512KLM004	3012KLM104
BROWN	2012KLM505	9512KLM005	3012KLM105

IMBALLI E PESI /
 PACKING & WEIGHT
 EMBALLAGES ET POIDS
 VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	±	BOX			PALLET		
		PZ	MQ	KG	BOX	MQ.	KG
20x120 - 8"x48" rett.	9,0	4	0,96	19,50	40	38,40	800

white

grey



Si consiglia una posa con 2-3 mm di fuga.

We recommend installation with a joint of 2-3 mm.

Nous recommandons de faire installer au moins 2-3 mm de vol.

Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 2-3 mm.

POSA CONSIGLIATA

Recommended laying

Pose recommandée

Empfohlen verlegung





ESSERE, A CASA

Home

L'accoglienza del legno, capace di connetterci con la natura e creare un'atmosfera calorosa e rilassante. Una gamma di colori confortevoli per una materia viva, ricca di dettagli grazie ad un'innovativa finitura sviluppata da Ceramica Valsecchia che esalta l'aspetto tridimensionale delle venature pur mantenendo la superficie delicata al tatto.

Home, essenza di un trend intramontabile.



BEING, AT HOME

The welcome of wood, capable of connecting us with nature and of creating a warm and relaxing atmosphere. A range of comfortable colours for a living material, packed with details thanks to an innovative finish developed by Ceramica Valsecchia which enhances the three-dimensional appearance of the grain patterns while retaining a surface that is delicate to touch.

Home, the essence of an evergreen trend.

ÊTRE, CHEZ SOI

L'accueil du bois, capable de nous rapprocher à la nature et de créer une atmosphère chaleureuse et détendue.

Une gamme de couleurs confortables pour un matériau vivant, riche en détails grâce à une finition innovatrice développée par Ceramica Valsecchia qui accentue l'aspect tridimensionnel des veinures tout en gardant une surface au toucher délicat.

Home, l'essence d'une tendance éternelle.

ZU HAUSE - SEIN

Die Behaglichkeit von Holz schafft eine Verbindung zur Natur und eine einladende und entspannende Atmosphäre. Eine Palette an wohnlichen Farbtönen für einen lebendigen Werkstoff, detailreich durch ein innovatives

Finish, das von Ceramica Valsecchia entwickelt wurde, betont das dreidimensionale Aussehen der Maserungen und sorgt gleichzeitig für eine schmeichelnde Sanftheit beim Berühren des Materials. Home...

Essenz eines unvergänglichen Trends.





FLOOR TILE
2012HME502 **HOME BEIGE RETT.** 20x120 - 8"x48"

WALL TILE
2020CEP003 **CEMENTINA PAINT COLOR** 20x20 - 8"x8"





2012HME504
HOME SMOKE RETT.
20x120 - 8"x48"



2012HME505
HOME BROWN RETT.
20x120 - 8"x48"



2012HME503
HOME OAK RETT.
20x120 - 8"x48"



HOME

GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN TILES
CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG



9,0 mm



rettificato
rectified

PEI
IV

R9
DIN 51130

A
DIN 51097

moderata
moderate



20x120
8"x48"

V3

beige

oak

brown



BATTISCOPIA



GRADINO LINEARE
C/RETTA



FORMATI
SIZES

20x120
8"x48"

9,5x120
4"x48"

30x120x3,2x3
12"x48"x1.2"x1"

COLORS

RETT.

COLORS	RETT.		
WHITE	2012HME501	9512HME001	3012HME101
BEIGE	2012HME502	9512HME002	3012HME102
OAK	2012HME503	9512HME003	3012HME103
SMOKE	2012HME504	9512HME004	3012HME104
BROWN	2012HME505	9512HME005	3012HME105

IMBALLI E PESI /
PACKING & WEIGHT
EMBALLAGES ET POIDS
VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	÷	BOX			PALLET		
		PZ	MQ	KG	BOX	MQ.	KG
20x120 - 8"x48" rett.	9,0	6	1,44	31,40	36	51,84	1150

white



smoke



Si consiglia una posa con 2-3 mm di fuga.

We recommend installation with a joint of 2-3 mm.

Nous recommandons de faire installer au moins 2-3 mm de vol.

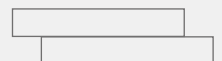
Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 2-3 mm.

POSA CONSIGLIATA

Recommended laying

Pose recommandée

Empfohlen verlegung





ESSENZIALE CON STILE

Natural wood

Natural Wood, il gres effetto legno dal gusto classico rivela il suo carattere attraverso le venature che caratterizzano la superficie.

Il formato 20x100 diventa protagonista di calde atmosfere dell'abitare contemporaneo in tutte le sue varianti cromatiche.



ELEMENTAL WITH STYLE

Natural Wood, the woodlook stoneware with a classic vein, reveals its personality in the form of characteristic scores across its surface.

The 20x100 size plays the starring role in warm contemporary living atmospheres in all its colour variants.

ESSENTIEL AVEC STYLE

Natural Wood, le grès effet bois au goût classique, dévoile son caractère à travers les veines qui caractérisent sa surface.

Le format 20x100, dans toutes ses variantes chromatiques, devient le protagoniste de chaudes atmosphères des logements contemporains.

ESSENZIELL MIT STIL

Die Feinsteinzeugfliese Natural Wood in Holzoptik und klassischem Look weist die typische Aederungen auf, die die Oberflächestruktur des Holz charakterisieren.

Mit sämtlichen Farbvarianten verleiht das Format 20x100 Wohnräumen eine zeitgenössische und behagliche Atmosphäre.





FLOOR TILE
2010NTW002 **NATURAL WOOD BEIGE** 20x100 - 8"x39"

WALL TILE
6012GLX505 **GALAXY DARK RETT.** 60x120 - 24"x48"



2010NTW005 **NATURAL WOOD NUT** 20x100 - 8"x39"
6012RCV503 **RECOVER TAUPE** 60x120 - 24"x48"



FLOOR TILE
2010NTW004 **NATURAL WOOD GREY** 20x100 - 8"x39"

WALL TILE
2020CEM003 **CEMENTINA MIX COLOR** 20x20 - 8"x8"



NATURAL WOOD

GRES PORCELLANATO SMALTATO
 GLAZED PORCELAIN TILES
 CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
 GLASIERTES FEINSTEINZEUG



9,5 mm



white

grey

dark



20x100
8"x39"

BATTISCOPIA



9,5x100
4"x39"

FORMATI
SIZES

COLORS

WHITE	2010NTW001	9510NTW001
BEIGE	2010NTW002	9510NTW002
GREY	2010NTW004	9510NTW004
NUT	2010NTW005	9510NTW005
DARK	2010NTW006	9510NTW006

IMBALLI E PESI /
 PACKING & WEIGHT
 EMBALLAGES ET POIDS
 VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	÷	PZ	BOX		PALLET		
			MQ	KG	BOX	MQ.	KG
20x100 - 8"x39"	9,5	6	1,20	27,20	36	43,20	1000

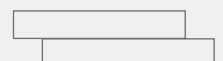
beige

nut



Si consiglia una posa con 3 mm di fuga.
 We recommend installation with a joint of 3 mm.
 Nous recommandons de faire installer au moins 3 mm de vol.
 Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 3 mm.

POSA CONSIGLIATA
 Recommended laying
 Pose recommandée
 Empfohlen verlegung





SOLIDO, VERSATILE E RESISTENTE

Fusion

Fusion trasporta il carattere del legno
nella qualità tecnica del gres.

Le tonalità profonde sono arricchite dall'ampia stonizzazione
cromatica in un alternarsi di chiaro/scuro tutto naturale.

Uno stile innovativo ma allo stesso tempo accogliente e
tradizionale per personalizzare in maniera creativa e accattivante.



SOLID, VERSATILE AND DURABLE

Fusion combines the character of wood with the technical quality of the porcelain stoneware. The deep shades are enhanced by the extensive chromatic variation in an alternation of natural light and dark tones. Innovative style, at the same time cozy and traditional to customize any setting in a creative and charming way.

SOLIDE, POLYVALENT, RÉSISTANT

Fusion combine le caractère du bois avec la qualité technique du grès cérame. Les tons profonds sont rehaussés par la grande variation chromatique dans une alternance de clair et foncé tout naturel.

Style innovateur, dans le même temps traditionnelle et agréable de personnaliser tout type d'environnement d'une manière créative et fascinante.

SOLIDE, VIELSEITIG, WIDERSTANDSFÄHIG

Fusion verbindet den Charakter von Holz mit der technischen Qualität des Feinsteinzeug. Die tiefen Nuancen werden durch die breite Variation von Farben verbessert, in einem Wechsel von hellen und dunklen natürlichen.

Eine innovative Stil, aber gleichzeitig gemütlich und traditionell, zu jedem Raum in einer kreativen und faszinierenden.





1560FSN004 **FUSION TAUPE** 15x60 - 6"x24"



FUSION

GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN TILES
CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG



8,5 mm

PEI
IV-V

R9
DIN 51130

C (A+B+C)
DIN 51097

sostanziale
substantial



V4

white

grey

taupe



15x60
6"x24"

BATTISCOPIA



7,5x60
3"x24"

GRADINO LINEARE
C/RETTA



15x60x3,2x3
6"x28"x1.2"x1"

FORMATI
SIZES

COLORS

WHITE	1560FSN001	7560FSN001	1560FSN101
BEIGE	1560FSN002	7560FSN002	1560FSN102
GREY	1560FSN003	7560FSN003	1560FSN103
TAUPE	1560FSN004	7560FSN004	1560FSN104

IMBALLI E PESI /
 PACKING & WEIGHT
 EMBALLAGES ET POIDS
 VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	÷	PZ	BOX		PALLET		
			MQ	KG	BOX	MQ.	KG
15x60 - 6"x24"	8,5	16	1,44	27,50	40	57,60	1120

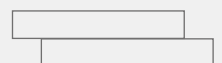
beige



INDOOR

Si consiglia una posa con 3 mm di fuga.
 We recommend installation with a joint of 3 mm.
 Nous recommandons de faire installer au moins 3 mm de vol.
 Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 3 mm.

POSA CONSIGLIATA
 Recommended laying
 Pose recommandée
 Empfohlen verlegung





ESSENZA NATURALE

Cottage

All'estetica del legno si aggiungono le caratteristiche del gres che rendono questo materiale superiore per resistenza all'abrasione profonda, all'acqua, al calore e agli agenti chimici.

Il giusto compromesso fra innovazione e tradizione.



NATURAL ESSENCE

We have added to the beauty of wood, features of porcelain stoneware that make this excellent material resistance to deep abrasion, water, heat and chemical agents.

The perfect balance between innovation and tradition.

ESSENCE NATURELLE

Nous avons ajouté à la beauté du bois les caractéristiques du grès cérame qui font cet excellent matériau résistant à l'abrasion, l'eau, la chaleur et les produits chimiques.

Le parfait équilibre entre innovation et tradition.

NATÜRLICHE ESSENZ

Wir haben, um die Schönheit des Holzes durch charakteristische Porzellan-Fliesen, die diese hervorragende Material resistent gegen tiefen Verschleiß, Wasser, Wärme und Chemikalien machen aufgenommen.

Die ideale Kombination zwischen Innovation und Tradition.





1560CTG002
COTTAGE HONEY
15x60 - 6"x24"



1560CTG006
COTTAGE BROWN
15x60 - 6"x24"



INDOOR

OUTDOOR



1560CTG104 COTTAGE BEIGE ANTISLIP 15x60 - 6"x24"



INDOOR

OUTDOOR

COTTAGE

GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN TILES
CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG



8,5 mm



PEI
IV

R9
DIN 51130

R10
DIN 51130

C (A+B+C)
DIN 51097

moderata
moderate

NATURAL

ANTISLIP

V3

white

honey

beige



15x60
6"x24"



15x60
6"x24"

BATTISCOPA



7,5x60
3"x24"

GRADINO LINEARE
C/RETTA



15x60x3,2x3
6"x28"x1.2"x1"

FORMATI
SIZES

COLORS

NATURAL

ANTISLIP

WHITE	1560CTG001	1560CTG101	7560CTG001	1560CTG111
HONEY	1560CTG002	1560CTG102	7560CTG002	1560CTG112
GREY	1560CTG003	1560CTG103	7560CTG003	1560CTG113
BEIGE	1560CTG004	1560CTG104	7560CTG004	1560CTG114
MUD	1560CTG005	1560CTG105	7560CTG005	1560CTG115
BROWN	1560CTG006	1560CTG106	7560CTG006	1560CTG116

IMBALLI E PESI /
 PACKING & WEIGHT
 EMBALLAGES ET POIDS
 VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	÷	PZ	BOX		PALLET		
			MQ	KG	BOX	MQ.	KG
15x60 - 6"x24"	8,5	16	1,44	27,50	40	57,60	1120

brown

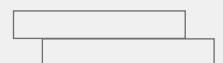
mud

grey



Si consiglia una posa con 3 mm di fuga.
 We recommend installation with a joint of 3 mm.
 Nous recommandons de faire installer au moins 3 mm de vol.
 Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 3 mm.

POSA CONSIGLIATA
 Recommended laying
 Pose recommandée
 Empfohlen verlegung





**FLOOR
TILES**

- 214 BARGE ANTISLIP
- 204 COTTAGE
- 240 DOLOMITE
- 138 ETRURIA
- 248 LIFESTONE
- 230 LUSERNA ANTISLIP
- 256 OPUS
- 234 PIASENTINA
- 222 PORFIDO ANTISLIP
- 112 RECOVER
- 270 SAXUM
- 278 SMART
- 160 SPRINGWOOD
- 262 TERRA
- 226 VALS ANTISLIP



outdoor

PROJECT 2023



VARIABLE, D'ORIGINE

Barge antislip

Ispirata alla quarzite più pregiata, Barge unisce tutta la bellezza della pietra naturale alle prestazioni tecniche. Le tonalità calde dal beige all'arancio, si incontrano con i toni freddi dei bianchi e grigi per ricreare la perfetta armonia dei colori tipici della pietra.

Grande varietà di effetti grafici, puntature, linee marcate convivono su una superficie materica, chiave espressiva di outdoor unici, tutti da vivere.



VARIABLE, ORIGINALLY

Inspired by the most prized quartzite, Barge combines all the beauty of natural stone with superior technical performance levels. The warm shades of beige and orange come together with cold tones of white and grey to pursue the perfect blend of colours typical of the original stone.

A huge variety of graphic effects and marked lines coexist on a textured surface, the expressive feature of unique outdoor settings, to be enjoyed to the full.

VARIABLE, ORIGINALE

Inspirée du quartzite le plus précieux, Barge allie toute la beauté de la pierre naturelle aux performances techniques. Les tonalités chaudes du beige et de l'orange se marient aux tons froids des blancs et des gris pour recréer l'harmonie parfaite des couleurs typiques de la pierre originale.

Une grande variété d'effets graphiques et des lignes accentuées cohabitent sur une surface matérielle, qui est la clé expressive pour des espaces extérieurs uniques, à vivre pleinement.

VARIABLE, URSPRÜNGLICH

Inspiriert durch wertvollsten Quarzit vereint Barge die vollkommene Schönheit von Naturstein mit herausragenden technischen Leistungen. Die warmen Beige- und Orangetöne treffen auf kühle Weiß- und Grautöne und erzeugen damit die perfekte Farbharmonie von ursprünglichem Stein.

Vielfältigste grafische Effekte und starken Linien vereinen sich mit strukturierter Oberfläche als Ausdruck einzigartiger Gestaltungsmöglichkeiten für Außenbereiche.





3060BAG702 **BARGE GRIGIA ANTISLIP** 30x60 -12"x24"





2040BAG701 **BARGE ANTISLIP** 20x40 - 8"x16"

1530BAG101 **BARGE ELEMENTO ELLE MONOLITICO** 15x30x3,6 - 6"x12"x1.4"



BARGE ANTISLIP

GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN TILES
CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG



9,5 mm

PEI
IV

R11
DIN 51130

B (A+B)
DIN 51097

sostanziale
substantial



V4

barge antislip



FORMATI SIZES	30x60 12"x24"	20x40 8"x16"	BATTISCOPIA 7,5x60 3"x24"	ELEMENTO ELLE MONOLITICO 15x30x3,6 6"x12"x1.4"
COLORS	ANTISLIP	ANTISLIP		
BARGE ANTISLIP	3060BAG701	2040BAG701	7560BAG001	1530BAG101
BARGE GRIGIA ANTISLIP	3060BAG702	2040BAG702	7560BAG002	1530BAG102

IMBALLI E PESI /
 PACKING & WEIGHT
 EMBALLAGES ET POIDS
 VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	÷	PZ	BOX		PALLET		
			MQ	KG	BOX	MQ.	KG
30x60 - 12"x24" antislip	9,5	6	1,08	21,00	40	43,20	860
20x40 - 8"x16" antislip	9,5	13	1,04	19,50	64	66,56	1268

barge grigia antislip



Si consiglia una posa con 2-3 mm di fuga.
 We recommend installation with a joint of 2-3 mm.
 Nous recommandons de faire installer au moins 2-3 mm de vol.
 Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 2-3 mm.



L'ELEGANZA SENZA TEMPO DELLA PIETRA

Porfido antislip

Il grès porcellanato effetto pietra per decorare gli spazi outdoor con uno stile naturale e ricercato, dal grande impatto estetico.

Elevata intensità cromatica e qualità dei dettagli rendono Porfido il perfetto connubio tra natura e arredo.

Uno spazio magico dove l'anima più profonda della pietra si fonde nel carattere contemporaneo delle superfici di design.



THE TIMELESS ELEGANCE OF STONE

Stone-effect porcelain stoneware to decorate outdoor spaces with a natural and refined style, with great aesthetic impact. High chromatic intensity and quality of details make Porfido the perfect combination of nature and decoration. A magical space where the deepest soul of stone blends with the contemporary character of design surfaces.

L'ÉLÉGANCE INTEMPORELLE DE LA PIERRE

Grès cérame effet pierre pour décorer les espaces extérieurs avec un style naturel et raffiné et un grand impact esthétique. La grande intensité des couleurs et la qualité des détails font de Porfido la combinaison parfaite entre nature et décoration. Un espace magique où l'âme profonde de la pierre fusionne avec le caractère contemporain des surfaces design.

DIE ZEITLOSE ELEGANZ VON STEIN

Feinsteinzeug mit Steineffekt für die Dekoration von Außenbereichen mit einem natürlichen, raffinierten Stil und großer ästhetischer Wirkung. Hohe Farbintensität und hochwertige Einzelheiten machen Porfido zu einer perfekten Kombination aus Natur und Dekoration. Ein magischer Raum, in dem die tiefe Seele des Steins mit dem zeitgenössischen Charakter von Designeroberflächen verschmilzt.



PORFIDO ANTISLIP

GRES PORCELLANATO SMALTATO
 GLAZED PORCELAIN TILES
 CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
 GLASIERTES FEINSTEINZEUG



9,5 mm

PEI
IV

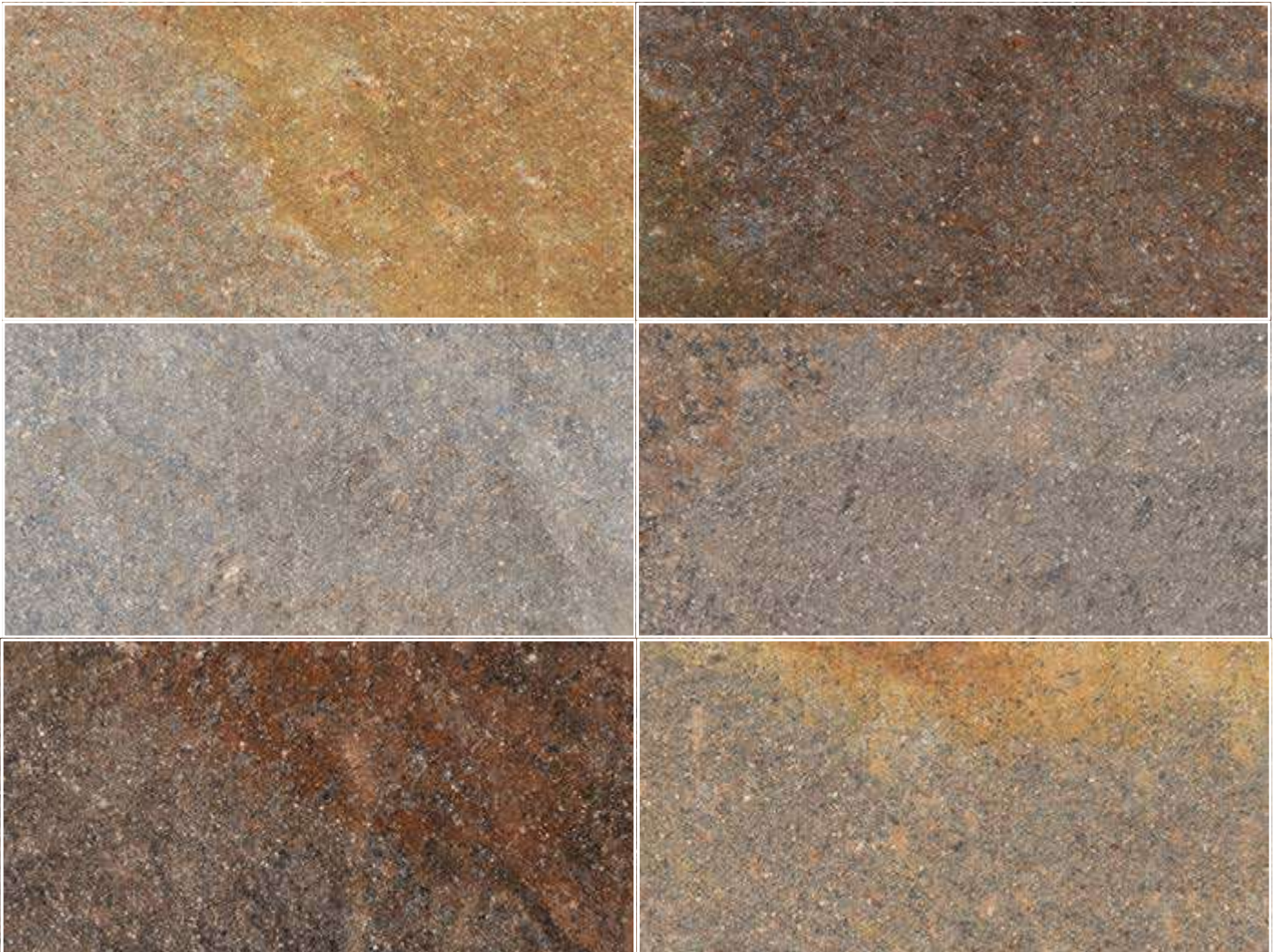
R11
DIN 51130

B (A+B)
DIN 51097

sostanziale
substantial



V4



30x60
12"x24"



20x40
8"x16"

BATTISCOPIA



7,5x60
3"x24"

ELEMENTO ELLE
MONOLITICO



15x30x3,6
6"x12"x1.4"

FORMATI
SIZES

COLORS

PORFIDO
ANTISLIP

ANTISLIP

ANTISLIP

3060POR701

2040POR701

7560POR001

1530POR101

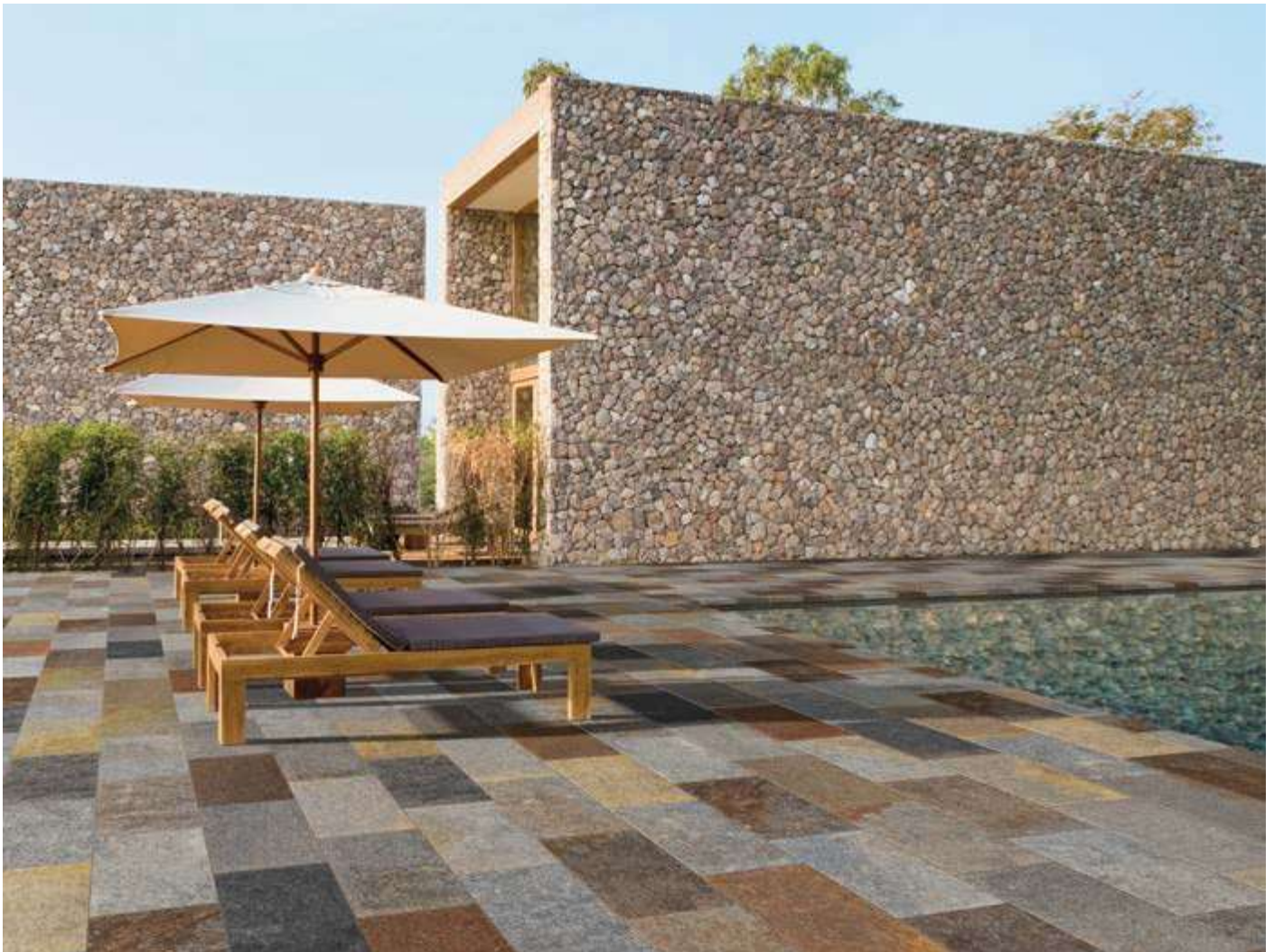
IMBALLI E PESI /

PACKING & WEIGHT

EMBALLAGES ET POIDS

VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	÷	PZ	BOX		PALLET		
			MQ	KG	BOX	MQ.	KG
30x60 - 12"x24" antislip	9,5	6	1,08	21,00	40	43,20	860
20x40 - 8"x16" antislip	9,5	13	1,04	19,50	64	66,56	1268



OUTDOOR

3060POR701 **PORFIDO ANTISLIP** 30x60 - 12"x24"

1530POR101 **PORFIDO ELEMENTO ELLE MONOLITICO** 15x30x3,6 - 6"x12"x1.4"

Si consiglia una posa con 2-3 mm di fuga.

We recommend installation with a joint of 2-3 mm.

Nous recommandons de faire installer au moins 2-3 mm de vol.

Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 2-3 mm.



UNO SPIRITO LIBERO,
IN ARMONIA CON LA NATURA

Vals antislip

Dalla maestosità delle Alpi svizzere una pietra di esclusiva bellezza, una quartzite antichissima reinterpretata in infinite varianti di trama e possibilità di utilizzo per l'outdoor. Il fascino originale della pietra incontra l'eccezionale resistenza del grès porcellanato, per soluzioni dal design contemporaneo e prestazioni tecniche elevate.

Una forte essenza materica per celebrare la vocazione naturale di questa pietra della regione di Vals.



A FREE SPIRIT, IN HARMONY WITH NATURE

From the majesty of the Swiss Alps comes a stone of exclusive beauty, an ancient quartzite reinterpreted in infinite variations of texture and possibilities of use for the outdoors. The original charm of stone meets the exceptional resistance of porcelain stoneware, for contemporary design solutions and high technical performance.

A strong material essence to celebrate the natural vocation of this stone from the Vals region.

UN ESPRIT LIBRE, EN HARMONIE AVEC LA NATURE

De la majesté des Alpes suisses provient une pierre d'une beauté exclusive, un quartzite ancien réinterprété dans une variété infinie de textures et de potentialités pour l'extérieur. Le charme original de la pierre rencontre la résistance exceptionnelle du grès cérame, pour des solutions de conception contemporaine et des performances techniques élevées.

Une essence matérielle puissante pour célébrer la vocation naturelle de cette pierre de la région de Vals.

EIN FREIGEIST, IM EINKLANG MIT DER NATUR

Aus den majestätischen Schweizer Alpen kommt ein Stein von exklusiver Schönheit, ein uralter Quarzit, der in einer unendlichen Vielfalt von Texturen und Möglichkeiten für die Verwendung im Freien neu interpretiert wird. Der ursprüngliche Charme von Stein trifft auf die außergewöhnliche Stärke von Feinsteinzeug, für zeitgemäße Designlösungen und hohe technische Leistung.

Eine starke materielle Essenz, die die natürliche Berufung dieses Steins aus dem Valsler Land feiert.

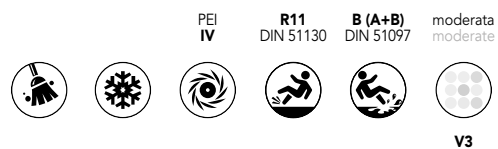


VALS ANTISLIP

GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN TILES
CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG



9,5 mm



FORMATI SIZES	30x60 12"x24"	20x40 8"x16"	BATTISCOPA 7,5x60 3"x24"	ELEMENTO ELLE MONOLITICO 15x30x3,6 6"x12"x1.4"
COLORS	ANTISLIP	ANTISLIP		
VALS ANTISLIP	3060VAL701	2040VAL701	7560VAL001	1530VAL101

IMBALLI E PESI /

PACKING & WEIGHT

EMBALLAGES ET POIDS

VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	÷	PZ	BOX		PALLET		
			MQ	KG	BOX	MQ.	KG
30x60 - 12"x24" antislip	9,5	6	1,08	21,00	40	43,20	860
20x40 - 8"x16" antislip	9,5	13	1,04	19,50	64	66,56	1268



3060VAL701 VALS ANTISLIP 30x60 - 8"x16"

Si consiglia una posa con 2-3 mm di fuga.

We recommend installation with a joint of 2-3 mm.

Nous recommandons de faire installer au moins 2-3 mm de vol.

Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 2-3 mm.



BRILLANTI SCENARI

Luserna antislip

La qualità tecnica del grès porcellanato mette in luce la forza espressiva della materia d'ispirazione. Dalla ruvidità della superficie alla tipica colorazione cangiante nei toni del grigio, ogni dettaglio è stato ricreato per esaltare la tipica bellezza della pietra naturale.

Una versatilità sofisticata e contemporanea per progetti outdoor di grande personalità



BRILLIANT SCENARIOS

The technical quality of porcelain highlights the expressive power of the material of inspiration. From the antislip performance of the finish to the typical color changing in shades of gray, every detail has been recreated to enhance the typical beauty of natural stone. Sophisticated and contemporary versatility for outdoor projects of great personality.

DES SCÉNARIOS BRILLANTS

La qualité technique du grès cérame met en évidence la puissance expressive du matériau d'inspiration. De la rugosité de la surface à la couleur typique iridescent des nuances de gris, chaque détail a été recréé pour valoriser la beauté typique de la pierre naturelle. Une polyvalence sophistiquée et contemporaine pour des projets d'extérieur de grand caractère.

BRILLANTE SZENARIEN

Die technische Qualität des Feinsteinzeugs unterstreicht die Ausdruckskraft des inspirierenden Materials. Von der Rauheit der Oberfläche bis zum typischen Farbwechsel in Grautönen wurde jedes Detail nachgebildet, um die typische Schönheit des Natursteins zu unterstreichen. Anspruchsvolle und zeitgemäße Vielseitigkeit für Außenprojekte mit großer Persönlichkeit.



2040LUS701 **LUSERNA ANTISLIP** 20x40 - 8"x16"
2020LUS701 **LUSERNA ANTISLIP** 20x20 - 8"x8"

LUSERNA ANTISLIP

GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN TILES
CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG



9,5 mm

PEI
IV

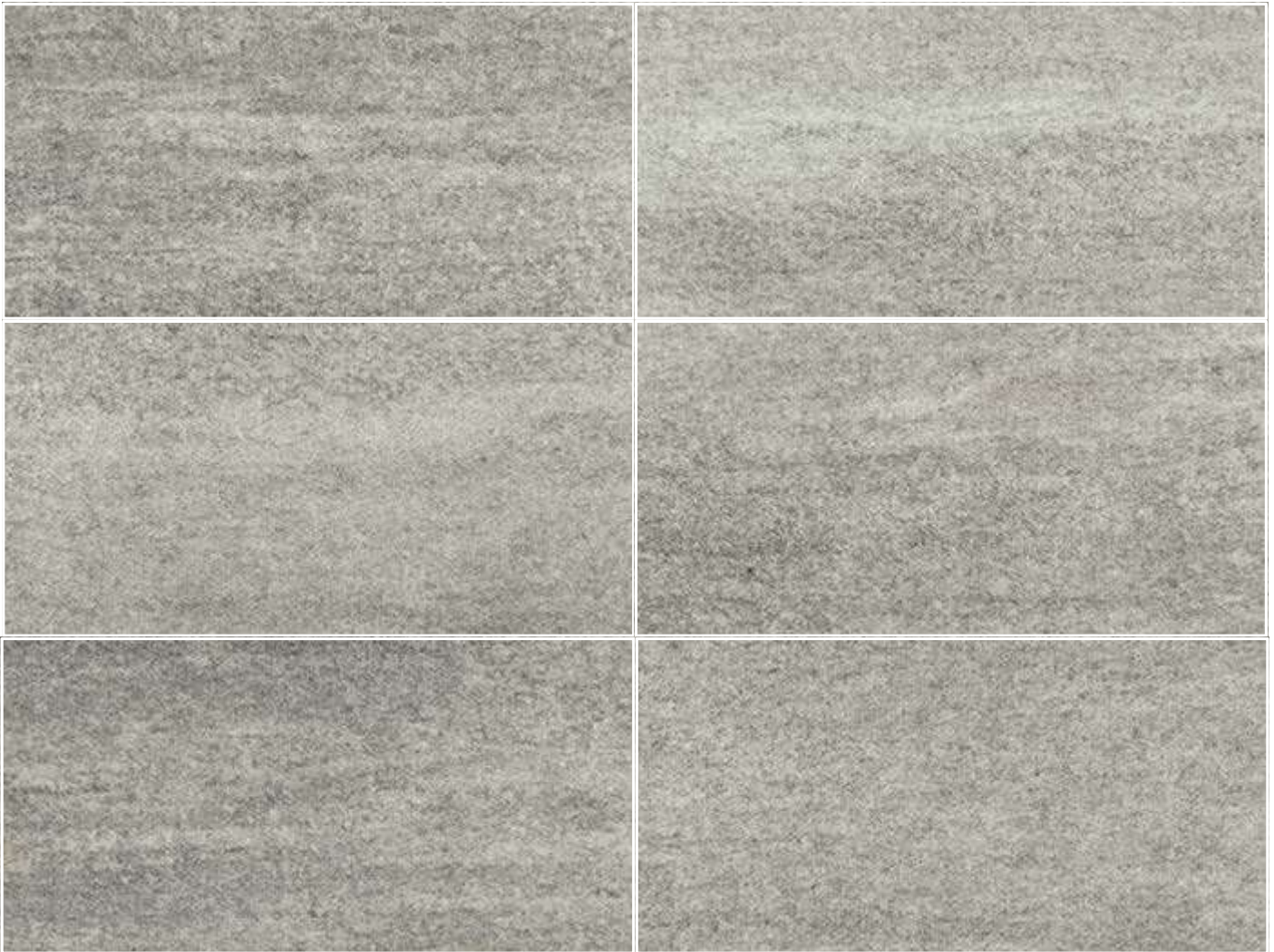
R11
DIN 51130



B (A+B)
DIN 51097

moderata
moderate



V3



FORMATI SIZES	30x60 12"x24"	20x40 8"x16"	20x20 8"x8"	BATTISCOPIA 	ELEMENTO ELLE MONOLITICO 
COLORS	ANTISLIP	ANTISLIP	ANTISLIP		
LUSERNA ANTISLIP	3060LUS701	2040LUS701	2020LUS701	7560LUS001	1530LUS101

IMBALLI E PESI /

PACKING & WEIGHT

EMBALLAGES ET POIDS

VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	⊕	PZ	BOX		PALLET		
			MQ	KG	BOX	MQ.	KG
30x60 - 12"x24" antislip	9,5	6	1,08	21,00	40	43,20	860
20x40 - 8"x16" antislip	9,5	13	1,04	19,50	64	66,56	1268
20x20 - 8"x8" antislip	9,5	26	1,04	20,80	64	66,56	1350



3060LUS701 LUSERNA ANTISLIP 30x60 - 12"x24"

Si consiglia una posa con 2-3 mm di fuga.

We recommend installation with a joint of 2-3 mm.

Nous recommandons de faire installer au moins 2-3 mm de vol.

Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 2-3 mm.



ALCHIMIE MATERICHE

Piasentina

La tecnologia digitale interpreta l'espressività naturale di una pietra rinomata per bellezze e resistenza.

Le diverse combinazioni grafiche testimoniano l'autenticità delle sfumature, delle fiammature e venature della superficie in due declinazioni colore.

Un gres che unisce caratteristiche tecniche ed estetica inconfondibile per i progetti outdoor di stile.

**TEXTURED ALCHEMIES**

Digital technology interprets the natural expressive force of a stone that is famous for its beauty and hard-wearing durability.

The different graphic combinations testify to the authenticity of the colour variations, of the flame patterns and the veins across the surface, in two colour variants.

A stoneware that combines technical characteristics with unmistakable for stylish outdoor projects.

ALCHIMIE DES MATIÈRES

La technologie numérique interprète l'expressivité naturelle d'une pierre réputée pour sa beauté et sa résistance.

Les différentes combinaisons graphiques témoignent de l'authenticité des nuances, des vagues et des veinures sur la surface, en deux teintes différentes.

Un grès qui allie caractéristiques techniques et esthétique unique pour des projets extérieurs élégants.

ALCHEMIE DER MATERIALIEN

Digitale Technologie interpretiert die natürliche Ausdruckskraft von Stein, die in der Schönheit und Langlebigkeit begründet liegt.

Die verschiedenen grafischen Kombinationen zeugen von der Authentizität der Farbvarianten, der Flammenmuster und der Maserungen auf der Oberfläche, in zwei Farbtönen.

Ein Steinzeug, das technische Eigenschaften und unverwechselbare Ästhetik für stilvolle Outdoor-Projekte verbindet.



2040PIN701 **PIASENTINA LIGHT ANTISLIP** 20x40 - 8"x16"
1530PIN101 **ELEMENTO ELLE MONOLITOCO** 15x30x3,6 - 6"x12"x1.4"



3060PIN702 **PIASENTINA DARK ANTISLIP** 30x60 - 12"x24"
7560PIN702 **PIASENTINA DARK BATTISCOPA** 7,5x60 3"x24"



PIASENTINA

GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN TILES
CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG



9,5 mm

rettificato
rectified

PEI
IV

R11
DIN 51130

B (A+B)
DIN 51097

lieve
light



V2

piasentina light



FORMATI SIZES	30x60 12"x24"	20x40 8"x16"	BATTISCOPIA 7,5x60 3"x24"	ELEMENTO ELLE MONOLITICO 15x30x3,6 6"x12"x1.4"
COLORS	ANTISLIP	ANTISLIP		
PIASENTINA LIGHT	3060PIN701	2040PIN701	7560PIN701	1530PIN101
PIASENTINA DARK	3060PIN702	2040PIN702	7560PIN702	1530PIN102

IMBALLI E PESI /

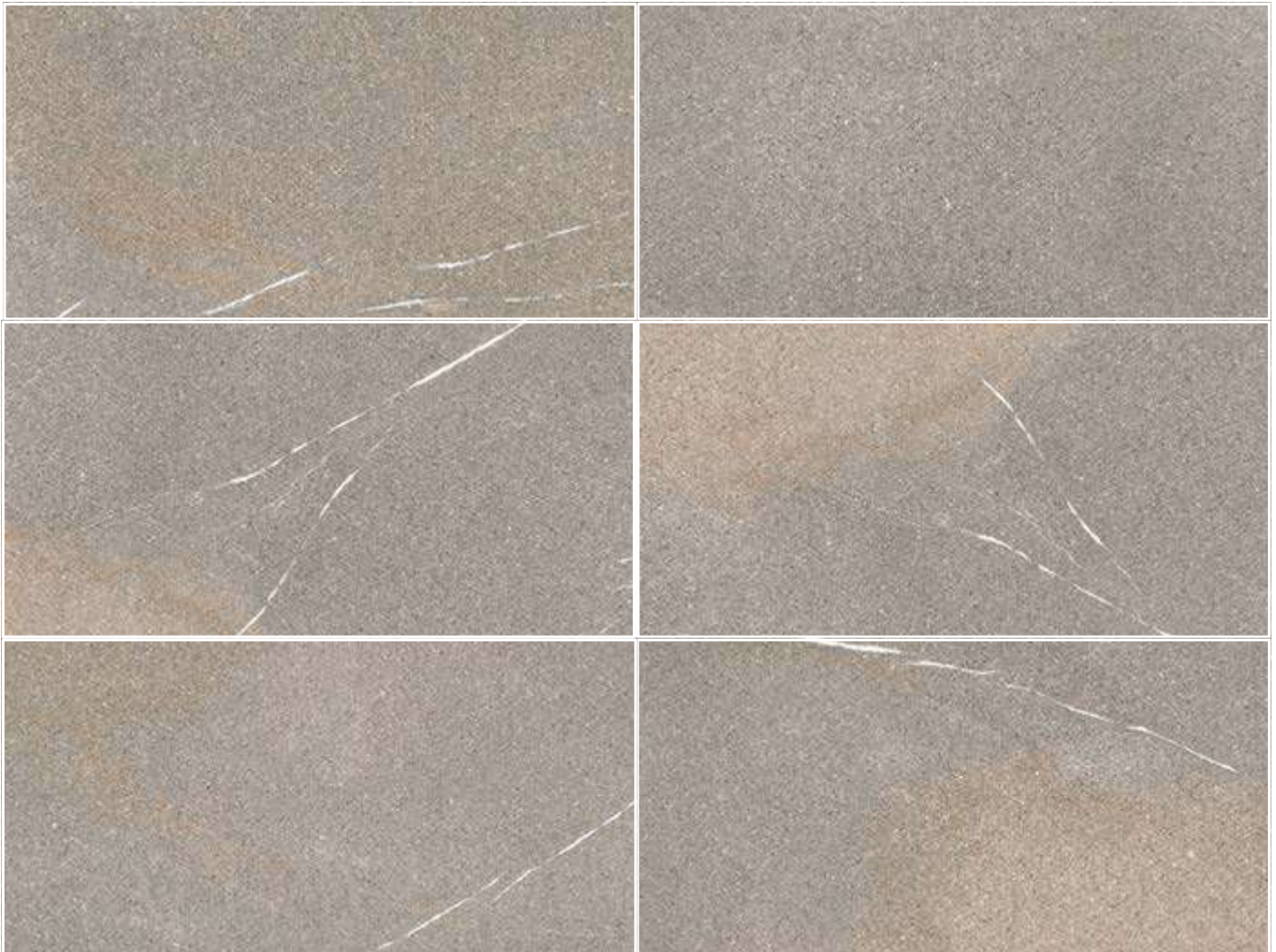
PACKING & WEIGHT

EMBALLAGES ET POIDS

VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	÷	PZ	BOX		PALLET		
			MQ	KG	BOX	MQ.	KG
30x60 - 12"x24" antislip	9,5	6	1,08	21,00	40	43,20	860
20x40 - 8"x16" antislip	9,5	13	1,04	19,50	64	66,56	1268

piasentina dark



Si consiglia una posa con 2-3 mm di fuga.

We recommend installation with a joint of 2-3 mm.

Nous recommandons de faire installer au moins 2-3 mm de vol.

Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 2-3 mm.



METAMORFOSI CRISTALLINA

Dolomite

Una serie ispirata alle rocce chiare, aride e brulle delle Dolomiti, ricche di storia, mutazioni morfologiche e misteriosi riflessi lunari.

Tratti riconoscibili sulla superficie tra rilievi e venature, in una perfetta combinazione di luce, spazio e materia per dare forma ad esterni di grande armonia ed equilibrio.

**CRYSTALLINE
METAMORPHOSIS**

A series inspired by the pale, arid and bare rocks of the Dolomites, packed with history, morphological changes and mysterious lunar reflections.

These features can be recognised on the surface, amid the reliefs and the veins, in a perfect combination of light, space and matter, giving rise to extremely graceful and balanced exteriors.

**MÉTAMORPHOSE
CRISTALLINE**

Une série qui s'inspire aux rochers clairs, arides et nus des Dolomites, riche en histoire, en mutations morphologiques et en reflets mystérieux lunaires.

Ces traits sont reconnaissables sur la surface, entre les reliefs et les veinages, dans une combinaison parfaite de lumière, d'espace et de matière, pour donner lieu à des revêtements extérieurs de grande harmonie et très équilibrés.

**KRISTALLINE
METAMORPHOSE**

Eine Serie, inspiriert vom hellen, trockenen und kargen Fels der Dolomiten. Reich an Geschichte, morphologischen Veränderungen und mysteriös anmutenden Reflexionen des Mondlichts.

Diese Merkmale zeigen sich auf der Oberfläche zwischen Reliefs und Maserungen, in einer perfekten Kombination von Licht, Raum und Materie. Für besondere Harmonie und Ausgewogenheit in Außenbereichen.





2040DOL003 **DOLOMITE GREY** 20x40 - 8"x16"





2040DOL004 **DOLOMITE RED** 20x40 - 8"x16"



DOLOMITE

GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN TILES
CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG



8,5 mm

PEI
IV

R10
DIN 51130

B (A+B)
DIN 51097

sostanziale
substantial



V4

white

grey



FORMATI
SIZES



20x40
8"x16"

BATTISCOPIA



9,5x40
4"x16"

ELEMENTO ELLE
MONOLITICO



15x30x3,6
6"x12"x1.4"

COLORS

ANTISLIP

WHITE	2040DOL001	9540DOL001	1530DOL001
BEIGE	2040DOL002	9540DOL002	1530DOL002
GREY	2040DOL003	9540DOL003	1530DOL003
RED	2040DOL004	9540DOL004	1530DOL004

IMBALLI E PESI /
PACKING & WEIGHT
EMBALLAGES ET POIDS
VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	⊕	PZ	BOX		PALLET		
			MQ	KG	BOX	MQ.	KG
20x40 - 8"x16" antislip	8,5	15	1,20	21,00	64	76,80	1364

red



beige



OUTDOOR

Si consiglia una posa con 2-3 mm di fuga.

We recommend installation with a joint of 2-3 mm.

Nous recommandons de faire installer au moins 2-3 mm de vol.

Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 2-3 mm.



STILE UNICO

Lifestone

La sapiente combinazione tra materie diverse crea una look esclusivo, dal fascino discreto.

Le superfici, che riproducono l'architettura naturale della pietra, la rendono protagonista nel design d'esterno più attuale.



UNIQUE STYLE

The skilful combination of different materials creates a unique look with a fair charm.

Surfaces, reproducing the natural architecture of the stone, make Lifestone series the latest player in the outdoor design.

LE STYLE UNIQUE

La combinaison habile de différents matériaux crée un look unique avec un charme raffiné.

Les surfaces qui reproduisent l'architecture naturelle de la pierre font de la série Lifestone le protagoniste du design extérieur plus actuelles.

EINZIGARTIGEN ART

Die geschickte Kombination verschiedener Materialien schafft einen einzigartigen Look mit einem eleganten Charme.

Oberflächen, die natürliche Architektur des Steines reproduzieren, machen die Serie Life die neueste Player im Outdoor-Design.





3060LFS003 **LIFESTONE DARK GREY** 30x60 - 12"x24"
2040LFS003 **LIFESTONE DARK GREY** 20x40 - 8"x16"





3060LFS001 **LIFESTONE GREY** 30x60 - 12"x24"



LIFESTONE

GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN TILES
CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG



8,5 mm
9,5 mm

PEI
IV

R10
DIN 51130

C (A+B+C)
DIN 51097

sostanziale
substantial



V4

cream

dark grey



FORMATI
SIZES

30x60
12"x24"

20x40
8"x16"

9,5x40
4"x16"

15x30x3,6
6"x12"x1.4"

COLORS

ANTISLIP

ANTISLIP

BATTISCOPIA

ELEMENTO ELLE
MONOLITICO

GREY

3060LFS001

2040LFS001

9540LFS001

1530LFS101

CREAM

3060LFS002

2040LFS002

9540LFS002

1530LFS102

DARK GREY

3060LFS003

2040LFS003

9540LFS003

1530LFS103

IMBALLI E PESI /

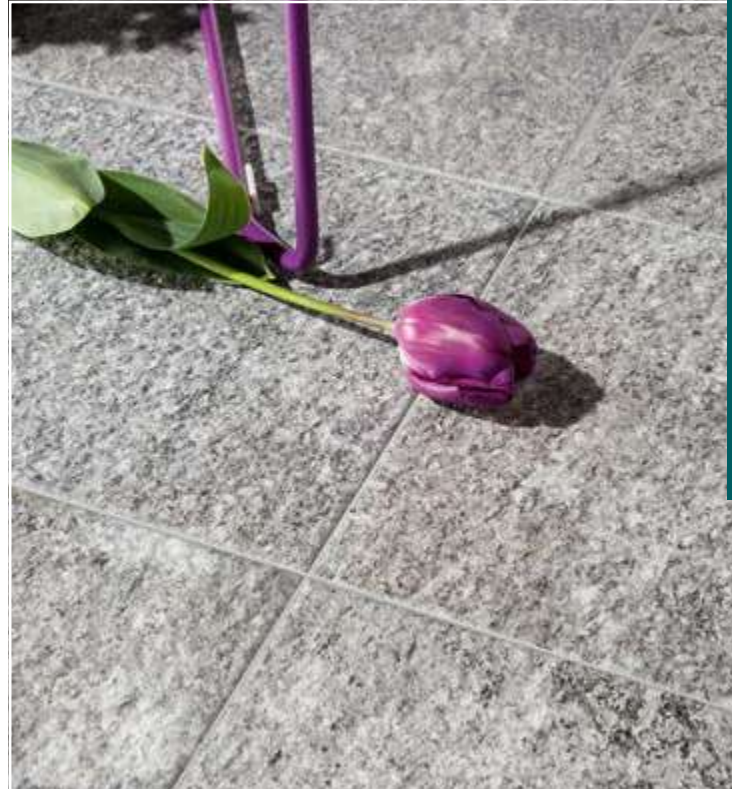
PACKING & WEIGHT

EMBALLAGES ET POIDS

VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	÷	PZ	BOX			PALLET		
			MQ	KG	BOX	MQ.	KG	
30x60 - 12"x24" antislip	9,5	6	1,08	21,00	40	43,20	860	
20x40 - 8"x16" antislip	8,5	15	1,20	21,00	64	76,80	1360	

grey



OUTDOOR

Si consiglia una posa con 2-3 mm di fuga.

We recommend installation with a joint of 2-3 mm.

Nous recommandons de faire installer au moins 2-3 mm de vol.

Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 2-3 mm.



LA FORZA DELLA NATURALIZZA

Opus

Energia della materia e varietà
di sfumature per illuminare gli
esterni di nuovi effetti visivi.



THE POWER OF NATURALNESS

Energy of material and variety
of colour shading to light up
the outdoor environments
of new new visual effects.

LA FORCE DE LA NATURALITÉ

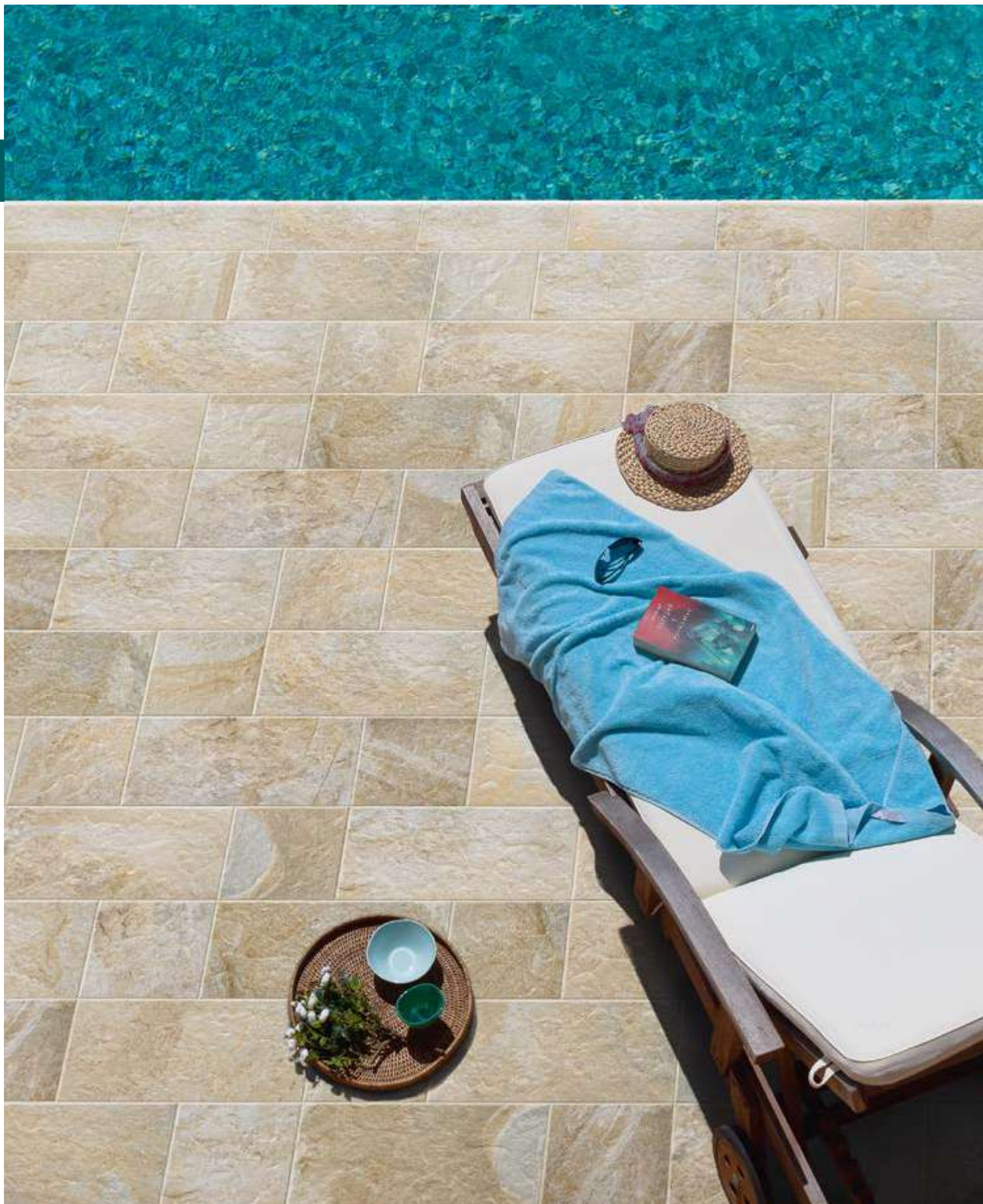
Énergie de la matière et la
variété des nuances pour
illuminer l'extérieurs de
nouveaux effets visuels.

DIE STÄRKE DER NATÜRLICHKEIT

Die Energie der Materie und
die Vielfalt der verschiedenen
Töne beleuchten das Äußere
mit visuellen Effekten.



2040OPU002 **OPUS GRIGIA** 20x40 - 8"x16"
2020OPU002 **OPUS GRIGIA** 20x20 - 8"x8"



2020OPU001 **OPUS BEIGE** 20x20 - 8"x8"

2040OPU001 **OPUS BEIGE** 20x40 - 8"x16"

1530OPU001 **ELEMENTO ELLE MONOLITICO OPUS BEIGE** 15x30x3,6 - 6"x12"x1.4"



OPUS

GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN TILES
CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG



8,5 mm

PEI
IV

R11
DIN 51130

C (A+B+C)
DIN 51097

sostanziale
substantial



V4

beige

grigia



FORMATI
SIZES



20x40
8"x16"



20x20
8"x8"

BATTISCOPIA



9,5x40
4"x16"

ELEMENTO ELLE
MONOLITICO



15x30x3,6
6"x12"x1.4"

COLORS

ANTISLIP

ANTISLIP

BEIGE

2040OPU001

2020OPU001

9540OPU001

1530OPU001

GRIGIA

2040OPU002

2020OPU002

9540OPU002

1530OPU002

AVORIO

2040OPU003

2020OPU003

9540OPU003

1530OPU003

IMBALLI E PESI /

PACKING & WEIGHT

EMBALLAGES ET POIDS

VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	÷	PZ	BOX			PALLET		
			MQ	KG	BOX	MQ.	KG	
20x40 - 8"x16" antislip	8,5	15	1,20	21,00	64	76,80	1364	
20x20 - 8"x8" antislip	8,5	30	1,20	21,00	64	76,80	1364	

avorio



OUTDOOR

Si consiglia una posa con 2-3 mm di fuga.

We recommend installation with a joint of 2-3 mm.

Nous recommandons de faire installer au moins 2-3 mm de vol.

Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 2-3 mm.



CONTAMINAZIONE MATERICA

Terra

Una serie intrisa di passato che conserva la personalità della terra in tutte le sue sfumature e rilascia al tatto suggestioni naturali.

Tre formati e cinque colori dall'impronta autentica e ricca di dettagli, capaci di rivisitare in modo suggestivo la tradizione.

**TEXTURED CROSS-CONTAMINATION**

A series packed intrinsically with features from the past that retains the personality of the earth in all its hues and releases natural suggestions when touched.

Three formats and five colours with an authentic appeal, packed with details, devised to revisit tradition with a charming twist.

UNE CONTAMINATION LIÉE À LA MATIÈRE

Une série marquée par le passé qui conserve la personnalité de la terre dans toutes ses nuances et qui produit des suggestions naturelles au toucher.

Trois formats et cinq coloris avec une empreinte authentique et riche en détails, capables de revisiter la tradition d'une façon évocatrice.

MATERIALMIX

Eine Serie mit besonderen Merkmalen vergangener Zeiten, die die Persönlichkeit der Erde in all ihren Nuancen wahrt und natürliche taktile Empfindungen hervorruft.

Drei Formate und fünf Farben, authentisch und reich an Details, die Tradition auf anmutige Weise aufleben lassen.





3030TRR004 **TERRA ROSSA** 30x30 - 12"x12"
1530TRR004 **TERRA ROSSA** 15x30 - 6"x12"
1515TRR004 **TERRA ROSSA** 15x15 - 6"x6"





3030TRR002 **TERRA BEIGE** 30x30 - 12"x12"
1530TRR002 **TERRA BEIGE** 15x30 - 6"x12"
1515TRR002 **TERRA BEIGE** 15x15 - 6"x6"



OUTDOOR

1530TRR003 TERRA BRUNITA 15x30 - 6"x12"
1515TRR003 TERRA BRUNITA 15x15 - 6"x6"

TERRA

GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN TILES
CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG



9,0 mm

PEI
IV

R10
DIN 51130

C (A+B+C)
DIN 51097

sostanziale
substantial



V4

bianca

grigia

beige



FORMATI
SIZES



30x30
12"x12"



15x30
6"x12"



15x15
6"x6"

BATTISCOPA



7,5x30
3"x12"

ELEMENTO ELLE
MONOLITICO



15x30x3,6
6"x12"x1.4"

COLORS	ANTISLIP	ANTISLIP	ANTISLIP		
BIANCA	3030TRR001	1530TRR001	1515TRR001	7530TRR001	1530TRR101
BEIGE	3030TRR002	1530TRR002	1515TRR002	7530TRR002	1530TRR102
BRUNITA	3030TRR003	1530TRR003	1515TRR003	7530TRR003	1530TRR103
ROSSA	3030TRR004	1530TRR004	1515TRR004	7530TRR004	1530TRR104
GRIGIA	3030TRR005	1530TRR005	1515TRR005	7530TRR005	1530TRR105

IMBALLI E PESI /

PACKING & WEIGHT

EMBALLAGES ET POIDS

VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	☒	PZ	BOX		PALLET		
			MQ	KG	BOX	MQ.	KG
30x30 - 12"x12" antislip	9,0	14	1,26	22,40	40	50,40	916
15x30 - 6"x12" antislip	9,0	20	0,90	15,00	80	72,00	1220
15x15 - 6"x6" antislip	9,0	40	0,90	15,00	80	72,00	1220

brunita

rossa



OUTDOOR

Si consiglia una posa con 2-3 mm di fuga.

We recommend installation with a joint of 2-3 mm.

Nous recommandons de faire installer au moins 2-3 mm de vol.

Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 2-3 mm.



ARMONIE FUORI PORTA

Saxum

Una serie dall'aspetto materico e molto stonalizzato, un mix armonico declinato in quattro tonalità calde e avvolgenti.

Di facile manutenzione, resistente all'usura e agli agenti esterni è la serie perfetta per abitare outdoor pubblici e privati.



OUTDOOR HARMONIES

A collection of material look with a wide shade variation and a harmonious blend, available in four warm and soft tones.

Easy to maintain, resistant to wear and weather elements, is the perfect series for public and private outdoor living.

HARMONIES EN EXTÉRIEUR

Une série d'apparence matériel et différent tons, un mélange harmonieux disponible en quatre nuances chaudes et enveloppantes.

Facile à entretenir, résistant à l'usure et aux agents externes c'est la série parfaite pour la vie.

PUBLIQUE ET PRIVÉE À L'EXTÉRIEUR

Harmonie im AuSS enbereich
Eine Serie mit Steineffekt und unterschiedlichen Schattierungen, eine harmonische Mischung in vier warmen und weichen Farbtönen.

Sehr leicht zu pflegen, ist widerstandsfähig gegen Nässe und sonstige Witterungseinflüsse und somit die ideale Serie für den öffentlichen und privaten Außenbereich.



1530SAX003 **SAXUM GOLD** 15x30 - 6"x12"
1515SAX003 **SAXUM GOLD** 15x15 - 6"x6"



1530SAX001 **SAXUM BEIGE** 15x30 - 6"x12"
1515SAX001 **SAXUM BEIGE** 15x15 - 6"x6"





3030SAX004 **SAXUM ROSSO** 30x30 - 12"x12"
1530SAX004 **SAXUM ROSSO** 15x30 - 6"x12"
1515SAX004 **SAXUM ROSSO** 15x15 - 6"x6"



3030SAX005 **SAXUM BIANCO** 30x30 - 12"x12"
1530SAX005 **SAXUM BIANCO** 15x30 - 6"x12"
1515SAX005 **SAXUM BIANCO** 15x15 - 6"x6"

SAXUM

GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN TILES
CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG



8,5 mm

PEI
IV

R10
DIN 51130

C (A+B+C)
DIN 51097

sostanziale
substantial



V4

rosso

gold

beige



30x30
12"x12"



15x30
6"x12"



15x15
6"x6"

BATTISCOPIA



7,5x30
3"x12"

ELEMENTO ELLE
MONOLITICO



15x30x3,6
6"x12"x1.4"

FORMATI
SIZES

COLORS

ANTISLIP

ANTISLIP

ANTISLIP

BEIGE

3030SAX001

1530SAX001

1515SAX001

7530SAX001

1530SAX101

GRIGIO

3030SAX002

1530SAX002

1515SAX002

7530SAX002

1530SAX102

GOLD

3030SAX003

1530SAX003

1515SAX003

7530SAX003

1530SAX103

ROSSO

3030SAX004

1530SAX004

1515SAX004

7530SAX004

1530SAX104

BIANCO

3030SAX005

1530SAX005

1515SAX005

7530SAX005

1530SAX105

IMBALLI E PESI /

PACKING & WEIGHT

EMBALLAGES ET POIDS

VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	÷	PZ	BOX		PALLET		
			MQ	KG	BOX	MQ.	KG
30x30 - 12"x12" antislip	8,5	15	1,35	24,00	40	54,00	980
15x30 - 6"x12" antislip	8,5	22	1,00	16,50	80	80,00	1320
15x15 - 6"x6" antislip	8,5	44	1,00	16,50	80	80,00	1320

bianca



grigio



OUTDOOR

Si consiglia una posa con 2-3 mm di fuga.

We recommend installation with a joint of 2-3 mm.

Nous recommandons de faire installer au moins 2-3 mm de vol.

Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 2-3 mm.



ACCOGLIENTE COME IL LEGNO

Smart

L'eleganza ed il calore del legno ispirano la serie Smart per ricreare spazi di autentica naturalezza su terrazzi, balconi, vialetti o circoscritte zone all'esterno. Proposto nel formato 15×30 in quattro colori che mettono in evidenza le venature e le sfumature tono su tono. L'effetto legno rappresenta la scelta ideale per chi vuole mantenere il contatto con la natura senza perdere la funzionalità di una materia duratura come il gres porcellanato.



WELCOMING LIKE WOOD

The elegance and warmth of wood inspire the Smart series to recreate settings of authentic naturalness on terraces, balconies, walkways or specific outdoor areas. Available in the 15×30 size in four colours which emphasise the grain and tone-on-tone colour variations.

The wood look constitutes the ideal choice for those wishing to maintain contact with nature without forgoing the functionality of a durable material such as porcelain.

ACCUEILLANT COMME LE BOIS

L'élégance et la chaleur du bois inspirent la série Smart pour recréer des décors qui dégagent une authentique naturalité sur les terrasses, les balcons, les allées ou les espaces extérieurs spécifiques.

Disponibile dans le format 15×30 en quatre couleurs qui soulignent le grain et les variations de couleur ton sur ton. L'aspect bois constitue le choix idéal pour ceux qui souhaitent garder le contact avec la nature sans renoncer à la fonctionnalité d'un matériau durable comme le grès cérame.

EINLADEND WIE HOLZ

Die Eleganz und die Wärme des Holzes inspirieren die Serie Smart, um auf Terrassen, Balkonen, Wegen oder in bestimmten Außenbereichen eine authentische, natürliche Atmosphäre zu schaffen.

Erhältlich im Format 15×30 in vier Farben, die die Maserung und die Ton-in-Ton-Farbvariationen betonen. Die Holzoptik ist die ideale Wahl für alle, die den Kontakt zur Natur pflegen wollen, ohne auf die Funktionalität eines dauerhaften Materials wie Feinsteinzeug zu verzichten.



SMART

GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN TILES
CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG



8,5 mm



PEI
IV

R10
DIN 51130

B (A+B)
DIN 51097

moderata
moderate

V3

white



beige



walnut



ELEMENTO ELLE
MONOLITICO



FORMATI
SIZES

15x30
6"x12"

15x30x3,6
6"x12"x1.4"

COLORS

ANTISLIP

WHITE	1530SMR001	1530SMR101
BEIGE	1530SMR002	1530SMR102
WALNUT	1530SMR003	1530SMR103
GREY	1530SMR004	1530SMR104

IMBALLI E PESI /
 PACKING & WEIGHT
 EMBALLAGES ET POIDS
 VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	÷	PZ	BOX		PALLET		
			MQ	KG	BOX	MQ.	KG
15x30 - 6"x12" antislip	8,5	22	1,00	16,50	80	80,00	1340

grey



OUTDOOR

Si consiglia una posa con 2-3 mm di fuga.

We recommend installation with a joint of 2-3 mm.

Nous recommandons de faire installer au moins 2-3 mm de vol.

Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 2-3 mm.



SWIMMING
PLANET

- 286** JUPITER
- 288** MOON
- 290** NEPTUNE
- 292** VENUS

SWIMMING
POOL

- 296** CRYSTAL
- 298** CROSS
- 300** DEEP
- 302** ONYX



swimming

PROJECT 2023



UN TUFFO NELLO SPAZIO

Swimming planet

Swimming planet ci porta nel futuro con una selezione di grafiche originali ispirate ai pianeti: Moon, Neptune, Venus con le loro sfumature tra terra e cielo e Jupiter che aggiunge due tonalità sofisticate ed eleganti particolarmente indicate per la progettazione di aree dedicate al benessere: dark e bronze.

Una versatilità di effetti estetici che apre scenari inaspettati, trasformando le piscine in veri e propri oggetti di design dalle elevate prestazioni tecniche.



A DIVE INTO SPACE

Swimming planet drives us into the future with a selection of revolutionary graphics inspired by planets: Moon, Neptune, Venus with their shades between earth and sky, and Jupiter, which adds two sophisticated and elegant nuances extremely suitable for the design of wellness areas: dark and bronze.

A versatility of aesthetic effects that opens up unexpected scenarios, transforming pools into real design objects with high technical performance.

UNE PLONGÉE DANS L'ESPACE

Swimming planet nous entraîne dans le futur avec une sélection de graphismes révolutionnaires inspirés des planètes : Lune, Neptune, Vénus avec ses nuances entre terre et ciel, et Jupiter, qui ajoute deux nuances sophistiquées et élégantes très adaptées à la conception d'espaces de bien-être : dark et bronze.

Une polyvalence d'effets esthétiques qui ouvre la voie à des scénarios inattendus, transformant les piscines en véritables objets de design aux performances techniques élevées.

EIN SPRUNG INS WELTALL

Swimming Planet entführt uns in die Zukunft mit einer Auswahl an revolutionären Grafiken, die von Planeten inspiriert sind: Mond, Neptun, Venus mit ihren Schattierungen zwischen Erde und Himmel und Jupiter, der zwei raffinierte und elegante Nuancen hinzufügt, die sich hervorragend für die Gestaltung von Wellnessbereichen eignen: Dunkelheit und Bronze.

Eine Vielseitigkeit an ästhetischen Effekten, die unerwartete Szenarien eröffnet und die Pools in echte Designobjekte mit hoher technischer Leistung verwandelt.



JUPITER

GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN TILES
CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG



8,5 mm

GLOSSY



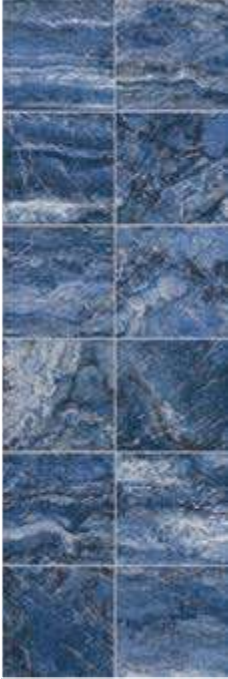
A
DIN 51097

sostanziale
substantial

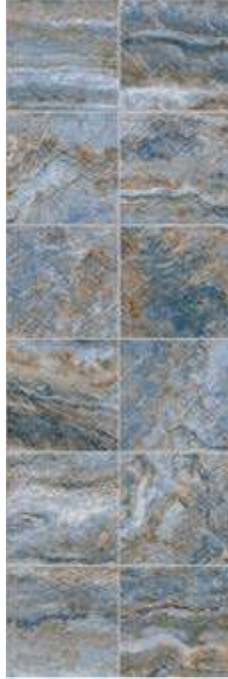


V4

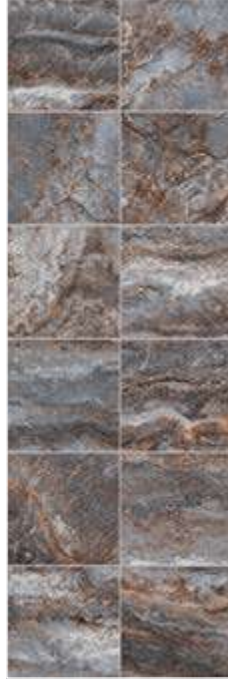
blue



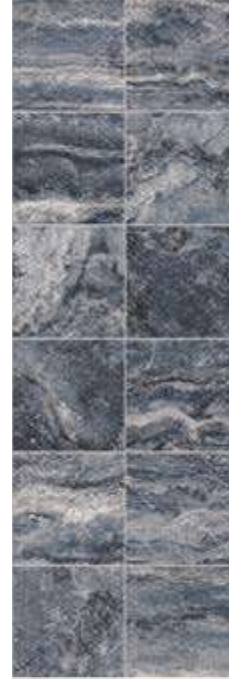
sky



bronze



black



FORMATI
SIZES



15x15
6"x6"

5x5 - 2"x2"



30x30
12"x12"

BRICK 5x2,5 - 2"x1"



30x30
12"x12"

COLORS

MOSAICI SU RETE / MESH MOUNTED MOSAICS

JUPITER SKY	1515JUP001	3030JUP101	3030JUP201
JUPITER BLUE	1515JUP002	3030JUP102	3030JUP202
JUPITER BLACK	1515JUP003	3030JUP103	3030JUP203
JUPITER BRONZE	1515JUP004	3030JUP104	3030JUP204

IMBALLI E PESI /
PACKING & WEIGHT
EMBALLAGES ET POIDS
VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	±	PZ	BOX		PALLET		
			MQ	KG	BOX	MQ.	KG
15x15 - 6"x6"	8,5	44	1,00	16,50	48	48,00	812



1515JUP003 **JUPITER BLACK** 15x15 - 6"x6" GLOSSY
3030JUP203 **JUPITER BLACK MOSAICO BRICK** 5x2,5 - 2"x1" GLOSSY

Si consiglia una posa con 2-3 mm di fuga.

We recommend installation with a joint of 2-3 mm.

Nous recommandons de faire installer au moins 2-3 mm de vol.

Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 2-3 mm.

MOON

GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN TILES
CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG



8,5 mm

GLOSSY



A
DIN 51097

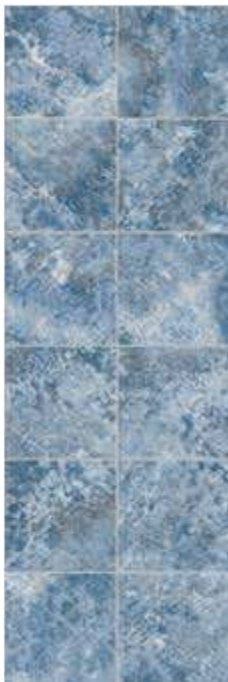


sostanziale
substantial

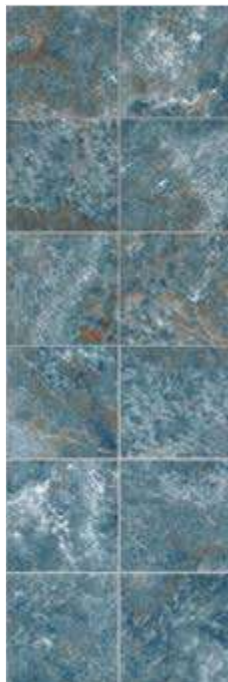


V4

sky



emerald



blue



FORMATI
SIZES



15x15
6"x6"

5x5 - 2"x2"



30x30
12"x12"

BRICK 5x2,5 - 2"x1"



30x30
12"x12"

COLORS

MOSAICI SU RETE / MESH MOUNTED MOSAICS

MOON SKY	1515MON001	3030MON101	3030MON201
MOON EMERALD	1515MON002	3030MON102	3030MON202
MOON BLUE	1515MON003	3030MON103	3030MON203

IMBALLI E PESI /
 PACKING & WEIGHT
 EMBALLAGES ET POIDS
 VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	±	PZ	BOX		PALLET		
			MQ	KG	BOX	MQ.	KG
15x15 - 6"x6"	8,5	44	1,00	16,50	48	48,00	812



1515MON003 **MOON BLUE** 15x15 - 6"x6" GLOSSY
 3030MON103 **MOON BLUE MOSAICO** 5x5 - 2"x2" GLOSSY

Si consiglia una posa con 2-3 mm di fuga.
 We recommend installation with a joint of 2-3 mm.
 Nous recommandons de faire installer au moins 2-3 mm de vol.
 Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 2-3 mm.

NEPTUNE

GRES PORCELLANATO SMALTATO
 GLAZED PORCELAIN TILES
 CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
 GLASIERTES FEINSTEINZEUG



8,5 mm

GLOSSY



A
 DIN 51097

sostanziale
 substantial

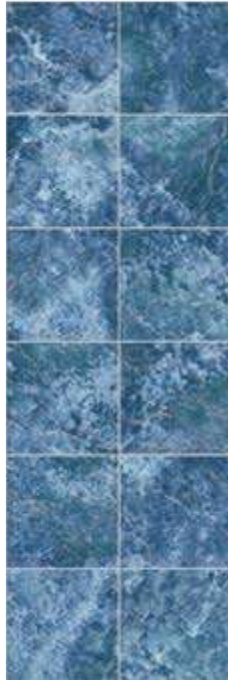


V4

sky



blue



FORMATI
 SIZES



15x15
 6" x 6"

5x5 - 2"x2"



30x30
 12" x 12"

BRICK 5x2,5 - 2"x1"



30x30
 12" x 12"

COLORS

NEPTUNE SKY

1515NEP001

NEPTUNE BLUE

1515NEP002

MOSAICI SU RETE / MESH MOUNTED MOSAICS

3030NEP101

3030NEP102

3030NEP201

3030NEP202

IMBALLI E PESI /
PACKING & WEIGHT
EMBALLAGES ET POIDS
VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	±	PZ	BOX		PALLET		
			MQ	KG	BOX	MQ.	KG
15x15 - 6"x6"	8,5	44	1,00	16,50	48	48,00	812



1515NEP001 **NEPTUNE SKY** 15x15 6"x6" GLOSSY
3030NEP201 **NEPTUNE SKY MOSAICO BRICK** 5x2,5 - 2"x1" GLOSSY

Si consiglia una posa con 2-3 mm di fuga.

We recommend installation with a joint of 2-3 mm.

Nous recommandons de faire installer au moins 2-3 mm de vol.

Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 2-3 mm.

VENUS

GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN TILES
CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG



8,5 mm

GLOSSY



A
DIN 51097

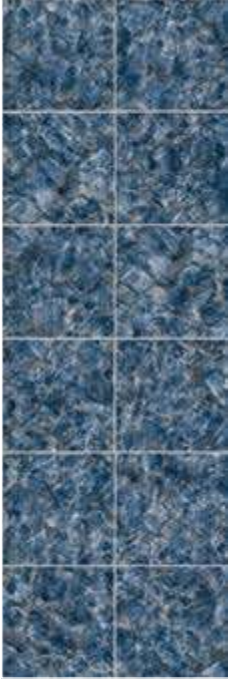


sostanziale
substantial

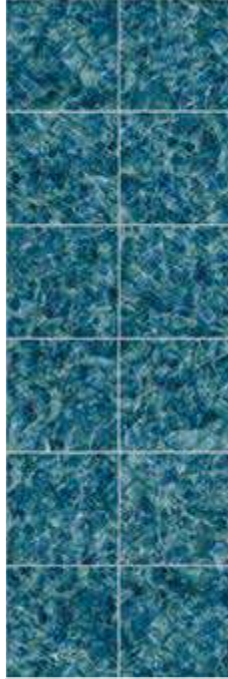


V4

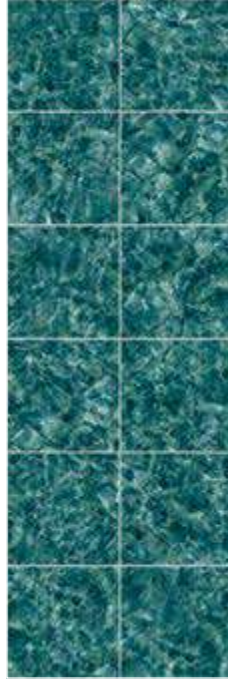
sky



blue



emerald



FORMATI
SIZES



15x15
6"x6"

5x5 - 2"x2"



30x30
12"x12"

BRICK 5x2,5 - 2"x1"



30x30
12"x12"

COLORS

MOSAICI SU RETE / MESH MOUNTED MOSAICS

VENUS SKY	1515VEN002	3030VEN112	3030VEN202
VENUS BLUE	1515VEN003	3030VEN113	3030VEN203
VENUS EMERALD	1515VEN004	3030VEN114	3030VEN204

IMBALLI E PESI /
 PACKING & WEIGHT
 EMBALLAGES ET POIDS
 VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	±	PZ	BOX		PALLET		
			MQ	KG	BOX	MQ.	KG
15x15 - 6"x6"	8,5	44	1,00	16,50	48	48,00	812



1515VEN004 **VENUS EMERALD** 15x15 - 6"x6"

Si consiglia una posa con 2-3 mm di fuga.
 We recommend installation with a joint of 2-3 mm.
 Nous recommandons de faire installer au moins 2-3 mm de vol.
 Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 2-3 mm.



BACIATE DAL SOLE

Swimming pool

Una gamma che raccoglie 4 serie ispirate all'eleganza unica dei marmi, in una tavolozza colori ricca delle sfumature del mare: dal blu più profondo ai toni neutri della sabbia. La superficie lucida e la varietà grafica diventano protagoniste di particolari giochi di luce e mix colori a contatto con l'acqua, assicurando un risultato di grande prestigio dal forte impatto estetico. Ideali come rivestimento piscina, si prestano per conferire un tocco di personale eleganza anche all'interno di Spa.



SUN KISSED

A range that includes 4 series inspired by the unique elegance of marble varieties, in a palette of colours packed with the shades of the sea: from the deepest blue to the neutral tones of sand.

The glossy surface and the graphic variety play the starring role in particular effect of light and mixes of colour in contact with water, generating a highly prestigious result with a strong styling impact.

BAISERS DE SOLEIL

Une gamme qui comprend 4 séries inspirées par l'élégance unique des variétés de marbre, dans une palette de couleurs riche des nuances de la mer : du bleu le plus profond aux tons neutres du sable.

La surface brillante et la variété graphique jouent le rôle principal dans les jeux de lumière particuliers et les mélanges de couleurs au contact de l'eau, générant un résultat très prestigieux avec un fort impact stylistique.

VON DER SONNE GEKÜSST

Eine Palette, die 4 Serien umfasst, die von der einzigartigen Eleganz der Marmorarten inspiriert sind, in einer Farbpalette voller Meeresnuancen: vom tiefsten Blau bis zu den neutralen Tönen des Sandes.

Die glänzende Oberfläche und die grafische Vielfalt spielen die Hauptrolle bei besonderen Lichtspielen und Farbmischungen im Kontakt mit dem Wasser, wodurch ein sehr prestigeträchtiges Ergebnis mit einer starken stilistischen Wirkung entsteht.



CRYSTAL

GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN TILES
CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG



GLOSSY

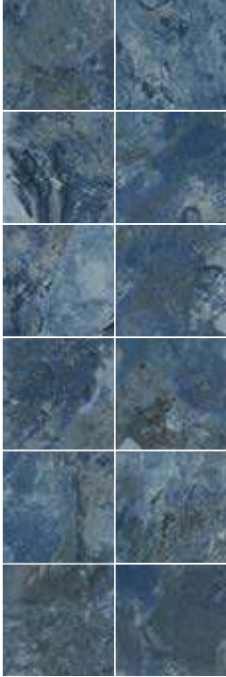


A
DIN 51097
sostanziale
substantial

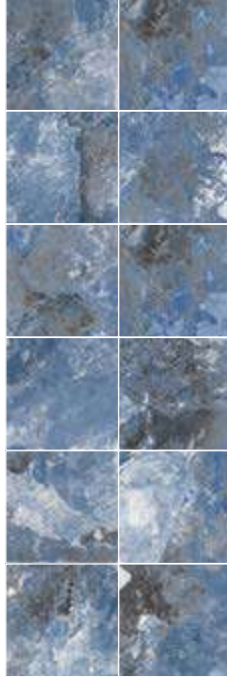


V4

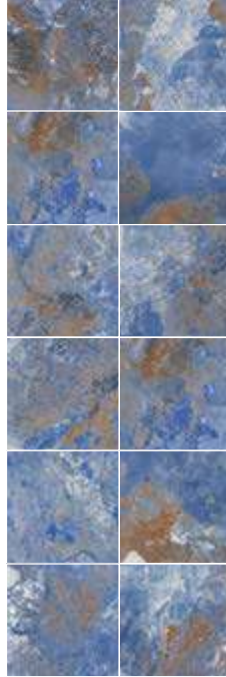
blue



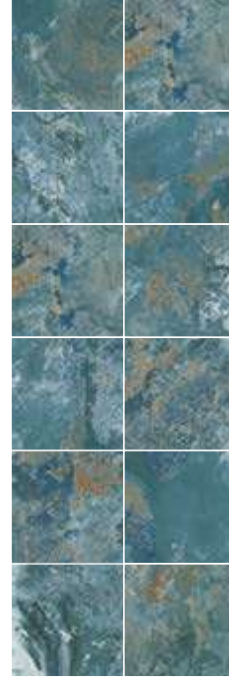
navy



rust



emerald



FORMATI
SIZES



15x15
6"x6"

5x5 - 2"x2"



30x30
12"x12"

BRICK 5x2,5 - 2"x1"



30x30
12"x12"

COLORS	MOSAICI SU RETE / MESH MOUNTED MOSAICS		
CRYSTAL EMERALD	1515CRY001	3030CRY101	3030CRY201
CRYSTAL BLUE	1515CRY002	3030CRY102	3030CRY202
CRYSTAL NAVY	1515CRY003	3030CRY103	3030CRY203
CRYSTAL RUST	1515CRY004	3030CRY104	3030CRY204

IMBALLI E PESI /
PACKING & WEIGHT
EMBALLAGES ET POIDS
VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	±	PZ	BOX		PALLET		
			MQ	KG	BOX	MQ.	KG
15x15 - 6"x6"	8,5	44	1,00	16,50	48	48,00	812



1515CRY002 **CRYSTAL BLUE** 15x15 - 6"x6"
3030CRY202 **CRYSTAL BLUE BRICK** 30x30 - 12"x12"

Si consiglia una posa con 2-3 mm di fuga.

We recommend installation with a joint of 2-3 mm.

Nous recommandons de faire installer au moins 2-3 mm de vol.

Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 2-3 mm.

CROSS

GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN TILES
CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG



8,5 mm

GLOSSY



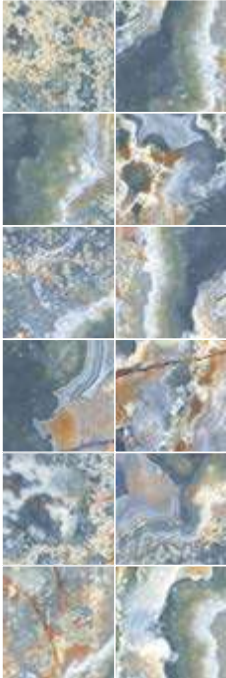
A
DIN 51097

sostanziale
substantial

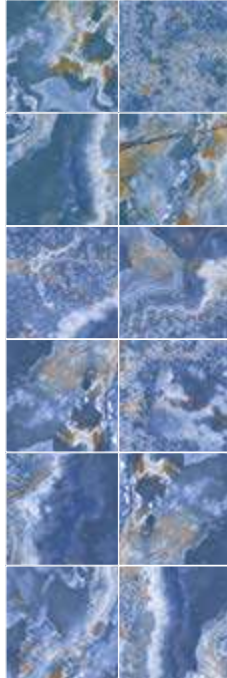


V4

multicolor



blue



FORMATI
SIZES



15x15
6"x6"

5x5 - 2"x2"



30x30
12"x12"

BRICK 5x2,5 - 2"x1"



30x30
12"x12"

COLORS

CROSS MULTICOLOR

1515CSS001

CROSS BLUE

1515CSS002

MOSAICI SU RETE / MESH MOUNTED MOSAICS

3030CSS101

3030CSS102

3030CSS201

3030CSS202

IMBALLI E PESI /
PACKING & WEIGHT
EMBALLAGES ET POIDS
VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	±	PZ	BOX		PALLET		
			MQ	KG	BOX	MQ.	KG
15x15 - 6"x6"	8,5	44	1,00	16,50	48	48,00	812



1515CSS002 **CROSS BLUE** 15x15 - 6"x6"

Si consiglia una posa con 2-3 mm di fuga.

We recommend installation with a joint of 2-3 mm.

Nous recommandons de faire installer au moins 2-3 mm de vol.

Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 2-3 mm.

DEEP

GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN TILES
CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG



GLOSSY



A
DIN 51097 sostanziale
substantial

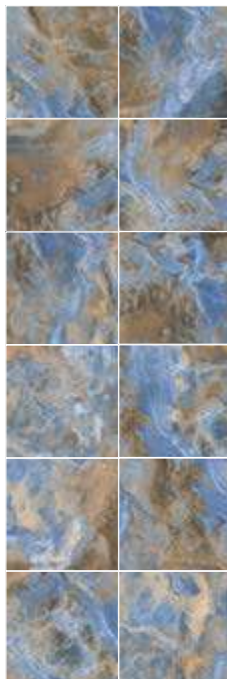


V4

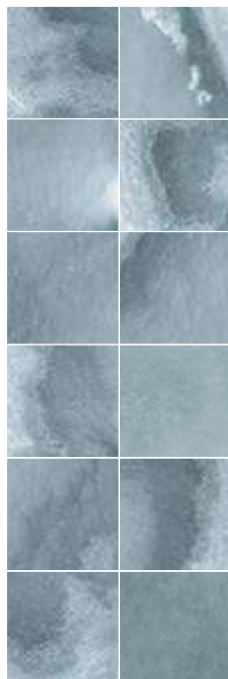
ocean



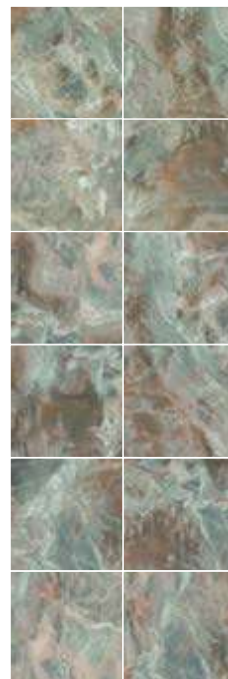
blue



emerald



land



FORMATI
SIZES



15x15
6"x6"

5x5 - 2"x2"



30x30
12"x12"

BRICK 5x2,5 - 2"x1"



30x30
12"x12"

COLORS

MOSAICI SU RETE / MESH MOUNTED MOSAICS

DEEP OCEAN	1515DEE001	3030DEE101	3030DEE201
DEEP EMERALD	1515DEE002	3030DEE102	3030DEE202
DEEP LAND	1515DEE003	3030DEE103	3030DEE203
DEEP BLUE	1515DEE004	3030DEE104	3030DEE204

IMBALLI E PESI /
PACKING & WEIGHT
EMBALLAGES ET POIDS
VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	±	PZ	BOX			PALLET		
			MQ	KG	BOX	MQ.	KG	
15x15 - 6"x6"	8,5	44	1,00	16,50	48	48,00	812	



1515DEE003 **DEEP LAND** 15x15 - 6"x6"

Si consiglia una posa con 2-3 mm di fuga.

We recommend installation with a joint of 2-3 mm.

Nous recommandons de faire installer au moins 2-3 mm de vol.

Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 2-3 mm.

ONYX

GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN TILES
CARREAUX DE PORCELAIN ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG



8,5 mm

GLOSSY



A
DIN 51097



sostanziale
substantial

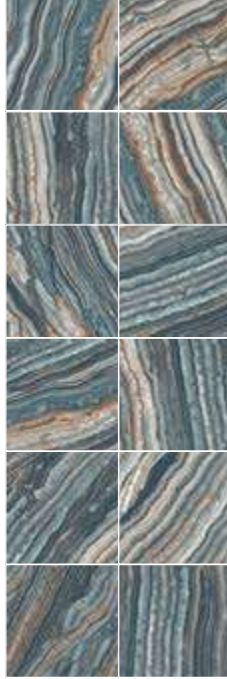


V4

blue



green



brown



FORMATI
SIZES



15x15
6"x6"

5x5 - 2"x2"



30x30
12"x12"

BRICK 5x2,5 - 2"x1"



30x30
12"x12"

COLORS

ONYX GREEN

1515ONX001

3030ONX101

3030ONX201

ONYX BLUE

1515ONX002

3030ONX102

3030ONX202

ONYX BROWN

1515ONX003

3030ONX103

3030ONX203

MOSAICI SU RETE / MESH MOUNTED MOSAICS

IMBALLI E PESI /
PACKING & WEIGHT
EMBALLAGES ET POIDS
VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

SIZE	±	PZ	BOX		PALLET		
			MQ	KG	BOX	MQ.	KG
15x15 - 6"x6"	8,5	44	1,00	16,50	48	48,00	812



1515ONX002 **ONYX BLUE** 15x15 - 6"x6"

Si consiglia una posa con 2-3 mm di fuga.

We recommend installation with a joint of 2-3 mm.

Nous recommandons de faire installer au moins 2-3 mm de vol.

Wir empfehlen die Verlegung mit Fuge von mindestens 2-3 mm.



- 306** SIMBOLOGIA
symbols
- 306** CARATTERISTICHE TECNICHE
technical features
- 308** POSA IN OPERA
laying tiles
- 310** STUCCATURA DELLE FUGHE
filling the grouts
- 311** SOLUZIONI DI POSA
laying suggestion
- 312** NORME DI MANUTENZIONE
maintenance instruction
- 314** MERCHANDISING
- 325** CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA
general terms and conditions of sale



info tech

UPDATE 2023

SIMBOLOGIA CARATTERISTICHE TECNICHE



PAVIMENTO
FLOOR
SOL
BODEN WANDFLIESEN



RIVESTIMENTO
WALL
FAÏENCES
WANDFLIESEN



INTERNO
INDOOR
INTÉRIEUR
INTERNEN



ESTERNO
OUTDOOR
EXTÉRIEUR
ÄUßERE



SWIMMING POOL
SWIMMING POOL
PISCINES
SCHWIMMBECKEN



PULIZIA
CLEANING
NETTOYAGE
REINIGUNG



RESISTENZA AL GELO
FROST RESISTANCE
RÉSISTANCE AU GEL
FROSTBESTÄNDIGKEIT



RESISTENZA ALL'ABRASIONE
ABRASION RESISTANCE
RÉSISTANCE A L'USURE
ABRIEBBESTÄNDIGKEIT



RETTIFICATO
RECTIFIED
RECTIFIÉE
REKTIFIZIERT



DIN 51130
ANTISDRUCCIOLO
ANTISLIP
ANTIDERAPANTES
RUTSCHHEMMUNGS



DIN 51097
ANTISCIVOLO
ANTISLIP
ANTIDERAPANT
RUTSCHFESTE



V2
LIEVE
LIGHT
LÉGÈRE
LEICHT



V3
MODERATA
MODERATE
MODESTE
MÄSSIG



V4
SOSTANZIALE
SUBSTANTIAL
SUBSTANTIEL
ZUFÄLLIGE

VARIAZIONE / VARIATIONS / VARIATIONS / VARIATIONS

EN 176 BI - ISO 13006

	CARATTERISTICA TECNICA TECHNICAL CHARACTERISTIC CARACTÉRISTIQUE TECHNIQUE TECHNISCHE EIGENSCHAFT	NORMA STANDARD NORM NORME	VALORE RICHIESTO VALUE REQUIRED VALEUR REQUISE GEFORDERTER WERT	VALORE VALUE VALEUR WERT
	Sporcabilità calpestio (norma interna) It doesn't get dirty for trample (internal rule) Pas salissant par le piétinement (règle intérieur) Besmutzbarkeit durch Betreten (interne Vorschrift)	-	-	Non sporcabile It doesn't get dirty Pas salissant Schmutzabstoßend
	Assorbimento d'acqua Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme	EN ISO 10545-3	0,5%	0,05%
	Resistenza alle macchie (classi 1-5) Blots resistance (classes 1-5) Résistance aux taches (classes 1-5) Fleckenbeständigkeit (klasse 1-5)	EN ISO 10545-14	3	5
	Resistenza alla flessione Bending strength Résistance à la flexion Mechanischer Widerstand	EN ISO 10545-4	35 N/mm ²	Conforme Conforms
	Resistenza allo scivolamento Slip resistance Résistance aux glissements Rutschhemmung	B.c.r.a.	$\mu \geq 0,40$	Conforme Conforms
	Resistenza all'abrasione profonda Deep abrasion resistance Résistance à l'usure en profondeur Tiefen-Abriebbeständigkeit	EN ISO 10545-6	STANDARD ISO 13006 ANNE X G MAX 175	125 mm ³
	Resistenza ai prodotti chimici Chemical resistance Résistance aux produits chimiques Chemikalienfestigkeit	EN ISO 10545-13	B	AA
	Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit	EN ISO 10545-12	Nessuna alterazione No change Aucune altération Keine Änderung	Conforme Conforms

**R9 DIN 51130**

ANTISDRUCCIOLO
ANTISLIP
ANTIDERAPANTES
RUTSCHHEMMUNGS

LA CLASSIFICAZIONE
PREVEDE 5 GRUPPI /
THE CLASSIFICATION IS
DIVIDED INTO 5 RATINGS/
LA CLASSIFICATION
PRÉVOIT 5 GROUPES/
DIE KLASSIFIZIERUNG
SIEHT 5 GRUPPEN VOR

R9, R10, R11, R12, R13.

CATEGORIE DI RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO CON PIEDI CALZATI

SILP RESISTANCE GROUPS WITH FOOTWEAR / CATÉGORIES DE RÉSISTANCE AU GLISSEMENT LES PIEDS CHAUSSÉS / RUTSCHHEMMUNGSKATEGORIEN MIT SCHUHWERK

	ANGOLI DI INCLINAZIONE INCLINATION ANGLES ANGLE D'INCLINAISON NEIGUNGSWINKEL	COEFFICIENTE DI ATTRITO COEFFICIENT OF FRICTION COEFFICIENT DE FRICTION REIBUNGSKOEFFIZIENT	CAMPI DI APPLICAZIONE FIELD OF APPLICATION DOMAINES D'UTILISATION ANWENDBEREICH
	6°÷10°	R 9	Ambienti residenziali, scuole, studi medici, ecc. Residential environments, schools, surgeries, etc. Milieux résidentiels, écoles, cabinets de médecins, etc. Wohnbereich, Schulen, Arztpraxen usw.
	10°÷19°	R 10	Toilettes, magazzini, garages, cucine di locali pubblici, ecc. Bathrooms, warehouses, garages, kitchens of restaurants, etc. Toilettes, magasins, garages, cuisines d'établissement publics, etc. Toiletten, Lagerhallen, Garagen, Großküchen, usw.
	20°÷27°	R 11	Lavorazione formaggi, celle frigorifere, lavanderia, ecc. Dairies, cold rooms, laundries, etc. Travail du fromage, chambres frigorifiques, blanchisseries, etc. Käserei, Wäscherei, Kühlräume, usw.
	28°÷35°	R 12	Lavorazione carni, cucine industriali, zuccherifici, ecc. Meat processing, industrial kitchens, sugar production, etc. Travail de la viande, cuisines industrielles, sucreries, etc. Fleischverarbeitungshöfe, Industrieküchen, Zuckerfabriken, usw.

È una norma tedesca che misura la determinazione della resistenza allo scivolamento per pavimentazioni di ambienti di lavoro e zone operative con superfici sdruciolevoli. Il metodo adottato è il calpestio su un piano ad inclinazione variabile.

This is a German standard that measures the slip resistance of floor coverings for workrooms and fields of activities with slip danger. The testing method involves treading on a ramp inclined at various angles.

Il s'agit d'une norme allemande visant à déterminer la résistance au glissement des sols dans des secteurs professionnels et des espaces de travail à surfaces glissantes. La méthode d'essai consiste à piétiner un plan à inclinaison variable.

Es handelt sich hierbei um eine deutsche Norm, die die Rutschhemmung für Bodenbeläge in Arbeitsräumen und Arbeitsbereichen mit Rutschgefahr festlegt. Der Rutschhemmungsgrad wird mit dem Begehverfahren gemessen, wobei eine Prüfperson auf einer verstellbaren schiefen Ebene das Material begeht.

**C (A+B+C) DIN 51097**

ANTISCIVOLO
ANTISLIP
ANTIDERAPANT
RUTSCHFESTE

CARATTERISTICHE ANTISDRUCCIOLO SU BAGNATO

È una norma tedesca che prevede la determinazione delle proprietà anti-scivolo in zone bagnate. Il metodo adottato è il camminamento a piedi nudi su un piano ad inclinazione variabile dove viene fatta scorrere dell'acqua. La classificazione per le caratteristiche antidrucciolo su bagnato prevede 3 gruppi: A, B (A+B), C (A+B+C).

ANTI-SLIP PROPERTIES ON WET SURFACES

This is a German standard that measures the slip resistance of floor coverings for workrooms and fields of activities with slip danger. The testing method involves treading on a ramp inclined at various angles.

PROPRIETES ANTIDERAPANTES EN ZONE MOUILLEE

Il s'agit d'une norme allemande visant à déterminer la résistance au glissement des sols dans des secteurs professionnels et des espaces de travail à surfaces glissantes. La méthode d'essai consiste à piétiner un plan à inclinaison variable.

RUTSCHHEMMUNGSEIGENSCHAFTEN AUF NASSEM BODEN

Es handelt sich hierbei um eine deutsche Norm, die die Rutschhemmung für Bodenbeläge in Arbeitsräumen und Arbeitsbereichen mit Rutschgefahr festlegt. Der Rutschhemmungsgrad wird mit dem Begehverfahren gemessen, wobei eine Prüfperson auf einer verstellbaren schiefen Ebene das Material begeht.

POSA IN OPERA



Per superfici da pavimentare molto estese, consigliamo di prestare attenzione alla progettazione delle strutture di sottofondo. Infatti occorre tener conto dei seguenti fattori:

- 1) la dilatazione termica
- 2) la deformazione o fessurazione dovute al ritiro o asciugamento dei materiali.
- 3) Assestamento della struttura.

Eventuali strati isolanti (tipo vermiculite o argilla espansa) inseriti nel sottofondo, comportano assestamenti dovuti alla minor resistenza, al peso e alla compressione di questi materiali. È opportuno in questi casi inserire nel massetto reti elettrosaldate. La malta deve avere uno spessore di almeno 5 cm.

NOI CONSIGLIAMO

come composizione le seguenti percentuali:

- per 1 m³ di sabbia (Ø max 3 mm) è da ritenersi valida una quantità di 325:200 kg di cemento, il tutto da miscelarsi con circa 90 litri d'acqua. Durante la stesura del massetto, occorre procedere gradatamente, mantenendo umida la superficie d'appoggio sulla quale si opera. Nel caso di ampie superfici, consigliamo di suddividere il massetto in settori di 4x4 m. Ogni getto corrisponderà ad un settore delimitato da poliuretano o polistirolo espanso di circa 1 cm e di altezza pari al massetto. I reticolati, formati da questi spessori, sono chiamati in gergo tecnico "giunti di costruzione". Sono da prevedersi anche lungo la pareti perimetrali e in prossimità di colonne a scale (giunti di desolidarizzazione). Bisogna far combaciare i giunti del massetto con quelli previsti per il pavimento.

When very large areas are to be paved, care should be taken when designing the substrate structures.

The following factors must be borne in mind:

- 1) thermal expansion
- 2) deformation or cracking due to shrinkage or drying of the materials
- 3) Settling of the structure.

Any insulating layers (such as vermiculite or expanded clay) included in the substrate lead to settling because of their lower resistance to weight and compression. In these cases, electro-welded reinforcing meshes should be included in the concrete substrate. The concrete must be at least 5 cm thick.

WE RECOMMEND

the following percentage composition:

- for 1 m³ of sand (particle diameter 3 mm max.), a quantity of 325:200 kg of cement should be used, mixed with about 90 litres of water. When laying the concrete, proceed gradually, keeping the underlying surface wet. In case of large areas, the concrete substrate should be divided into sectors of 4x4 m. Each cast section will be bordered with expanded polystyrene or polyurethane about 1 cm thick, reaching through the entire depth of the concrete. These dividers will create a network of "construction joints". They should also be provided along the perimeter walls and close to stair-wells (desolidarization joints). The joints in the concrete must coincide with those between the tiles.

Pour la pose de carrelages sur de grandes surfaces, il convient de réserver toute l'attention voulue à la conception de la chape.

En fait, celle-ci doit tenir compte de plusieurs facteurs:

- 1) la dilatation thermique
- 2) la déformation ou la fissuration dues au retrait ou au séchage des matériaux
- 3) la perte de planéité de la structure due au tassement naturel.

La mise en place de couches d'isolants (type vermiculite ou argile expansée), comporte des modifications de planéité dues à une résistance moins forte, au poids et à la compression de ces matériaux. Dans des cas de ce genre, il est important de placer dans le lit de pose des grillages mécano-soudés. L'épaisseur du mortier doit être au minimum de 5 cm.

Wenn die zu belegenden Böden sehr groß sind, muß besonders auf die Planung des Untergrunds geachtet werden.

Es sind folgende Faktoren zu berücksichtigen:

- 1) Wärmeausdehnung
- 2) Verformung oder Rissebildung wegen Materialchwund oder-trock-nung.
- 3) Setzung der Struktur.

Eventuell in den Untergrund eingefügte Isolierungsschichten (Vermiculit oder Lehmschaum) bedingen Setzungen aufgrund der geringeren Widerstandsfähigkeit, des Gewichtes und der Zusammendrückung dieser Materialien. In diesem Fall ist es angebracht, elektrogeschweißte Netze in den Untergrund einzufügen. Der Mörtel muß mindestens 5 cm dick sein.

La composition que NOUS PRÉCONISONS est la suivante:

- pour 1 m³ de sable (Ø max. 3 mm), 325-200 kg de ciment représentent une quantité valable. Le tout doit être mélangé à environ 90 litres d'eau. Au cours de la réalisation de la chape, procéder progressivement et veiller à ce que la surface d'appui de travail reste humide. En présence de grandes surface, il est conseillé de partager la chape en secteurs de 4x4 m. Chaque épaisseur coulée correspondra à un secteur délimité par du pol-yuréthane ou par du polystyrène expansé d'environ 1 cm de haut, égal à la chape. Les quadrillages formés par ces épais-seurs sont appelés en jargon technique "joints de construction". Prévoir la même chose le long des murs du périmètre et à proximité des colonnes d'escalier (joints de désolidarisation). Les joints de la chape doivent coïncider avec ceux qui sont prévus pour le carrelage.

WIR EMPFEHLEN

als Zusammensetzung folgende Prozentsätze:

- Für 1 m³ Sand (Ø max 3 mm) wird eine Menge von 325:200 kg die Zement als richtig angenommen, zu vermischen mit ca. 90 Liter Wasser. Beim Ausbreiten des Untergrundmörtels stufenweise vorgehen und die Auflagefläche, auf der man arbeitet, feucht halten. Bei großen Flächen empfehlen wir, den Untergrund in Abschnitte von 4x4 m. Jede Schüttung wird einem Abschnitt entsprechen, der durch ca 1 cm dickes Polyurethan oder Schaumpolystyrol in gleicher Höhe des Untergrundmörtels abgegrenzt ist. Die durch diese Zwischenlagen gebildeten Gitter heißen in der Fachsprache "Konstruktionsfugen". Sie sind auch längs der Umfangswände und in der Nähe von Treppen (Trennungsfugen) anzubringen. Die Fugen des Untergrunds müssen mit den für den Fußboden vorgesehenen Fugen übereinstimmen.

ECCO DUE MODI DI POSARE LE PIASTRELLE:

1) Posate le une accostate alle altre
2) Posate lasciando spazi costanti tra piastrella e piastrella. Consigliamo di lasciare una fuga di 2 mm per i formati rettificati, 3 mm per i non rettificati. Questa posa è detta tecnicamente "a giunto aperto". Altro accorgimento sono i giunti del pavimento. Come già detto è necessario far combaciare i giunti del massetto con quelli del pavimento.

THERE ARE TWO WAYS OF LAYING TILES:

1) One against the other
2) Leaving a uniform gap between one tile and the next. We recommend a gap of 2 mm for rectified formats, 3 mm for non-rectified. This laying method is known as the "open joint" method. Joints in the floor, known as "expansion joints", are also extremely important, since they absorb any expansion of the floor. As already stated, the joints in the substrate must be made to coincide with those in the floor.

VOICI DEUX MANIÈRES DE POSER LES CARREAUX:

1) carreaux posés côte à côte
2) carreaux posés en ménageant un espace constant entre deux carreaux. Nous conseillons de laisser un espace de de 2 mm pour les formats rectifiés et de 3 mm pour les formats non rectifiés. Techniquement parlant, il s'agit de la pose "à joints larges". Nous attirons également votre attention sur ce que nous appelons dans notre langage technique les "joints de dilatation". Ils sont extrêmement importants car ils amortissent et absorbent les dilatations éventuelles du sol. Comme nous l'avons déjà dit précédemment, les joints du lit de pose doivent coïncider avec ceux du carrelage.

DIE FLIESEN KÖNNEN AUF ZWEI WEISEN VERLEGT WERDEN:

1) Die Fliesen aneinander angrenzend verlegen.
2) Beim Verlegen gleich viel Platz zwischen den Fliesen frei lassen. Wir empfehlen einen Abstand von 2 mm für rektifizierte Formate, 3 mm für nicht rektifizierte. Diese Verlegung heißt in der Fachsprache "mit offener Fuge". Des weiteren sind die Fugen des Fußbodens zu berücksichtigen, die in der Fachsprache "Warmedehnungsfugen" genannt werden. Sie sind sehr wichtig, weil sie die eventuellen Dehnungen des Fußbodens schwächen und ausgleichen. Wie bereits gesagt, sind die Fugen des Untergrunds mit denen des Fußbodens in Übereinstimmung zu bringen.

LA POSA DI UN PAVIMENTO PUÒ AVVENIRE IN DUE SISTEMI:

- ❶ posa a cemento tradizionale
- ❷ posa con collanti.

Nel **primo caso** consigliamo di adottare i seguenti accorgimenti:
- Non immergere il materiale in acqua prima della posa
- Aumentare lo spolvero di cemento nella quantità di 5-8 kg/m².
- Battere il pavimento con l'apposita macchina fino alla fuoriuscita del cemento liquido dalle fughe.
Nel **secondo caso** consigliamo di:
- Procedere con l'uso di collanti a base cementizia o organica, con l'aggiunta di additivi lattici resinosi
- Preparare la superficie d'appoggio, rendendola perfettamente piana senza inclinazioni e ben pulita
- Preparare il collante: omogeneizzare il tutto meccanicamente o manualmente, lasciando riposare per circa 10-15 minuti.
- Applicare il collante e procedere alla posa: applicare con la spatola dentata, coprendo la parte dove mano a mano si procede alla posa. Le piastrelle andranno appoggiate con una leggera pressione sulla superficie. Per controllare l'adesione, effettuare di tanto in tanto qualche distacco di piastrelle e verificarne la tenuta.

A TILE FLOOR CAN BE LAID USING TWO METHODS:

- ❶ traditional mortar
- ❷ adhesive

In the **first case**, the following recommendations should be followed:
- Do not place the material in water before laying
- Increase the quantity of cement powder to 5-8 kg/m²
- Vibrate the floor using the special beater machine until liquid mortar comes out of the joints between the tiles.
In the **second case**, we advise the following:
- Use a cement or organic based adhesive, with the addition of resinous latex additives
- Prepare the substrate, ensuring it is perfectly flat without any dips or rises, and thoroughly cleaned
- Prepare the adhesive: homogenize mechanically or by hand and leave to stand for about 10-15 minutes.
- Apply the adhesive and start laying the tiles: apply with the toothed spreader, covering the substrate gradually as tiles are laid. Press the tiles lightly into the surface. To check adhesion, try to detach a tile occasionally to make sure they are sticking firmly in place.

LA POSE D'UN SOL PEUT S'EFFECTUER DE DEUX FAÇONS:

- ❶ soit avec du mortier de ciment traditionnel
- ❷ soit avec du ciment-colle

Dans le **premier cas**, quelques précautions s'imposent:
- ne pas tremper le matériau dans l'eau avant la pose
- augmenter la poudre de ciment de 5 à 8 kg/m²
- damer le sol à la machine jusqu'à ce que le ciment liquide sorte des joints.
Dans le **deuxième cas**, nous vous conseillons de:
- utiliser des colles à base de ciment ou à base organique, adjuvantés d'éléments lactiques résineux
- nettoyer et égaliser la surface d'appui en la rendant parfaitement plane, sans aucune dénivellation;
- préparer le ciment-colle: rendre le tout homogène soit par une opération manuelle, soit à la machine et laisser reposer pendant environ 10-15 minutes;
- appliquer le ciment-colle et procéder à la pose à l'aide d'une spatule crantée en couvrant la partie au fur et à mesure que la pose avance. Exercer une légère pression sur les carreaux posés. Détacher de temps en temps un carreau pour en contrôler l'adhérence et la tenue.

EIN FUßBODEN KANN MIT ZWEI SYSTEMEN VERLEGT WERDEN:

- ❶ Herkömmliche Verlegung mit Zement
- ❷ Verlegung mit Kleber

Im **ersten Fall** ist folgendes zu beachten:
- Das Material nicht vor dem Verlegen ins Wasser tauchen.
- Die Menge des Zementpulvers um 5-8 kg/m² erhöhen.
- Den Fußboden mit der zutreffenden Maschine so lange stampfen, bis der flüssige Zement aus den Fugen heraustritt.
Im **zweiten Fall** raten wir folgendes:
- Kleber auf Zement- oder organischer Basis unter Hinzufügung von latex/harzhaltigen Additiven verwenden.
- Die Auflagefläche vorbereiten; sie muß ganz eben und sauber sein.
- Den Kleber vorbereiten: maschinell oder von Hand fest verrühren und ca. 10-15 Minuten ruhen lassen.
- Jeweils etwas Kleber mit einer gezahnten Spachtel auftragen und die Fliese verlegen, wobei sie leicht anzudrücken ist. Zur Überprüfung des Klebers, ab und zu versuchen, eine Fliese loszulösen und deren Halt überprüfen.

STUCCATURA DELLE FUGHE



La stuccatura del pavimento posato dovrà avvenire il giorno seguente la posa.

Le fughe dovranno essere perfettamente pulite in tutto il loro spessore. Successivamente occorre bagnare accuratamente con una spugna il sottofondo ed il bordo delle piastrelle.

La fuga può essere eseguita con boiaccia composta per il 60% da cemento e per il 40% da sabbia, il tutto impastato meccanicamente con acqua. La stuccatura delle fughe viene effettuata con le apposite spatole di gomma, facendo penetrare con particolare cura lo stucco in profondità ed evitando i vuoti d'aria che possono crearsi. Si lascia asciugare il tutto e quando il sigillante inizia a far presa si procede ad esportare l'eccesso con una spugna umida.

I nostri laboratori sconsigliano l'uso di stucchi colorati, i quali, se non vengono rimossi in tempi opportuni, lasciano depositi sulla superficie delle piastrelle. Questo comporta un intervento con trattamento di prodotti chimici specifici in commercio.

La stuccatura colorata è sconsigliata soprattutto nei casi di pavimenti con superficie ruvida e strutturata.

The grouts must be filled the day after the tiles have been laid.

Ensure that the gaps between the tiles are perfectly clean through their entire depth. Then wet the substrate and the edges of the tiles thoroughly with a sponge.

The grouts can be filled with a mortar consisting of 60% cement and 40% sand, mixed mechanically with water. Fill the grouts with the rubber spreader, taking care to ensure that the mortar penetrates in depth and preventing the formation of air pockets. Leave to dry, and when the mortar starts to set, remove the excess with a wet sponge.

Our laboratories advise against the use of coloured grouting mortars, since if they are not removed quickly enough they leave deposits on the surface of the tiles. This must then be eliminated using the specific chemical products available on the market.

Coloured grouting mortars are particularly detrimental in the case of floors with rough or textured surfaces.

Une fois la pose effectuée, le coulage des joints doit avoir lieu le lendemain.

Nettoyer parfaitement les joints sur toute leur épaisseur. Après quoi, mouiller soigneusement, à l'aide d'une éponge, la chape et le bord du carreau.

Le joint peut être rempli avec un coulis, composé de 60% de ciment et de 40% de sable, le tout étant gâché mécaniquement avec de l'eau. Pour la confection des joints, utiliser des spatules spéciales en caoutchouc et faire pénétrer régulièrement le produit en profondeur de manière à éviter la formation de bulles d'air. Laisser sécher le tout et lorsque le produit de jointement commence à prendre, enlever l'excédent avec une éponge humide.

Nos laboratoires déconseillent l'utilisation de produits de jointement colorés car s'ils ne sont pas enlevés à temps, ils laissent des traces à la surface des carreaux. Il faut ensuite réaliser un traitement à base de produits chimiques spéciaux vendus dans le commerce.

L'utilisation de produits de jointement colorés est notamment déconseillée en présence de carrelages dont la surface n'est pas lisse.

Die Verfugung des verlegten Fußbodens ist am nächsten Tag vorzunehmen.

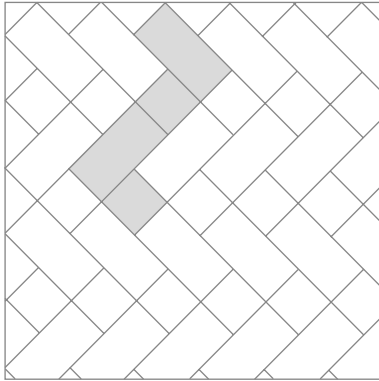
Die Fugen müssen ganz sauber sein, dann mit einem Schwamm den Untergrund und den Flisenrand befeuchten.

Die Verfugung kann mit weißem Mörtel-Zusammensetzung 60% Wasser und 40% Sand erfolgen, der maschinell mit Wasser anzurührend ist. Zum Verfugen sind Gummispachteln zu verwenden und man muß darauf achten, daß der Mörtel tief eindringt und keine Hohlräume verbleiben. Trocknen und anziehen lassen, dann mit einem feuchten Schwamm die übermässige Menge weißen Mörtels abtragen.

Unsere Labors raten von der Verwendung farbiger Fugenmörtel ab, weil sie Spuren auf den Fliesen hinterlassen, wenn sie nicht rechtzeitig abgetragen werden. In diesem Fall wäre dann eine Behandlung mit handelsüblichen chemischen Spezialprodukten nötig.

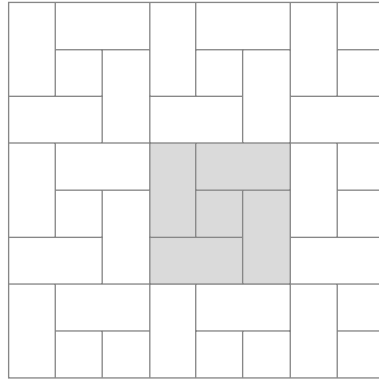
Die farbige Verfugung ist vor allem bei Fußböden mit rauher, strukturierter Oberfläche nicht zu empfehlen.

A



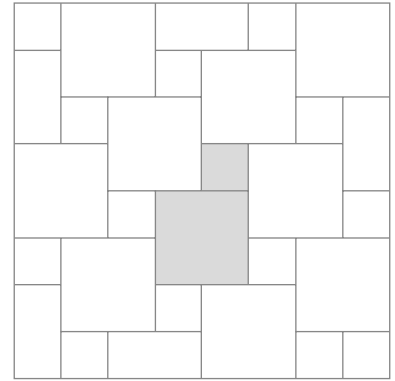
FORMATO 15x30 66,6%
15x15 33,4%

B



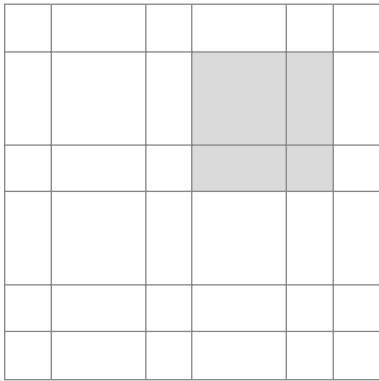
FORMATO 15x30 89%
15x15 11%

C



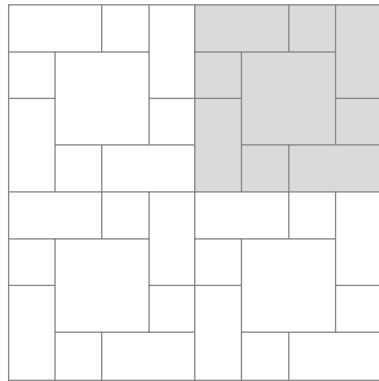
FORMATO 30x30 80,6%
15x15 19,4%

D



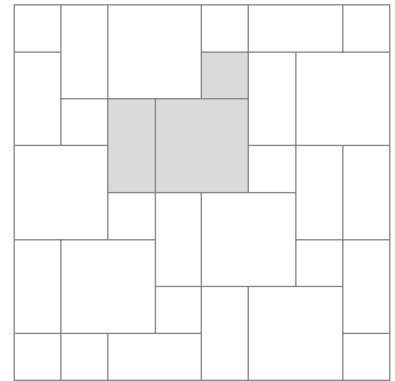
FORMATO 30x30 44,4%
15x30 44,4%
15x15 11,2%

E



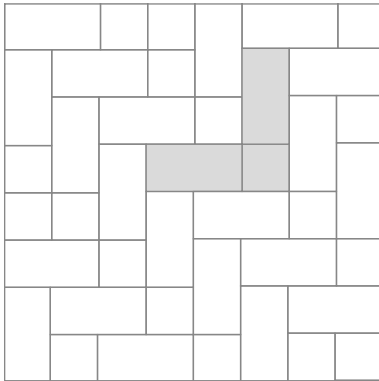
FORMATO 30x30 25%
15x30 50%
15x15 25%

F



FORMATO 30x30 58%
15x30 28%
15x15 14%

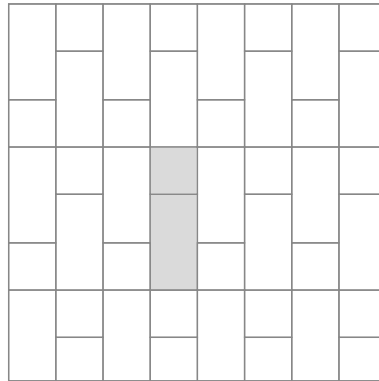
G



FORMATO 15x15 20%
15x30 80%

SCHEMA VALIDO PER:
15x15 - 15x30 | 20x20 - 20x40 | 30x30 - 30x60

H



FORMATO 20x20 33,4%
20x40 66,6%

SCHEMA VALIDO PER:
15x15 - 15x30 | 20x20 - 20x40 | 30x30 - 30x60

NORME DI MANUTENZIONE



Il gres porcellanato porfirizzato massivo ed il gres porcellanato in genere, analogamente ai prodotti naturali, richiede un'attenta manutenzione. Sugeriamo per mantenere al meglio l'aspetto e le caratteristiche originali del prodotto di seguire indicazioni di carattere generale:

a) non lasciare depositare troppo a lungo macchie di sporco sul pavimento, cercando di asportarle prima possibile

b) per ottenere i migliori risultati di pulizia, si consiglia di trattare ogni tipo di macchia con un detergente specifico. Abbiamo riportato nella tabella le principali indicazioni per la pulizia e il tipo di sporco segnalatici dai nostri laboratori. Per macchie particolarmente persistenti si consiglia di lasciare operare il detergente per periodi prolungati (4-8-12 ore)

Per il materiale levigato si consiglia un trattamento antimacchia

PRIMA PULIZIA

La manutenzione del Gres Fine Porcellanato è particolarmente semplice. Occorre anzitutto che, dopo la posa, il pavimento sia stato correttamente pulito e non presenti tracce di calce, cemento o residui di altro genere. Per evitare che un eventuale prodotto a base acida, usato per la prima pulizia, vada ad intaccare il riempimento a base cementizia delle fughe, è necessario, prima della operazione di pulizia, bagnare il pavimento affinché le fughe vengano impregnate e pertanto protette dall'azione corrosiva dell'acido stesso. Se la prima pulizia deve essere fatta dopo che il pavimento è stato usato, sarà bene, prima del trattamento, del prodotto acido, togliere con appositi detersivi eventuali presenze di sostanze grasse o simili. Dopo la pulizia occorre risciacquare abbondantemente il pavimento, raccogliendo poi l'acqua residua.

Like natural products porphyry stoneware and vitrified stoneware in general requires careful maintenance. We recommend the following procedures to maintain the product's original characteristics and appearance unchanged over time:

a) do not allow dirt marks to remain on the floor too long, but remove them as soon as possible

b) for the best cleaning results, treat every type of mark with a specific detergent. The table contains the main guidelines for cleaning various types of dirt, prepared by our laboratories. For persistent stains, leave the detergent to work for longer periods (4-8-12 hours).

For polished material we recommend the anti-stain treatment.

INITIAL CLEANING

The fine porcelain stoneware is very easy to look after. First of all, make sure that after laying, the floor has been properly cleaned and does not show traces of lime, cement or other residues. To prevent any acid-base product, used for initial cleaning, attacking the cement-base filling of the joints, before starting cleaning operations, wet the floor until the joints are soaked and thus protected from the corrosive action of the acid. If initial cleaning is done after the floor has been used, before the acid-product treatment, it is best to remove any grease or similar with a detergent product. After cleaning, swill the floor well and dry up excess water.

Comme tout produit naturel, le grès cérame porphyré et le grès cérame en général exigent un soin particulier. Pour conserver au produit toute sa beauté et ses caractéristiques premières, nous vous conseillons de suivre ces quelques indications d'ordre général:

a) ne pas laisser les taches se déposer trop longtemps au sol et intervenir dès que possible pour les enlever;

b) pour que l'entretien donne les meilleurs résultats, traiter chaque type de tache avec un produit de lavage spécifique.

Le tableau ci-après donne des indications générales d'entretien pour différents types de taches signalés par nos laboratoires. En cas de taches particulièrement résistantes, laisser agir le produit plus longtemps (4-8-12 heures).

Pour le matériel poli on conseille le traitement anti-taches.

PREMIER NETTOYAGE

L'entretien du grès cérame est particulièrement simple. Tout d'abord, vérifier si le sol a été correctement nettoyé après la pose et s'il ne présente plus de traces de chaux, ciment ou résidu de toute autre nature. Pour éviter qu'à sa première utilisation un produit de lavage acide n'attaque le remplissage des joints à base de ciment, il est recommandé de mouiller le sol avant de le laver afin que les joints soient imprégnés et par conséquent protégés contre l'action corrosive de cet acide. Si le premier nettoyage a lieu sur un carrelage déjà utilisé, il convient, avant de le traiter avec le produit acide, d'enlever, à l'aide de détergents, toute trace de gras ou de matières semblables. Après le nettoyage, rincer abondamment le carrelage et enlever l'eau résiduelle.

Massives Porphyr-Steinzeug und allgemeines Steinzeug verlangen, wie Naturprodukte, eine sorgfältige Pflege. Damit das Produkt seine Schönheit und ursprünglichen Eigenschaften beibehält, verweisen wir auf folgende Allgemeinregeln:

a) Flecken nicht lange auf dem Fußboden lassen und bald möglichst entfernen.

b) Zur optimalen Reinigung empfiehlt es sich, jeden Fleck mit dem speziell dafür vorgesehenen Reinigungsmittel zu behandeln. In der Tabelle sind die von unserem Labor mitgeteilten wichtigsten Reinigungshinweise und die Arten des Schmutzes angegeben. Bei besonders hartnäckigen Flecken, das Reinigungsmittel längere Zeit (4-8-12 Stunden) einwirken lassen.

Es empfiehlt sich das polierte Material einer anti-fleckenbehandlung zu unterziehen.

ERSTE REINIGUNG

Das Feinsteinzeug ist sehr leicht zu pflegen. Vor allem muß man sich vergewissern, daß der Fußboden nach der Verlegung ordnungsgemäß gereinigt wurde und keine Spuren von Kalk, Zement oder andersartigen Rückständen aufweist. Um zu vermeiden, daß bei der ersten Reinigung ein evtl. säurehaltiges Produkt den Fugenzement angreift, muß der Fußboden vor der Reinigung naß gemacht werden. Auf diese Weise nehmen die Fugen Wasser auf und sind gegen den Angriff der Säure geschützt. Wenn der Fußboden erstmalig zu reinigen ist und bereits betreten wurde, vor der Behandlung mit dem säurehaltigen Produkt evtl. vorhandene Spuren von Fett oder ähnlichem Schmutz mit Reinigern beseitigen. Nach der Reinigung der Fußboden gründlich mit Wasser nachspülen und trockenwischen.

GENERE DI SPORCO TYPE OF STAIN TYPE DE SALETÉ FLECKENTYPE	INDICAZIONI PER LA PULIZIA CLEANING CONSEIL POUR LE NETTOYAGE REINIGUNGSHINWEISE
Malta - Depositi ed effluorescenze calcaree - Ruggine ed ossidazione Tinte Mortal - Deposits and calcareous matter - Rost and oxides Mortier - Dépôts et efflorescences calcaires - Rouille et oxydation Mörtel - Kalkablagerungen und ausblühungen - Rost und Oxidation	Detergente a base acida Acid Dètergents à base acid Reinigungsmittel auf Säurebasis
Olii e grassi di componenti meccanici - Smalti e resine - Gomma (pneumatici) - Inchiostri Grease from machines - Paints - Rubber - Ink Huiles et grasses pour composants mécaniques Peintures et résines - Caoutchuc (pneus) - Encres Maschinenöl und fett - Lack und Harz - Reifengummi	Solventi Solvent Solvants Lösemittel
Grassi vegetali e animali - Birra e vino - Caffè - Gelato Vegetable and animal fat - Beer - Wine - Coffée - Ice Cream Graisses végétales et animales - Bière et vin - Café - Glaces oder pflanzliche Fette - Bier und Wein - Kaffee - Eis	Detergenti a base alcalina Alkaline Dètergents à base alcaline Alkalische Reinigungsmittel
Coca Cola - Aceto - Lampostil Coke - Vinegar - Felt tipped pen Coca Cola - Vinaigre - Feutres Coca Cola - Essig - Filzstift	Detergenti a base alcalina o acida Alkaline or acid Dètergents à base alcaline o acide Alkalische oder saure Reinigungsmittel
Manutenzione quotidiana Daily cleaning Entretien quotidien Tägliche Pflege	Detergenti comuni Normal detergent Dètergents notmaux Normale Reinigungsmittel

DETERGENTI A BASE ALCALINA DETERGENTS A BASE ALCALINE ALKALINE DETERGENTS ALKALISCHE REINIGUNGSMITTEL	Soda caustica - Potassa Soude caustique - Potasse Caustic soda - Potassium carbohylene Atznatron - Kohlensaures kali	PS 87 (Fila) WAX REMOVER (Faber)
SOLVENTI SOLVANTS SOLVANTS LÖSEMittel	Trielina - Diluente - Acqua ragia - Acetone Trichloréthylène - Dissolvant - Acétone - Térébenthine Trichloroethylene - Diluent - Turpentine - Acetone Trichloräthylen - Nitroverdüner - Terpentine - Azeton	PS 87 (Fila) WAX REMOVER (Faber) COLOURED STAIN REMOVER (Faber)
DETERGENTI A BASE ACIDA DETERGENTS A BASE ACIDE ACID DETERGENTS REINIGUNGSMITTEL AUF	Acido muriatico - Acido nitrico - Acido solforico Acido ossalico Acide muriatique - Acide nitrique - Acide sulfurique - Acide oxalique Hydrochloric acid - Nitric acid - Sulphuric acid - Oxalic acid Säurebasis - Salzsäure - Salpetersäure Schwefelsäure - Oxalsäure	DETERDEK (Fila) CEMENT REMOVER (Faber)

ATTENZIONE

Si consiglia prudenza nell'uso dei prodotti chimici.

Seguire attentamente le istruzioni d'uso previste per ogni prodotto.

REMARK

Use great caution whenever working with acids.

Follow carefully manufacturers directions indicated on each product.

REMARQUE

Agir avec prudence dans l'employ des produits chimiques.

Suivre attentivement les instructions d'emploi indiquées sur chaque produit.

ACHTUNG

Bei Verwendung von Chemikalien ist größte Vorsicht geboten.

Befolgen Sie genauestens die Gebrauchshinweise der jeweiligen Produkte.

MERCHANDISING



AMALFI DECOR STYLE



CEMENTINE DECOR STYLE



CEMENTINE HOME DECOR STYLE



**CEMENTINE
PAINT**

DECOR STYLE



CITY

STONE LOOK



COTTAGE

WOOD LOOK



MERCHANDISING



ETRURIA TERRACOTTA LOOK



EVOLUTION MARBLE/STONE LOOK



FUSION WOOD LOOK



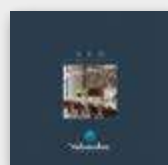
GALAXY
CEMENT LOOK



GEMINI
DECOR STYLE



GEO
DECOR STYLE



MERCHANDISING



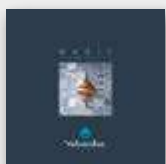
HOME
WOOD LOOK



KLIMA
WOOD LOOK



MAGIC
DECOR STYLE



MAIOLICHE
DECOR STYLE



NATURAL WOOD
WOOD LOOK



ORIGIN
DECOR STYLE



MERCHANDISING



RECOVER
CEMENT LOOK



SPRINGWOOD
WOOD LOOK



TRIBECA
DECOR STYLE



UPTOWN
DECOR STYLE



WATERCOLOR
DECOR STYLE



BARGE ANTISLIP
STONE LOOK



MERCHANDISING



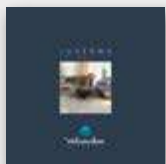
DOLOMITE
STONE LOOK



LIFESTONE
STONE LOOK



LUSERNA
ANTISLIP
STONE LOOK



OPUS
STONE LOOK



PIASENTINA
STONE LOOK



PORFIDO
ANTISLIP
STONE LOOK



SAXUM
STONE LOOK



SMART
WOOD LOOK



TERRA
STONE LOOK



MERCHANDISING

TECHNICAL FEATURES
 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
 TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN



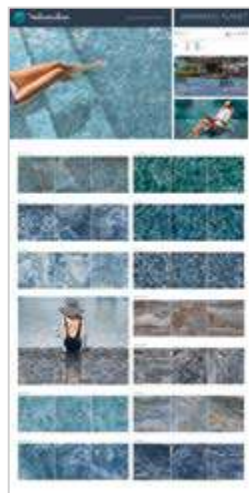
VALS ANTISLIP STONE LOOK



SWIMMING POOL MARBLE LOOK



SWIMMING PLANET MARBLE LOOK



CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

1. NORMATIVA CONTRATTUALE

Le presenti condizioni generali, salvo modificazioni o deroghe concordate per iscritto, disciplinano tutti i contratti di vendita fra la Ceramica Valsecchia (d'ora in poi, brevemente, anche Venditore) e l'Acquirente. Le variazioni delle condizioni generali di vendita, le offerte, gli accrediti o gli abbuoni accordati dai nostri agenti o altri intermediari, non sono validi se non accettate per iscritto dalla nostra sede. Se una o più parti delle presenti condizioni risultassero invalide, le condizioni generali resteranno valide nel loro complesso; le parti invalide saranno sostituite con pattuizioni che si avvicinano quanto più possibile alla originaria volontà delle parti. Ogni offerta, ogni accettazione d'ordine ed ogni consegna da parte del Venditore si intende fatta alle presenti condizioni, salvo espressa deroga scritta a firma del Venditore stesso; l'accettazione di tali offerte e la presa in consegna di prodotti provenienti dal Venditore implica pertanto l'accettazione da parte degli acquirenti delle presenti condizioni integrate dalle eventuali pattuizioni scritte tra le parti. L'esecuzione del contratto di vendita è convenzionalmente stabilita aver luogo nella sede del Venditore.

2. OGGETTO DELLA FORNITURA E CONFERMA D'ORDINE

Le illustrazioni e le descrizioni dei cataloghi e dei listini, tutte le nostre pubblicazioni ed i campionari non sono impegnativi ma puramente indicativi. Le dimensioni dei prodotti soggetti a calibro, in particolare dei pavimenti in porcellana dura smaltata e gres-porcellanato, sono da intendersi con le tolleranze d'uso. Le tonalità dei materiali s'intendono sempre approssimative e le eventuali differenze di tonalità non costituiscono difetto del materiale e non possono essere denunciate come tali. Misure, pesi e caratteristiche indicate nei nostri listini debbono intendersi indicativi. La fornitura comprende solamente le prestazioni, i materiali ed i quantitativi specificati nella conferma d'ordine o in altre comunicazioni scritte provenienti dal Venditore. Il testo della conferma d'ordine del Venditore prevarrà in ogni caso sul testo difforme dell'eventuale offerta o dell'ordinazione. L'ordine non confermato per iscritto in nessun caso potrà intendersi accettato, salvo esecuzione del medesimo da parte del Venditore mediante comunicazione scritta di merce pronta, di spedizione o mediante consegna dei prodotti. L'esecuzione parziale dell'ordine senza preventiva conferma, non significa approvazione per l'intero ordine, bensì approvazione parziale relativamente alla merce consegnata. In questo caso la consegna della merce al vettore equivarrà ad accettazione da parte dell'Acquirente della nuova proposta contrattuale. Merci ordinate per errore o ordinate in eccedenza da parte dell'Acquirente, come pure quelle invendute, non vengono ritirate da parte del Venditore.

3. CONSEGNE

La consegna si intende eseguita presso lo stabilimento del Venditore. La merce viaggia sempre a rischio e pericolo dell'Acquirente ed ogni nostra responsabilità cessa con la consegna al vettore. Sono quindi a carico del Compratore anche i rischi di eventuali rotture, manomissioni e/o deterioramenti. Le spedizioni, via mare o via terra, concernenti forniture sull'estero, vengono effettuate in base alle condizioni scelte di volta in volta, riportate negli "Incoterms" approvati dalla Camera di Commercio Internazionale.

4. TERMINI DI CONSEGNA

Il termine stabilito per la consegna della merce deve intendersi a favore di entrambi i contraenti. I termini di consegna sono solamente indicativi e non perentori. Eventuali ritardi nelle consegne, interruzioni, sospensioni totali o parziali delle forniture non daranno diritto al Compratore ad annullare ordini o a pretendere il risarcimento di eventuali danni diretti o indiretti. Il Venditore si riserva espressamente di poter eseguire consegne parziali a fronte di ciascun ordine.

5. FORZA MAGGIORE

Il Venditore non è responsabile nei confronti dell'Acquirente per il proprio eventuale inadempimento causato da accadimenti al di fuori del suo ragionevole controllo quali, a titolo meramente indicativo, mancata o ritardata consegna dei materiali di lavorazione da parte dei fornitori, guasti agli impianti, scioperi e altre azioni sindacali, interruzione dei flussi energetici, sospensione o difficoltà nei trasporti. Ogni evento di forza maggiore sospende la decorrenza del termine per tutta la sua durata. Se, in conseguenza di even-

ti di forza maggiore, il contratto non potrà trovare esecuzione entro i 60 giorni successivi al termine convenuto, ognuno delle due parti avrà la facoltà di recedere dal contratto stesso. In tal caso la dichiarazione di recesso dovrà essere spedita alla controparte, a mezzo lettera raccomandata con ricevuta di ritorno o p.e.c. entro i 10 giorni successivi allo scadere dei predetti 60 giorni, restando esclusi i reciproci diritti a indennizzi od a risarcimenti.

6. PREZZI E TERMINI DI PAGAMENTI

I prezzi dei prodotti indicati nei cataloghi vigenti sono EXW (Franco Fabbrica); ne consegue che qualsiasi altro onere relativo alla spedizione, consegna e/o trasporto è a esclusivo carico dell'Acquirente. I prezzi si intendono al netto di IVA di legge, che deve essere corrisposta in conformità a quanto indicato in fattura. Il luogo di pagamento è fissato presso la nostra Sede Amministrativa in Villalunga di Casalgrande (RE), anche nel caso di emissione di tratte, ricevute bancarie, LCR, ovvero di rilascio di effetti cambiari: eventuale deroga a quanto sopra sarà valida soltanto se da noi concessa in forma scritta.

Il ritardo del pagamento, anche parziale, delle nostre fatture oltre la pattuita scadenza, darà luogo come previsto per legge all'automatica decorrenza degli interessi di mora, calcolati in conformità a quanto previsto dal D. Lgs. n. 231 del 2002, così come successivamente modificato, inoltre il mancato o ritardato pagamento anche parziale delle fatture - per qualsivoglia ragione - darà diritto al Venditore, impregiudicata ogni altra iniziativa, di pretendere il pagamento anticipato delle restanti forniture o, in alternativa, il diritto di sospendere le forniture o di risolvere i contratti in corso, anche se non relativi ai pagamenti in questione, nonché il diritto al risarcimento degli eventuali danni. Non è ammessa la compensazione da parte dell'Acquirente con eventuali crediti, comunque insorti, nei confronti del Venditore. Per la fatturazione valgono i prezzi di listino in vigore al giorno della consegna. In caso di un cambiamento dei prezzi tra la conferma d'ordine ed il giorno della fornitura, il Venditore ha il diritto di adeguare i prezzi pattuiti alla nuova situazione. Tuttavia qualora detto prezzo superi del 20% quello convenuto al momento dell'ordine, l'Acquirente potrà recedere dal contratto mediante invio di comunicazione scritta con raccomandata a.r. o a mezzo p.e.c. entro il termine perentorio di 10 gg dal ricevimento dell'avviso dell'aumento di prezzo presso la nostra sede amministrativa in Villalunga di Casalgrande (RE). In difetto, il nuovo prezzo s'intenderà accettato.

7. SOLVE ET REPETE

Nessuna contestazione o controversia inerente alla qualità della merce, a vizi o difetti, o a qualsiasi altro aspetto del contratto, sarà efficace e potrà essere presa in considerazione, e così pure nessuna azione potrà essere iniziata se non dopo l'avvenuto integrale pagamento della fornitura.

8. RISERVA DI PROPRIETÀ

Nel caso in cui il pagamento, per accordi contrattuali, debba essere effettuato - in tutto o in parte - dopo la consegna, i prodotti consegnati restano di proprietà del Venditore fino all'integrale pagamento della fornitura. La merce oggetto di riserva di proprietà dovrà essere, a cura dell'Acquirente, tenuta fisicamente da parte e individuata come proprietà del Venditore.

9. GARANZIA E RECLAMI

I prodotti realizzati dal Venditore sono conformi alle Norme UNI ed EN attualmente in vigore. La nostra garanzia è limitata ai materiali di prima scelta. Qualsiasi garanzia per vizi è quindi espressamente esclusa per i materiali di seconda e di terza scelta o di stock e per le partite occasionali. Tali materiali sono venduti come "visti e graditi". I materiali in 1° scelta vengono garantiti conformi alle Norme ISO vigenti al momento della vendita con una tolleranza del 5% (cinque per cento); la tonalità del materiale fornito può differire dal campione esposto, essendo la ceramica intrinsecamente variabile come aspetto. Per quanto qui non espressamente stabilito, i prodotti vengono venduti con riferimento alle regole dell'arte ed alle consuetudini comunemente in uso nel settore ceramico ed ai consigli di utilizzo riportati nel nostro catalogo generale. È fatto obbligo all'Acquirente di verificare la merce in termini di qualità e quantità. Eventuali reclami e contestazioni dovranno essere denunciati, entro e non oltre 8 (otto) giorni dal ricevimento della merce, a

pena di decadenza dal diritto alla garanzia, a mezzo lettera raccomandata a.r. o mediante p.e.c., presso la nostra sede amministrativa in Villalunga di Casalgrande (RE). Il materiale considerato difettoso dovrà essere tenuto a disposizione di Ceramica Valsecchia per le verifiche che riterrà opportuno effettuare; ogni ulteriore azione (restituzione, riparazione o altro) dovrà essere da noi preventivamente autorizzata per iscritto. Il materiale contestato e/o da rendere deve essere immagazzinato dal Compratore in modo adeguato, al riparo da agenti atmosferici, così da evitare eventuali danneggiamenti. Reclami e richieste di intervento in garanzia dopo la posa in opera non saranno presi in esame nel caso in cui il difetto contestato dovesse risultare palese (es. sbeccate, difetti dimensionali, differenze di tono, ecc.). I reclami imputati a difetti o vizi occulti dovranno essere formalizzati per iscritto mediante lettera raccomandata a.r. o p.e.c. presso la nostra sede amministrativa in Villalunga di Casalgrande (RE) entro 8 (otto) giorni dalla scoperta e, in ogni caso, entro un anno dalla consegna, pena la decadenza da ogni diritto alla garanzia e la prescrizione del diritto al risarcimento. La comunicazione dovrà contenere, oltre i dati di fatturazione, una precisa descrizione del vizio, un preventivo dei costi di riparazione o modificazione del prodotto; in mancanza di questi dati il reclamo si considera nullo. La garanzia per difetti occulti rimane esclusa o limitata nel caso di: rimozione non autorizzata dell'opera, posa non effettuata a regola d'arte, inosservanza delle nostre prescrizioni e particolari direttive di applicazione, atti di danneggiamento non ispirati alla normale diligenza che abbiano pregiudicato il contenimento dei danni. L'utilizzo di merce visibilmente difettosa o difforme all'ordinato implica accettazione delle caratteristiche di qualità ed esclude ogni eventuale contestazione. Qualora il reclamo dovesse risultare infondato l'Acquirente dovrà risarcire il Venditore di tutte le spese sostenute per l'accertamento (viaggi, perizie, ecc.). L'obbligo di Ceramica Valsecchia è, in ogni caso, limitato alla sostituzione dei soli pezzi difettosi o alla riparazione, con espressa esclusione di ulteriori diversi indennizzi quali, a titolo indicativo ma non limitativo, per costi di rimozione e risistemazione di mobilio, attrezzature, macchinari ecc., mancati guadagni per interruzione o sospensione di attività, disagi, danni indiretti ecc. La presenza di piastrelle difettose non inficia la qualità dell'intera fornitura né comporta l'obbligo della integrale sostituzione. I limiti temporali della durata della **garanzia** sono quelli stabiliti dal codice civile italiano.

10. CESSIONE DEL CONTRATTO

L'Acquirente non può cedere la sua posizione nel contratto od in singoli rapporti obbligatori da questo derivanti senza l'accettazione scritta del Venditore: anche in tal caso l'Acquirente rimane comunque solidalmente responsabile col cessionario per le obbligazioni cedute.

11. LEGGE APPLICABILE E FORO COMPETENTE

Le presenti Condizioni di Vendita e ciascun contratto stipulato tra Venditore e Acquirente, ivi compresi i contratti di vendita all'esportazione, sono regolati dalla legge Italiana. Per qualsiasi controversia comunque derivante dal contratto di fornitura, tanto da parte di Ceramica Valsecchia come da parte dell'Acquirente, è esclusivamente competente il Tribunale di Reggio Emilia. È comunque in facoltà del Venditore adire autorità giudiziarie diverse.

12. PROPRIETÀ INDUSTRIALE E DISTRIBUZIONE SELETTIVA - LIMITI ALLA RIVENDITA

Ceramica Valsecchia è titolare e legittimo detentore di esclusive relative ai marchi, a disegni e brevetti di invenzione. Ceramica Valsecchia gestisce le forniture dei propri prodotti mediante un sistema di distribuzione selettiva. Le forniture ricevute da Ceramica Valsecchia e dai propri punti vendita selettivi autorizzati sono destinate all'installazione presso l'utente finale e non è consentita altra forma di rivendita a ulteriori intermediari commerciali diversi dagli utenti finali, salvo preventiva autorizzazione scritta da parte di Ceramica Valsecchia. La rivendita della merce in violazione di tale divieto deve considerarsi non consentita e Ceramica Valsecchia si riserva il diritto di procedere giudizialmente nei confronti di chiunque sia coinvolto in rivendite non autorizzate.

GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALE

1. CONTRACTUAL PROVISIONS

The general terms and conditions herein, barring any amendments or dispensations agreed upon in writing, govern all sales contracts between Ceramica Valsecchia (hereinafter simply also the Seller) and the Purchaser. Changes to the general terms and conditions of sale, quotes, credit notes or allowances granted by our agents or other intermediaries are not valid unless they have been accepted in writing by our head office. If one or more of the terms and conditions herein should prove invalid, the general terms and conditions shall remain valid as a whole; the invalid parts shall be replaced by agreements which are as close as possible to the parties' original intentions. Every quote, order confirmation and delivery by the Seller is considered to have been made under the terms and conditions herein, barring express written dispensation signed by the Seller in person; acceptance of such quotes and acceptance of delivery of products from the Seller therefore implies the acceptance on the part of the purchasers of the terms and conditions herein, supplemented by any written agreements between the parties. Fulfilment of the sales contract is conventionally established as taking place on the Seller's premises.

2. SUBJECT OF THE SUPPLY AND ORDER CONFIRMATION

The illustrations and descriptions in catalogues and price lists, all our publications and sample sets are non-binding and purely indicative. The dimensions of products subject to sizing, particularly of floors in hard glazed porcelain and porcelain stoneware, shall be understood to be within the tolerance of use. The colours of the materials are always understood to be approximate and any differences in shade do not constitute a material defect and cannot therefore be reported as such. The measurements, weights and characteristics specified in our price lists shall be understood to be indicative. The supply solely includes the services, the materials and the quantities specified in the order confirmation or in other written communications from the Seller. The wording of the Seller's order confirmation shall prevail in any case over any wording which differs from the possible quote or order. Orders not confirmed in writing may under no circumstances be deemed to be accepted, unless it is fulfilled by the Seller in the form of written communication that the goods are ready, of dispatch or delivery of the products. Partial fulfilment of the order without prior confirmation does not entail the approval of the entire order, but rather the partial approval regarding the goods delivered. If this is the case, delivery of the goods to the carrier will be tantamount to the acceptance on the part of the Purchaser of the new contractual proposal. Goods ordered by mistake or ordered in excess by the Purchaser, as well as unsold goods, shall not be withdrawn by the Seller.

3. DELIVERIES

Delivery shall be deemed to have been made at the Seller's plant. Goods always travel at the Purchaser's risk and under their responsibility so our liability ceases at the time of their delivery to the carrier. The Purchaser is therefore also liable for risks of possible breakages, tampering and/or deterioration. Shipments, by sea or by land, concerning suppliers abroad, are made under the terms and conditions agreed upon each time, set out in the "Incoterms" approved by the International Chamber of Commerce.

4. DELIVERY DATES

The agreed delivery date should be understood to be in favour of both contractors. Expected delivery dates are solely indicative and not mandatory. Any delays in deliveries, interruptions, total or partial suspensions of supplies shall not entitle the Purchaser to cancel orders or to claim compensation for any direct or indirect damages. The Seller expressly reserves the right to make partial deliveries for each order.

5. FORCE MAJEURE

The Seller is not liable towards the Purchaser for their own failure to fulfil their obligations caused by events beyond their reasonable control, such as, merely for example, failure or delayed delivery of the processing materials by suppliers, plant failures, strikes and other trade union actions, interruption in the energy supply, suspension or difficulties in transportation. Every event of force

majeure shall suspend the expected delivery date for the full duration of the said event. If, as a result of events of force majeure, the contract cannot be fulfilled within 60 days after the agreed date, either party shall be entitled to withdraw from the contract itself. If this is the case, the declaration of this withdrawal shall be sent to the other party by registered letter with advice of receipt or by certified e-mail within 10 days after the aforementioned 60 day-period, without prejudice to the mutual rights to compensation or damages.

6. PRICES AND TERMS OF PAYMENT

The product prices specified in the catalogues currently in force are EXW (Ex Works); consequently, any other charge relating to shipment, delivery and/or transportation lies under the sole responsibility of the Purchaser. Prices are understood to be net of legal VAT, which must be paid in accordance with the information provided on the invoice. The place of payment is set as being at our Administrative Headquarters in Villalunga di Casalgrande (RE), also in the case of issuing of drafts, cash orders or bills of exchange: any dispensation from the above shall only be valid if granted by us in writing. Delayed payment, even partial, of our invoices after the agreed due date shall give rise - as set out by the law - to the automatic accruing of interest on arrears, calculated in accordance with the provisions of Italian Leg. Decree no. 231 of 2002, as subsequently amended; moreover, non-payment or delayed payment - including partial - of invoices whatever the reason shall entitle the Seller, without prejudice to any other initiative, to demand the advance payment of the remaining supplies or, alternatively, to suspend the supplies or terminate ongoing contracts, even if these do not relate to the payments in question, as well as to claim compensation for any damages. Compensation by the Purchaser is not permitted in the form of credit notes, however incurred, towards the Seller. The list prices in force on the day of delivery apply for invoicing. In the event of a change in prices between the order confirmation and the day of the supply, the Seller is entitled to adjust the agreed prices to the new situation. Nevertheless, if the said price exceeds the agreed price at the time of order by 20%, the Purchaser may withdraw from the contract by sending written notification thereof by registered letter with advice of receipt or by certified e-mail within the mandatory deadline of 10 days from receipt of the price rise notice to our administrative headquarters in Villalunga di Casalgrande (RE). Otherwise the new price shall be deemed to be accepted.

7. SOLVE ET REPETE

No claim or dispute concerning the quality of the goods, defects or flaws, or any other aspect of the contract, shall be effective and may be taken into account, and no action may be taken until after the full payment of the supply has been made.

8. RESERVATION OF TITLE

In the event that payment, by contractual agreement, must be made - in whole or in part - after delivery, the delivered products remain the property of the Seller until the full payment of the supply has been made. The goods subject to the reservation of title shall be physically set aside by the Purchaser and identified as the property of the Seller.

9. GUARANTEE AND CLAIMS

The products made by the Seller conform to the UNI and EN standards currently in force. Our guarantee is limited to first-choice materials. Any guarantee for flaws is therefore expressly excluded for second- and third-choice materials or stock materials and for occasional consignments. These materials are sold "as is". First-choice materials are guaranteed as conforming to the ISO standards in force at the time of sale with a tolerance of 5% (five percent); the colour of the material supplied may differ from the sample displayed, since ceramic is inherently variable in its appearance. For all issues not expressly set out herein, the products are sold with reference to the customary professional standards and rules in use in the ceramic sector and to the recommendations of use specified in our general catalogue. The Purchaser is obliged to inspect the goods in terms of quality and quantity. Any complaints and disputes must be reported within 8 (eight) days of receipt of the goods, on penalty of forfeiture of the right

to the guarantee, by registered letter with advice of receipt or certified e-mail, to our administrative headquarters in Villalunga di Casalgrande (RE). The material considered as faulty must be kept at the disposal of Ceramica Valsecchia for the inspection the latter deems appropriate to carry out; any further action (return, repair or other) must be authorised by us in advance in writing. The material disputed and/or to be returned must be stored by the Purchaser in an appropriate manner, protected against atmospheric agents, so as to avoid any damage. Claims and requests for work under guarantee after installation will not be considered in the event that the defect in question is obvious (e.g. chipped tiles, dimensional defects, differences in colour, etc.). Claims attributed to hidden defects or flaws must be lodged formally in writing by registered letter with advice of receipt or by certified e-mail to our administrative headquarters in Villalunga di Casalgrande (RE) within 8 (eight) days of their discovery and, in any case, within one year of delivery, on pain of forfeiture of any other right to the guarantee and the right to compensation. In addition to the invoicing data, the claim must contain a precise description of the defect, a quotation of the costs of repair or modification of the product; in the absence of these data the claim shall be considered null and void. The guarantee for hidden defects remains void or limited in the case of: unauthorised removal of the work, installation not carried out professionally, non-compliance with our requirements and particular directives of application, damages resulting from lack of normal diligence which have affected the containment of the said damages. The use of goods that are visibly defective or different from those ordered implies acceptance of the quality characteristics and excludes any eventual future claim. If the claim is found to be unfounded, the Purchaser shall compensate the Seller for all expenses incurred in the investigation (trips, appraisals, etc.). The obligation of Ceramica Valsecchia is, in any case, limited to the replacement of defective parts only or to their repair, with the express exclusion of other different compensation such as, for example but in no way limited to: the costs of removing and reinstalling furniture, equipment, machinery, etc., loss of earnings due to interruption or suspension of activities, inconvenience, indirect damage etc. The presence of defective tiles does not affect the quality of the entire supply nor does it entail the obligation of complete replacement. The time limits for the duration of the guarantee are those set out by the Italian Civil Code.

10. TRANSFER OF THE CONTRACT

The Purchaser may not transfer their position in the contract or in individual mandatory relationships deriving therefrom without the written acceptance of the Seller: also in this case, the Purchaser remains in any case jointly responsible with the transferee for the obligations transferred.

11. APPLICABLE LAW AND COURT WITH JURISDICTION

The Terms and Conditions of Sale herein and every contract entered into by the Seller and the Purchaser, including export sales contracts, are governed by Italian law. For any and all disputes arising from the supply contract, either from Ceramica Valsecchia or from the Purchaser, the Court with sole jurisdiction is the Court of Reggio Emilia. It is in any case the Seller's right to call upon different judicial authorities.

12. INDUSTRIAL PROPERTY AND SELECTIVE DISTRIBUTION - LIMITS ON RESALE

Ceramica Valsecchia is the owner and legitimate holder of exclusive rights relating to the trademarks, designs and invention patents. Ceramica Valsecchia manages the supply of its products through a selective distribution system. The supplies received from Ceramica Valsecchia and its authorised selective stores are intended for installation on the end user's premises and no other form of resale is permitted to any other commercial intermediaries other than the end users, unless written permission is given by Ceramica Valsecchia. Resale of the goods in violation of this prohibition must be considered as not permitted and Ceramica Valsecchia reserves the right to take legal action against anyone involved in unauthorised resales.

Le informazioni contenute nel presente catalogo sono il più possibile esatte, ma non sono da ritenersi legalmente vincolanti.

Per esigenze di produzione l'Azienda si riserva il diritto di apportare eventuali modifiche che si rendessero necessarie. Peso, colori e misure sono soggetti alle inevitabili variazioni tipiche del processo di cottura della ceramica. I colori si avvicinano il più possibile a quelli reali nei limiti consentiti dai processi di stampa.

The information contained in this catalogue is as accurate as possible, but cannot be considered as legally binding.

The Company reserves the right to make any modifications that become necessary due to production requirements. Weight, colours and dimensions are subject to the inevitable variations typical of the ceramic firing process. The colours are as close as possible to the actual colours, within the limits allowed by the printing process.

Les informations reprises dans ce catalogue sont exactes, mais elles n'engagent aucunement notre Société du point de vue légal.

Pour des exigences de production la Société se réserve le droit d'apporter toutes les modifications qui s'avèreraient nécessaires. Les poids, les couleurs et les dimensions sont assujettis aux variations typiques du processus de cuisson de la céramique. Les couleurs sont très proches des teintes naturelles, dans les limites admises par les processus d'impression.

Die Informationen des vorliegenden Katalogs sind so exakt wie möglich, sind jedoch nicht als gesetzlich verbindlich zu betrachten.

Aus Fertigungsgründen behält die Firma sich das Recht vor, eventuell notwendige Änderungen vorzunehmen. Gewicht, Farben und Abmessungen unterliegen den unvermeidlichen Veränderungen, die für den Brennvorgang von Keramikprodukten typisch sind. Die Farbtöne entsprechen weitestmöglich den realen Farben, soweit der Druckvorgang dies zulässt.

CG2023

COORDINATION
mkt valsecchia

PROJECT
cf graphic designer

PRINT
grafichepioppi.it

APRILE 2023



www.ceramicavalsecchia.it

